

CAGIVA

IL PRESENTE CATALOGO SOSTITUISCE IL PRECEDENTE N. 35088
THIS CATALOG REPLACE THE PREVIOUS N. 35088
CETTE CATALOGUE REMPLACE LE PRECEDENT N. 35088
DIESER KATALOG ERSETZT DEN VORHERIGEN N. 35088

SXT 125/82

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO
PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG

Part. N° 40953

www.fpw.it

INDICE - INDEX - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

Tavola - Drawing

Table - Bild

- 1 Attrezzi di assistenza - Service Tools - Outils d'assistance - Hilfsausrüstung.
- 2 Testa-cilindro-pistone-manovellismo - Cylinder head, cylinder, piston, crankshaft - Culasse, cylindre, piston vilebrequin - Zylinderkopf, Zylinder, Kolben, Kurbelwelle.
- 3 Basamento - Crankcase - Carter - Gehäuse
- 4 Coperchi basamento - Crankcase covers - Couvertcles carter - Gehäusedeckel
- 5 Avviamento - Starter - Démarrage - Anlasser
- 6 Trasmissione primaria-Frizione - Primary drive, Clutch - Transmission primaire, Embrayage - Erster antrieb - Kupplung.
- 7 Cambio velocità - Transmission - Boîte de vitesse - Wechselgetriebe
- 8 Comando cambio - Shifter - Commande de vitesse - Gangschaltung
- 9 Lubrificazione - Oil pump and drive - Pompe huile - Motorschmierung
- 10 Parte elettrica - Ignition system - Parties électriques - Elektrische teile
- 11 Carburatore - Carburetor - Carburator - Vergaser
- 12 Aspirazione e filtro aria - Air box and cleaner - Aspiration et filtre - Ansaugen und filter
- 13 Telaio - Frame assembly - Châssis - Rahmen
- 14 Sospensione anteriore - Front fork assembly - Suspension AV - Teleskopgabel
- 15 Forcellone e sospensione posteriore - Swing arm and rear suspension - Fourche, suspension AR - Gabel, Hint. Aufhängung
- 16 Manubrio e comandi - Handlebar and controls - Guidon et commandes - Lenker und Steuerorgane
- 17 Comando freno posteriore - Rear brake control - Commande frein AR - Hint Bremse
- 18 Carenature, parafanghi, sella - Fenders, chain guard, and seat - Carenature, garde-boues et siege - Verkleidung, Koflügel und Sattel
- 19 Serbatoio carburante - Gas tank - Reservoir carburant - Kraftstoffbehälter
- 20 Scarico - Exhaust system - Tuyau d'échappement - Auspuffrohr
- 21 Ruota anteriore - Front wheel - Roue AV - Vorterrad
- 22 Ruota posteriore - Rear wheel - Roue AR - Hinterrad
- 23 Strumenti - Instruments - Instruments - Instrumenten
- 24 Impianto elettrico - Electrical components - Installation électrique - Teile Der Elektrischen Anlage
- 25 Attrezzi, Accessori, Portapacchi - Tools, Accessoires, Parcel rack - Outils, Accessoires, Porte-bagages - Ausrüstung, Zubehör, Gepäckhalter

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo è stato preparato per richiedere con esattezza le parti di RICAMBIO del motociclo **SXT-125/82**.

Nelle ordinazioni indicare sempre e solamente:

- 1) il numero dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero d'identificazione (matricola) del motociclo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai due lati della macchina rispetto al guidatore seduto in sella.

GENERAL INFORMATION

This catalog has been prepared for your convenience when ordering parts for **SXT-125/82**. The following instructions should be followed very carefully when ordering parts:

- 1) indicate part number and description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) indicate V.I.N. number.

Right side and left side indicated in this catalog are referred to rider seating on motorcycle.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue a été préparé pour faciliter le client dans sa commande de pièces de RECHANGE pour la motocyclette **SXT-125/82**.

Pour toute commande, indiquer toujours et seulement:

- 1) le numéro de la pièce suivi de sa description;
- 2) la couleur des pièces peintes ou colorées;
- 3) le numéro d'identification (matricule) de la motocyclette.

Les indications del droite e gauche se rapportent aux deux côtés de la motocyclette par rapport au conducteur assis sur la selle.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Katalog wurde vorbereitet um die Möglichkeit zu geben, dass die ERSATZTEILE mit höchster Genauigkeit angefordert werden können und zwar für das Motorrad **SXT-125/82**.

- 1) den Aufträgen ist immer und nur folgendes anzugeben;
- 2) die Farbe für die lackierten oder farbigen Teile;
- 3) die Herstellungsnummer des Motorrades.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf die beiden Seiten des Motorrades und zwar so gesehen, wie es der Fahrer sieht, wenn er im Sattel sitzt.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE:

F.m.: Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel

D.m.: Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matrikel

| | |
|----|--|
| D | : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland |
| CH | : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer |
| F | : Francia, France, France, Frankreich |
| I | : Italia, Italy, Italie, Italien |
| GB | : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Gross Britan |
| S | : Svezia, Sweden, Sverige, Suede |

Il n° di matricola iniziale del motociclo SXT 125/82 è 8H 000001

Initial part number for the motorcycle SXT 125/82 is 8H 000001

Le première numero de matricule de la motocyclette SXT 125/82 est 8H 000001

Die nummer der anfangsmatrikel vom motorrad SXT 125/82 ist 8H 000001

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso

All data are subject to modification without prior notice

Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

Anderungen Vorbehalten.

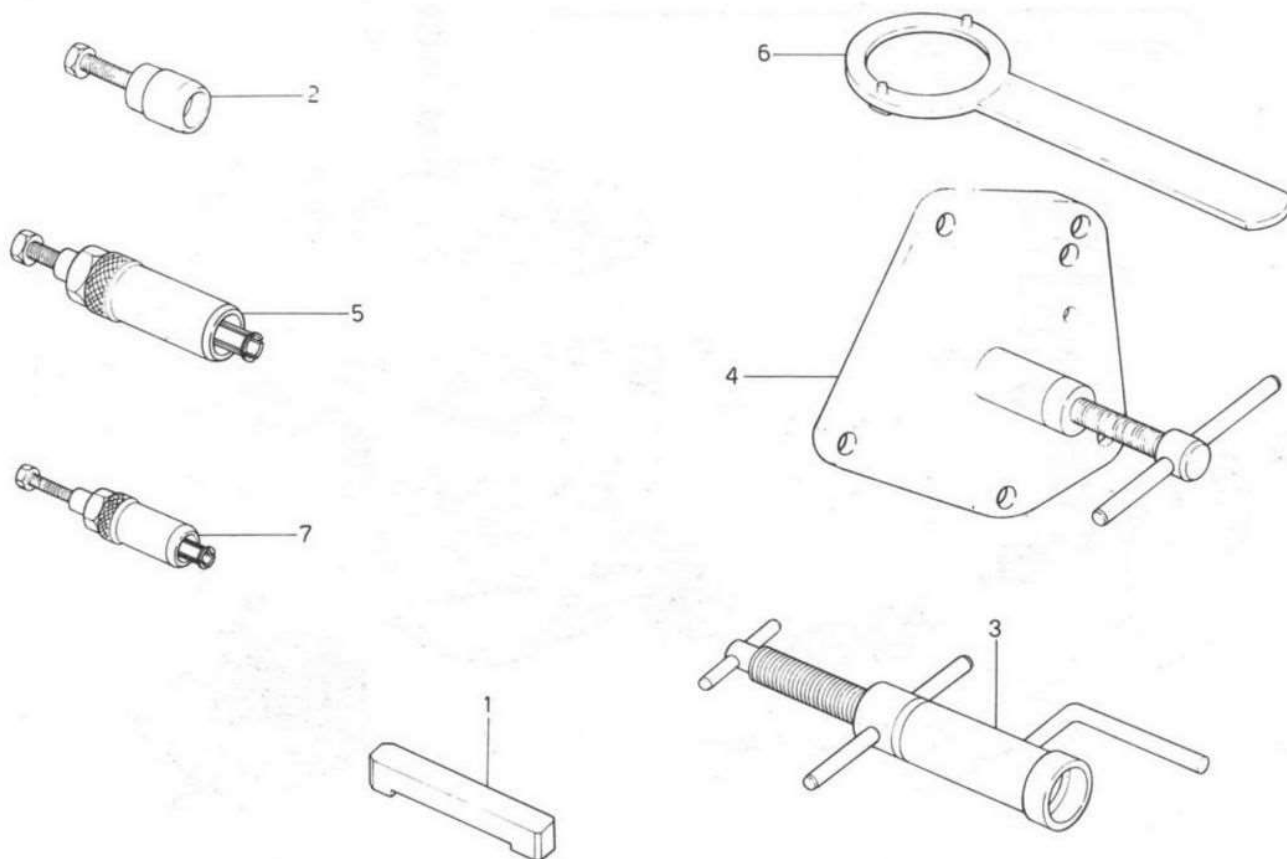
Emesso: Ottobre 1983

Issued: October 1983

Imprimé: Octobre 1983

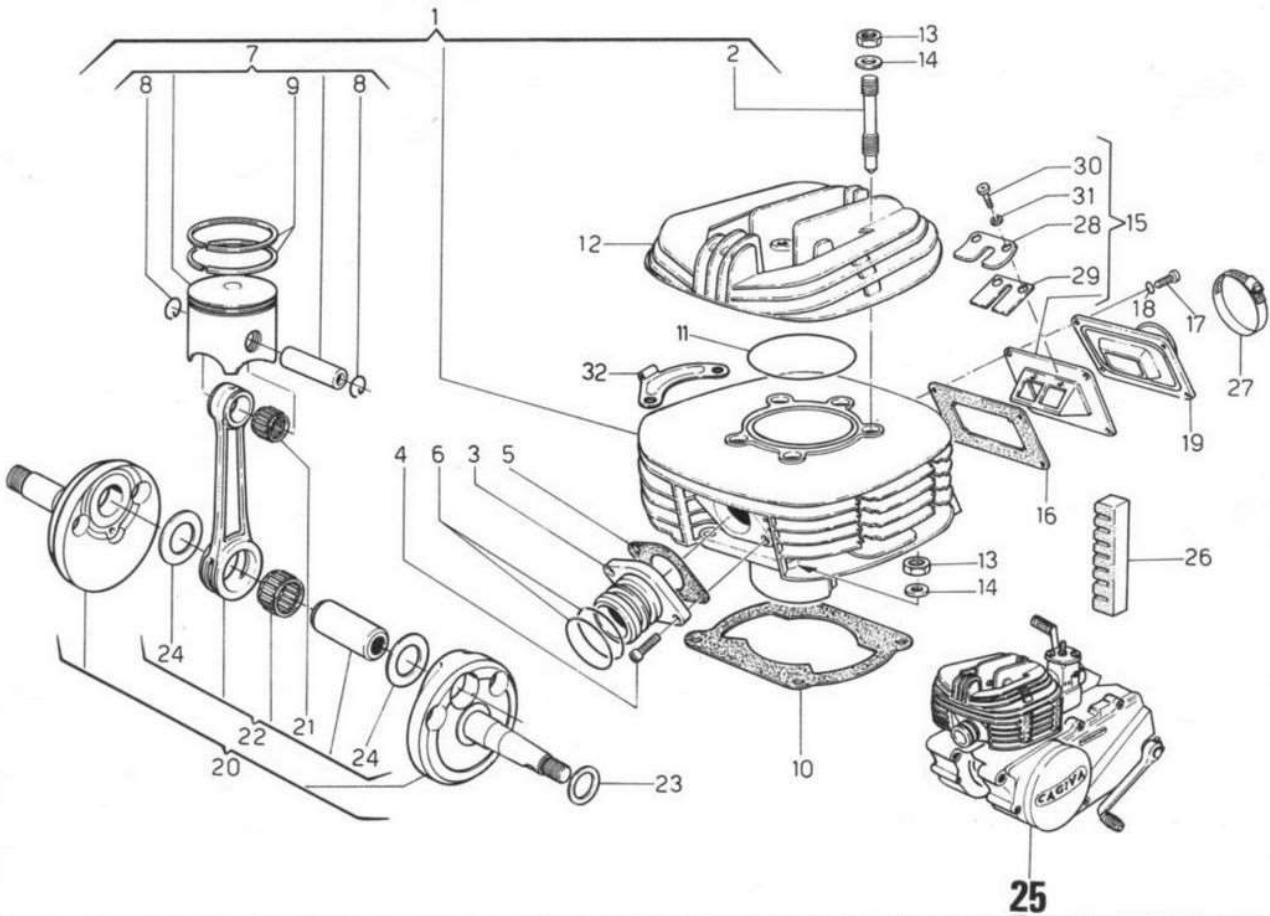
Herausgegeben: Oktober 1983

www.rpw.it



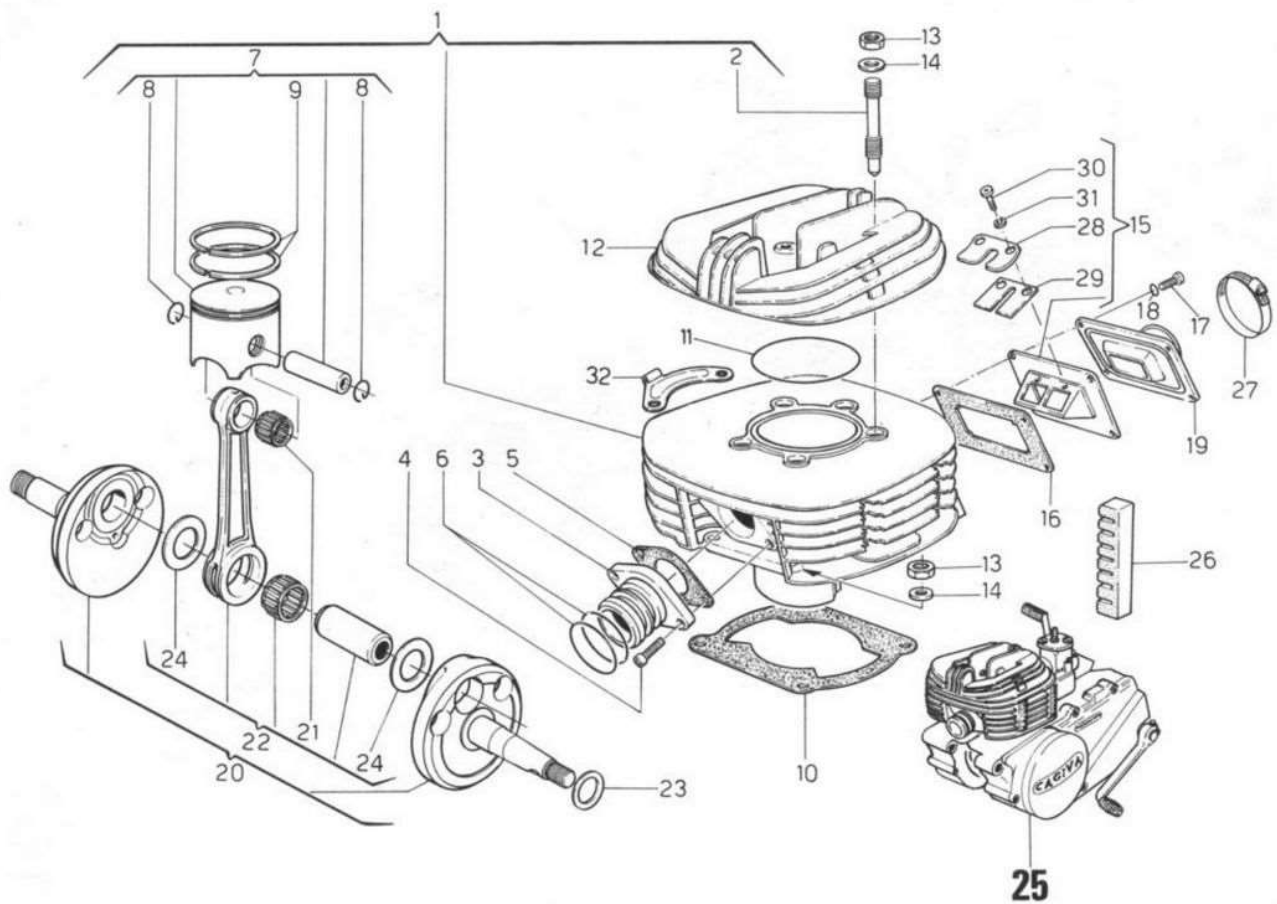
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|--|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33296 | Dima controllo filo pistone al P.M.S. | Piston template | Instrument de controle piston | Luftleeremesser Pumpenkolben | 1 | |
| 2 | YA1796 | Estrattore volano | Rotor puller | Extracteur pour volant | Auszieher für Schw. | 1 | |
| 3 | 33047 | Attrezzo mont. alb. motore nel carter destro | Installing tool, crankshaft right | Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter D. | Kurberwelle auszubaben R. | 1 | |
| 4 | 33048 | Attrezzo separaz. semicarterm e smont. alb. motore | Crankcase splitting tool | Outil pour demontage demicarterm vilebrequin | Wer-Kzeug um Halbgeh Kurbelwelle auszub. | 1 | |
| 5 | 33055 | Estrattore boccola a rullini alb. primario | Needle bearing puller main shaft | Extracteur pour roulement à aiguilles, arbre prim. | Auszieher für Nadelkafig Abtribswelle | 1 | |
| 6 | YA1995 | Chiave smont. per volano | Rotor Holding tool | Clé de blocage volant | Halteschlüssel für sch. | 1 | |
| 7 | 33054 | Estrattore boccola a rullini alb. pompa olio | Needle bearing puller, oil pump | Extracteur pour roulement à aiguilles, pompe à huile | Auszieher für Nadelkafig. Oelpumpe | 1 | |

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------------|--|
| 1 | 33203* | Assieme cilindro | Cylinder assy | Cylindre compl. | Zylinder Kpl. | 1 | |
| 2 | 35594 | Prigioniero fiss. testa | Stud bolt | Goujon prisonnier | Stiftschraube | 5 | |
| 3 | 30857 | Raccordo tubo di scarico | Union | Raccord | Anschluss | 1 | |
| 4 | N2509-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 5 | 30850 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 6 | 31970 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 2 | |
| 7 | | Assieme pistone «MAHLE» | Piston assy «MAHLE» | Piston compl. «MAHLE» | Kolben Kpl. «MAHLE» | 1 | F.m. 8H 007158 |
| | 35374/1 | B Ø 55,97 | B Ø 55,97 | B Ø 55,97 | B Ø 55,97 | | |
| | 35374/2 | C Ø 55,98 | C Ø 55,98 | C Ø 55,98 | C Ø 55,98 | | |
| | 35374/3 | D Ø 55,99 | D Ø 55,99 | D Ø 55,99 | D Ø 55,99 | | |
| | | Assieme pistone «MAHLE» | Piston assy «MAHLE» | Piston compl. «MAHLE» | Kolben Kpl. «MAHLE» | 1 | D.m. 8H 007159 |
| | 37747/1 | B Ø 55,97 | B Ø 55,97 | B Ø 55,97 | B Ø 55,97 | | |
| | 37747/2 | C Ø 55,98 | C Ø 55,98 | C Ø 55,98 | C Ø 55,98 | | |
| | 37747/3 | D Ø 55,99 | D Ø 55,99 | D Ø 55,99 | D Ø 55,99 | | |
| 8 | 34358 | Anellino ritengo spinotto pist. | Circlip | Bague d'arret | Federring | 2 | |
| 9 | 35376 | Coppia segmenti pist. | Piston rings | Segments | Segment | 1 | |
| 10 | 35544/5 | Guarniz. base cilindro sp. 0,5 mm. | Gasket 0,5 mm. | Joint 0,5 mm. | Dichtung 0,5 mm. | 1 | |
| | 35544/8 | Guarnizione base cilindro sp. 0,8 mm. | Gasket 0,8 mm. | Joint 0,8 mm. | Dichtung 0,8 mm. | 1 | |
| 11 | 35218 | Guarnizione testa | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 12 | 33528 | Testa motore | Cylinder head | Culasse | Zylinder Kopf | 1 | |
| 13 | N15008-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 9 | |
| 14 | 11276 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 9 | |
| 15 | 34173 | Valvola aspirazione | Inlet valve | Soupape d'aspiration | Einlaßventil | 1 | |
| | 37016 | Valvola aspirazione (GB) | Inlet valve (GB) | Soupape d'aspiration (GB) | Einlaßventil (GB) | 1 | |
| 16 | 31827 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 17 | N2510-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 18 | N15504-G22 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 4 | |
| 19 | 33249 | Raccordo | Union | Raccord | Anschluss | 1 | |
| 20 | 33250 | Assieme alb. motore | Crankshaft assy | Vilebrequin compl. | Kurbelwelle Kpl. | 1 | |
| 21 | 21929 | Gabbia piede di biella | Needle bearing | Roulement a aiguilles | Nadelkatig | 1 | |
| 22 | 33254 | Biella motore completa | Connecting rod assy | Bielle compl. | Pieuelstange Kpl. | 1 | |
| 23 | | Rondella rasamento | Washer crankshaft thrust | Rondelle d'épaulement | Anlaufscheibe St. | 1 | |
| | 11794/3 | Sp. 0,3 mm | 0,3 mm | 0,3 mm | 0,3 mm | | |
| | 11794/4 | Sp. 0,4 mm | 0,4 mm | 0,4 mm | 0,4 mm | | |
| | 11794/5 | Sp. 0,5 mm | 0,5 mm | 0,5 mm | 0,5 mm | | |
| | 11794/6 | Sp. 0,6 mm | 0,6 mm | 0,6 mm | 0,6 mm | | |
| 24 | 32231 | Rondella di rasamento | Washer crankshaft | Rondelle d'épaulement | Anlaufscheibe | 2 | |

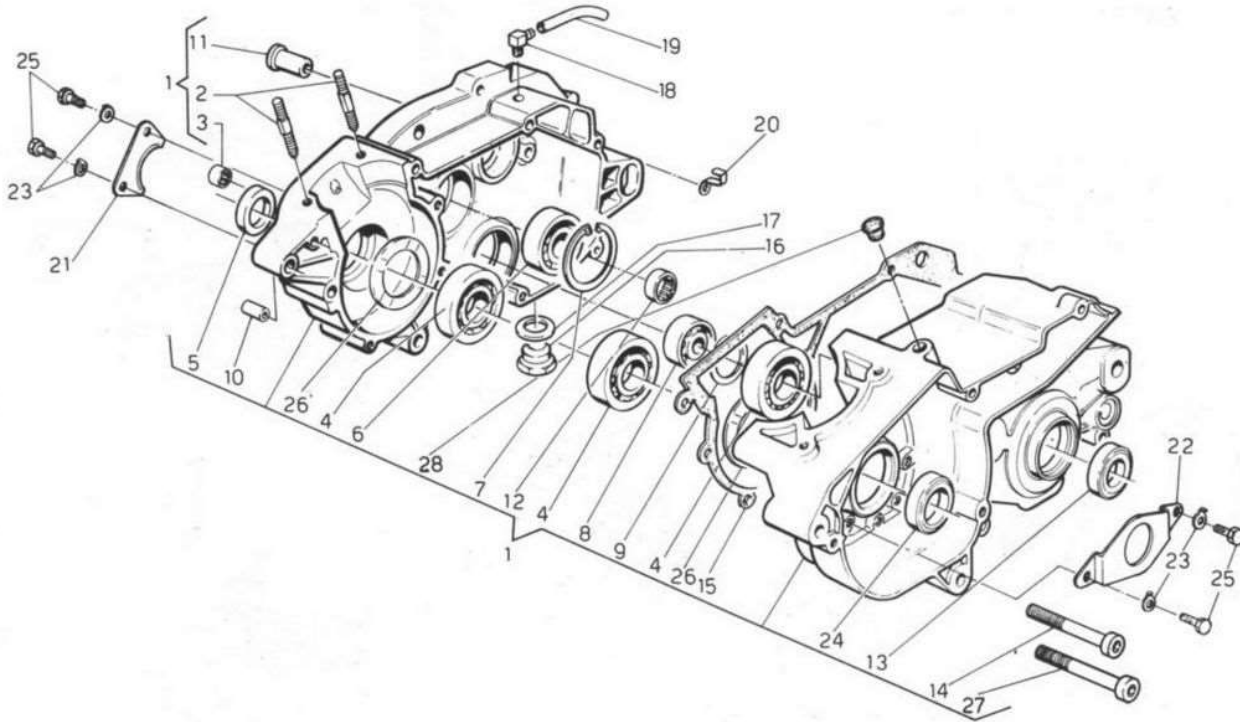
www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q. ty Q. tà Q. te M. ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--|---|---|--|----------------------------------|--|
| 25 | 33199 | Motore completo di carburatore, leva avviamento, comando cambio e frizione | Engine assy of carburetor, starting lever, gearbox and clutch control lever | Moteur complet de carburateur, levier demarrage, commande changement de vitesse et friction | Motor mit vergaser, anlasser, gang-hebel und kupplung Kpl. | 1 | |
| 26 | 34206 | Pettine irrigid. alette | Rubber plug, cyl. fins. | Peigne pour ailette | Flügel Scheibenkamm | 2 | |
| 27 | 31542 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 1 | |
| 28 | 35411 | Piastrina fermo lamella | Plate | Plaquette | Platte | 2 | |
| 29 | 35412 | Lamella | Plate | Lame | Plättchen | 2 | |
| 30 | 35408 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 31 | N15533-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 4 | |
| 32 | 37437 | Piastrina | Plate | Plaquette | Platte | 1 | D.m. 8H007858 |
| - | 35481 | Gruppo guarn. ed anelli di tenuta motore | Engine seal set | Serie joint moteur | Dichtungsgruppe | 1 | |

*: F.m. 8H007857 Fornire assieme al 37437
 *: F.m. 8H007857 Supply unitedly 37437
 *: F.m. 8H007857 Fournir unitement 37437
 *: F.m. 8H007857 Besetzen mit 37437

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33258 | Carter accoppiati completi | Crankcase assy | Carters assemblés compl. | Kurbeigehäuse kpl. | 1 | F.m. 8H 002662 |
| | 36447 | Carter accoppiati compl. | Crankcase assy | Carters assemblés compl. | Kurbeigehäuse Kpl. | 1 | D.m. 8H 002663 |
| 2 | 30860 | Prigioniero | Stud bot | Goujon prisonnier | Stiftschraube | 4 | |
| 3 | 31748 | Boccola a rullini alb. pompa olio | Bearign puller, oil pump | Roulement à aiguilles, pompe à huile | Nadelkafig Oelpumpe | 1 | |
| 4 | 24947 | Cuscinetto alb. motore e alb. second. | Bearing | Roulement | Lager | 3 | |
| 5 | 30728 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | |
| 6 | 27589 | Cuscinetto alb. primario | Bearing | Roulement | Lager | 1 | F.m. 8H 002662 |
| | 4617 | Cuscinetto alb. primario | Bearing | Roulement | Lager | 1 | D.m. 8H 002663 |
| 7 | N21272-G0 | Anello elastico | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | |
| 8 | 19768 | Cuscinetto alb. secondario | Bearing | Roulement | Lager | 1 | F.m. 8H 002662 |
| | 36440 | Cuscinetto alb. secondario | Bearing | Roulement | Lager | 1 | D.m. 8H 002663 |
| 9 | N21270-G0 | Anello elastico | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | F.m. 8H 002662 |
| 10 | 7719 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | 4 | |
| 11 | 33642 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | 2 | |
| 12 | 24951 | Boccola a rullini alb. primario | Needle bearing | Roulement a aiguilles | Nadel Kafig | 1 | |
| 13 | 36357 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | |
| 14 | N2515-G22 | Vite (L= 50 mm.) | Screw (50 mm.) | Vis (50 mm.) | Schraube (50 mm.) | 9 | |
| 15 | 33165 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 16 | 11524 | Tappo scarico olio | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | |
| 17 | 6725/3 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 18 | 19620 | Raccordo sfiato | Union | Raccord | Anschluss | 1 | |
| 19 | 32485 | Tubetto | Tube | Tuyau | Rohr | 1 | |
| 20 | 24319 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | 2 | |
| 21 | 33312 | Piastrina per paraolio lato destro | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 22 | 33313 | Piastrina per paraolio lato sinistro | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 23 | 8146 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Dichtring | 4 | |
| 24 | 32389 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague detaehteite | Dichtungsring | 1 | |
| 25 | N1077-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 26 | 33311 | Rosetta | Washer | Rondelle | Dichtring | 2 | |
| 27 | N2519-G22 | Vite (L= 70 mm.) | Screw (70 mm.) | Vis (70 mm.) | Schraube (70 mm.) | 1 | |
| 28 | 35049 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | D.m. 8H 007858 |

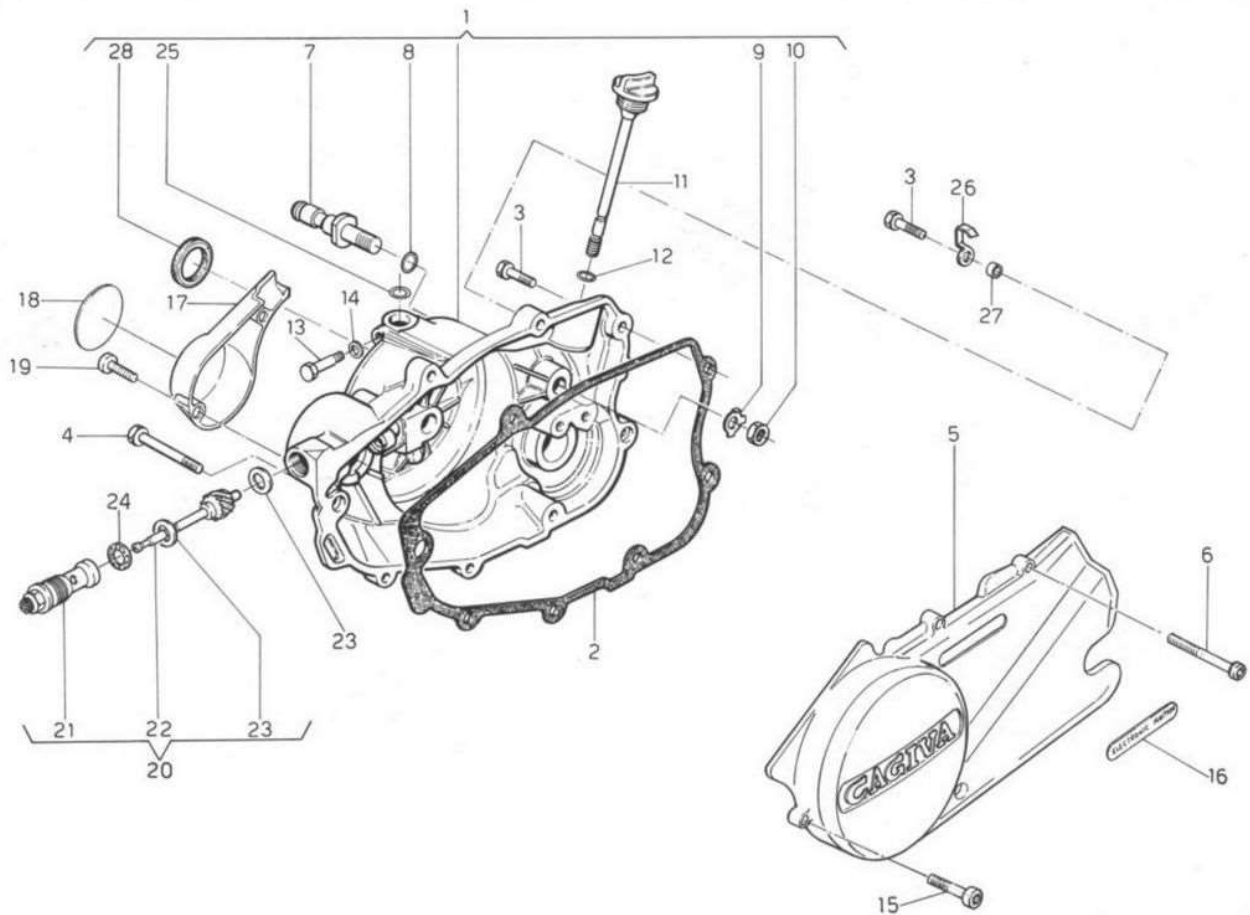
www.rpw.it



**COPERCHI BASAMENTO
CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER
GEHÄUSEDECKEL**

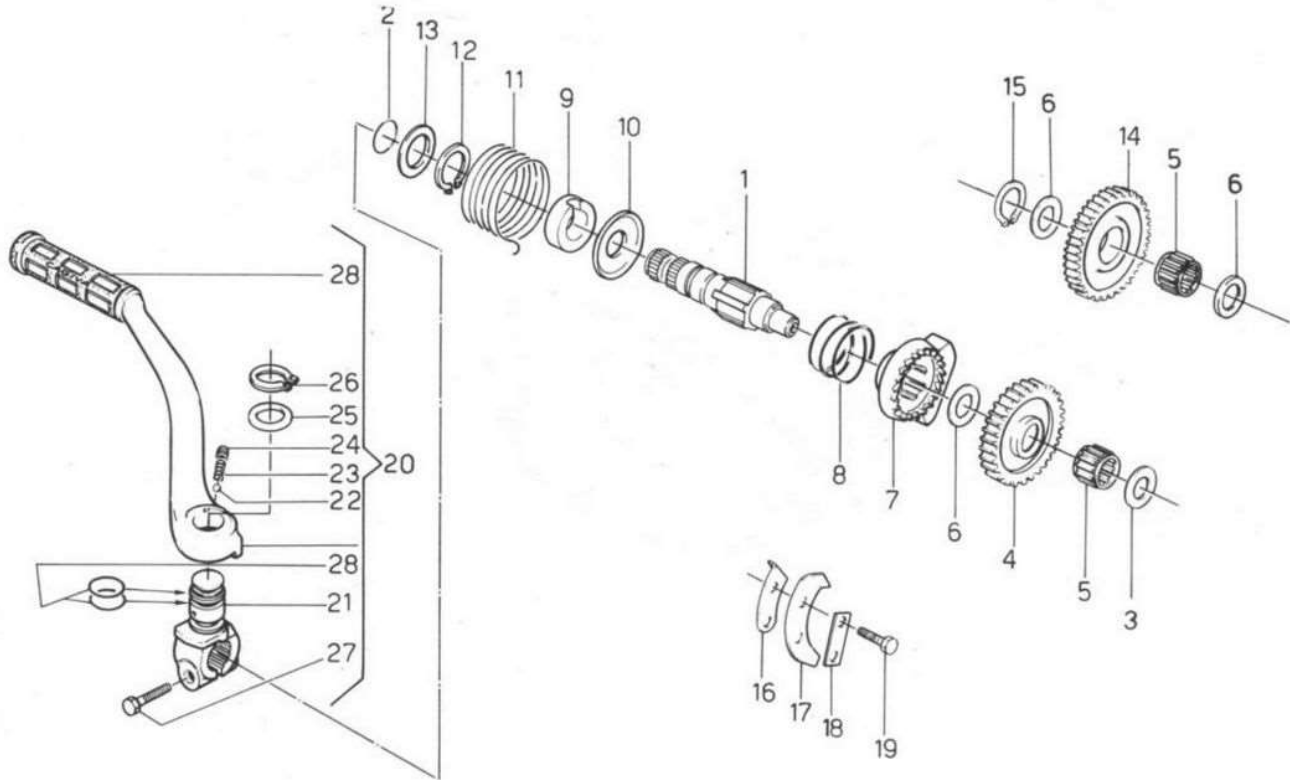
**DRAWING-TAVOLA
TABLE-BILD**

4
SXT 125/82



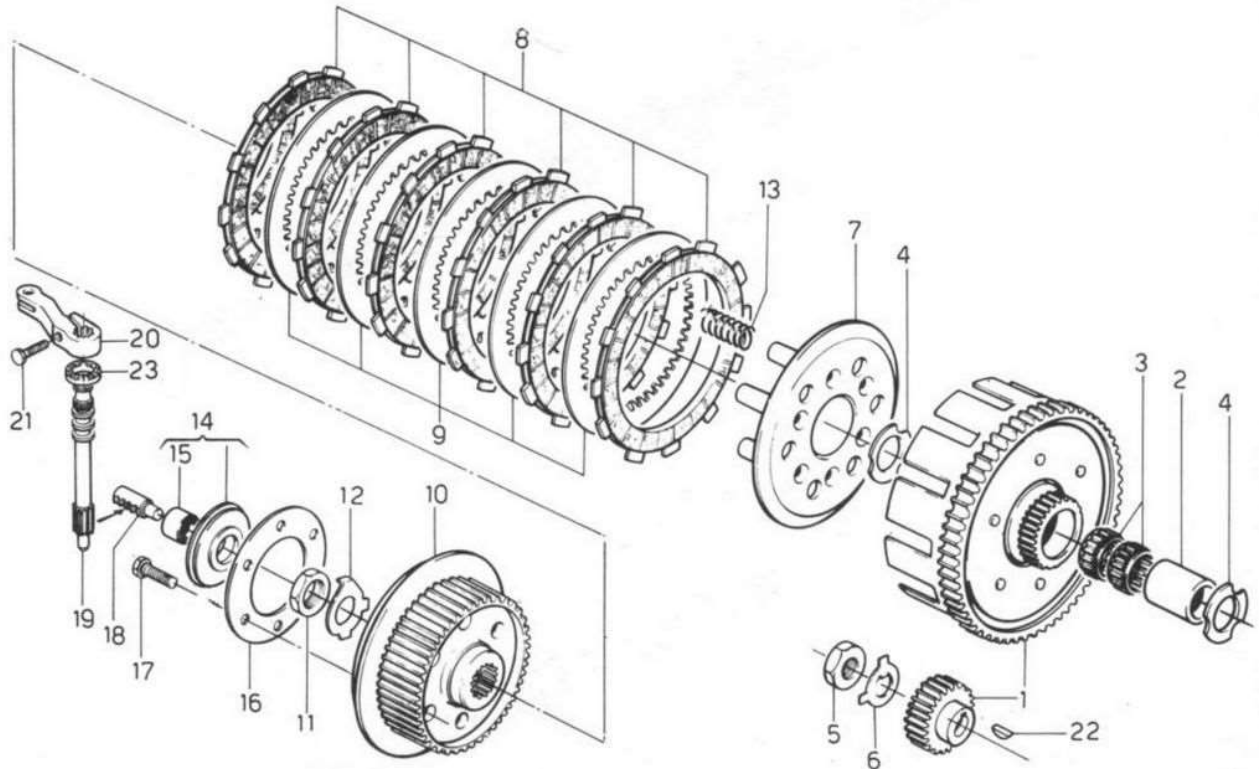
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|---|------------------|-----------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33261 | Ass. coperchio destro | Cover right assy | Couvercle D. compl. | Deckel R. Kpl. | 1 | F.m. 8H 003660 |
| | 36886* | Ass. coperchio destro | Cover right assy | Couvercle D. compl. | Deckel R. Kpl. | 1 | D.m. 8H 003661 |
| 2 | 31752 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 3 | N2510-G22 | Vite (L=25 mm.) | Screw (25 mm.) | Vis (25 mm.) | Schraube (25 mm.) | 6 | |
| 4 | N2512-G22 | Vite (L=35 mm.) | Screw (35 mm.) | Vis (35 mm.) | Schraube (35 mm.) | 2 | |
| 5 | 24776 | Coperchio sinistro | Cover left | Couvercle G. | Deckel L. | 1 | |
| 6 | N2511-G22 | Vite (L=30 mm.) | Screw (30 mm.) | Vis (30 mm.) | Schraube (30 mm.) | 1 | |
| 7 | 34160 | Perno rot. leva freno post. | Pin | Pivot | Stift | 1 | |
| 8 | 23108 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | |
| 9 | 32175 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 10 | N15066-G0 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 11 | 31819 | Tappo carico olio | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | |
| 12 | 27960 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 13 | 31388 | Vite di fermo per alb. com. cremagliera | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 14 | N15580 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 15 | N2509-G22 | Vite (L=20 mm.) | Screw (20 mm.) | Vis (20 mm.) | Schraube (20 mm.) | 3 | |
| 16 | 33831 | Autoadesivo sinistro | Trim L. | Décalcomanie G. | Abziehbild L. | 1 | |
| 17 | 31699 | Coperchio pompa olio | Oil pumpe cover | Couvercle pompe huile | Öelpumpe Deckel | 1 | |
| 18 | 33262 | Autoadesivo destro | Trim R. | Décalcomanie D. | Abziehbild R. | 1 | |
| 19 | 24962 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 20 | 33263 | Rinvio contagiri compl. | Drive unit assy | Renvoi compl. | Vorgelege Kpl. | 1 | |
| 21 | 33264 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | 1 | |
| 22 | 33265 | Pignone | Pinion | Pignon | Ritzel | 1 | |
| 23 | 33266 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 24 | N15599 | Guarnizione di tenuta | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 25 | 33780 | Anello di tenuta | O-Ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | 1 | F.m. 8H 007158 |
| | 22946 | Anello di tenuta | O-Ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | 1 | D.m. 8H 007159 |
| 26 | 35370 | Piastrina fiss. condotti olio | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 27 | 35369 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |
| 28 | 36653 | Anello di tenuta alb. avviamento | O-Ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | 1 | D.m. 8H 003661 |

*: F.m. 8H 007158 Fornire unitamente al 22946
 *: Until 8H 007158 supply unitedly 22946
 *: Jusqu'au 8H 007158 fournir unimentem 22946
 *: Bis zu 8H 007158 Besetzen mit 22946



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 34775 | Albero com. avviamento | Starter crank shaft | Arbre de démarrage | Kickstarterwelle | 1 | F.m. 8H 003660 |
| | 36379 | Albero com. avviamento | Starter crank shaft | Arbre de démarrage | Kickstarterwelle | 1 | D.m. 8H 003661 |
| 2 | 1059 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | F.m. 8H 003660 |
| 3 | 4551/10 | Rosetta di rasam.sp. 1,0 mm. | Washer thrust thick 1,0 mm. | Rondelle d'épaulement 1,0 mm. | Anlaufscheibe St. 1,0 mm. | 1 | |
| 4 | 34624 | Ingranaggio con cricchetto z=27 | Gear z=27 | Engrenage z=27 | Zahnrad z=27 | 1 | |
| 5 | 22375 | Gabbia a rullini | Needle bearing | Roulement a aiguilles | Nadelkafig | 2 | |
| 6 | 4553/60 | Rosetta di rasam. sp. 0,6 mm. | Washer thrust thick 0,6 mm. | Rondelle d'épaul. esp 0,6 mm. | Anlaufscheibe St. 0,6 mm. | 3 | |
| 7 | 24905 | Manicotto scorrevole | Ratchet starter | Manchon | Muffe | 1 | |
| 8 | 31762 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 9 | 31763 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Abstandsstück | 1 | |
| 10 | 31795 | Rosetta di spallamento | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 11 | 31764 | Molla ritorno leva | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 12 | N21206-G0 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | |
| 13 | 10904/10 | Rosetta di spallamento sp. 1,0 mm. | Washer thrust thick 1,0 mm. | Rondelle d'épaulement 1,0 mm. | Anlaufscheibe St. 1,0 mm. | 1 | |
| 14 | 34625 | Ingranaggio di rinvio z=27 | Gear z=27 | Engrenage z=27 | Zahnrad z=27 | 1 | |
| 15 | N21204-G0 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | |
| 16 | 31695 | Piastrina fine corsa | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 17 | 31696 | Piastrina disinnesto | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 18 | 20474 | Piastrina di sicurezza | Safety washer | Plaque | Platte | 1 | |
| 19 | N1081-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 20 | 33740 | Leva avviamento completa | Starter crank assy | Levier compl. | Hebel Kpl. | 1 | |
| 21 | 33741 | Morsetto | Clamp | Eton | Klamme | 1 | |
| 22 | N21507 | Sfera | Ball | Bille | Kugel | 1 | |
| 23 | 32203 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 24 | 32204 | Vite senza testa | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 25 | 32205 | Rondella | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 26 | N21206-G0 | Anello elastico Seeger | Circlip | Bague d'arret | Federring | 1 | |
| 27 | N1142-G22 | Vite fiss. leva | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 28 | 33742 | Manicotto | Rubber | Manchon | Muffe | 1 | |

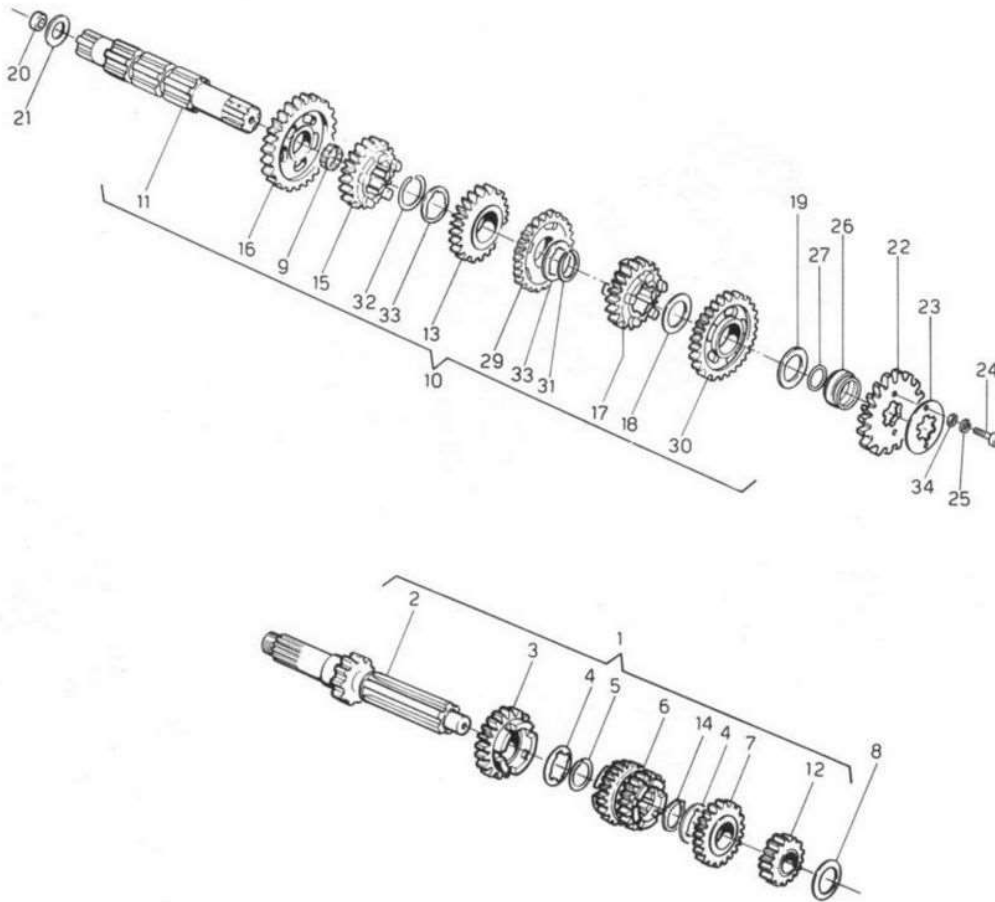
www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--|--|--|----------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33186* 34810* | Coppia trasm. primaria Coppia trasm. primaria | Set of matched primary set of matched primary | Engrenages trans. pr. Engrenages trans. pr. | Stirnraderpaar Stirnraderpaar | 1 1 | |
| 2 | 24983 | Distanziale ingr. condotto | Spacer | Entretoise | Abstandsstück | 1 | |
| 3 | 25044 | Gabbia a rullini | Needle bearing | Roulement a aiguilles | Nadelkafig | 2 | |
| 4 | 24984 | Rosetta di spallamento | Washer | Rondelle | Dichtring | 2 | |
| 5 | 19627 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 6 | 31739 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 7 | 33191 | Disco premifrizione | Plate | Disque | Platte | 1 | |
| 8 | 33727 | Disco conduttore | Plate | Disque | Platte | 6 | |
| 9 | 33192 | Disco condotto | Plate | Disque | Platte | 5 | |
| 10 | 33193 | Mozzo portadischi | Clutch hub assy | Moyeu porte-disques | Scheibenhaternabe | 1 | |
| 11 | 3170 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 12 | 29089 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 13 | 31382 | Molla frizione | Spring | Ressort | Feder | 6 | |
| 14 | 35109 | Assieme spingimolle | Pressure spring | Serre ressort | Druckfeder | 1 | |
| 15 | 35106 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Lager | 1 | |
| 16 | 36577 | Disco ritegno molle | Plate | Disque | Platte | 1 | |
| 17 | 30820 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 6 | |
| 18 | 31485 | Cremaigliera com. frizione | Rack | Cremaillere | Zahnstange | 1 | |
| 19 | 33781 | Albero com. cremaigliera | Shaft | Arbre | Welle | 1 | |
| 20 | 32612 | Leva com. cremaigliera | Lever | Levier | Lasche | 1 | |
| 21 | N1081-G22 | Vite | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 22 | N21007 | Linguetta americana | Key | Clavette | Keil | 1 | |
| 23 | 33759 | Anello in feltro | Feltseal | Bague en fetre | Filzring | 1 | |

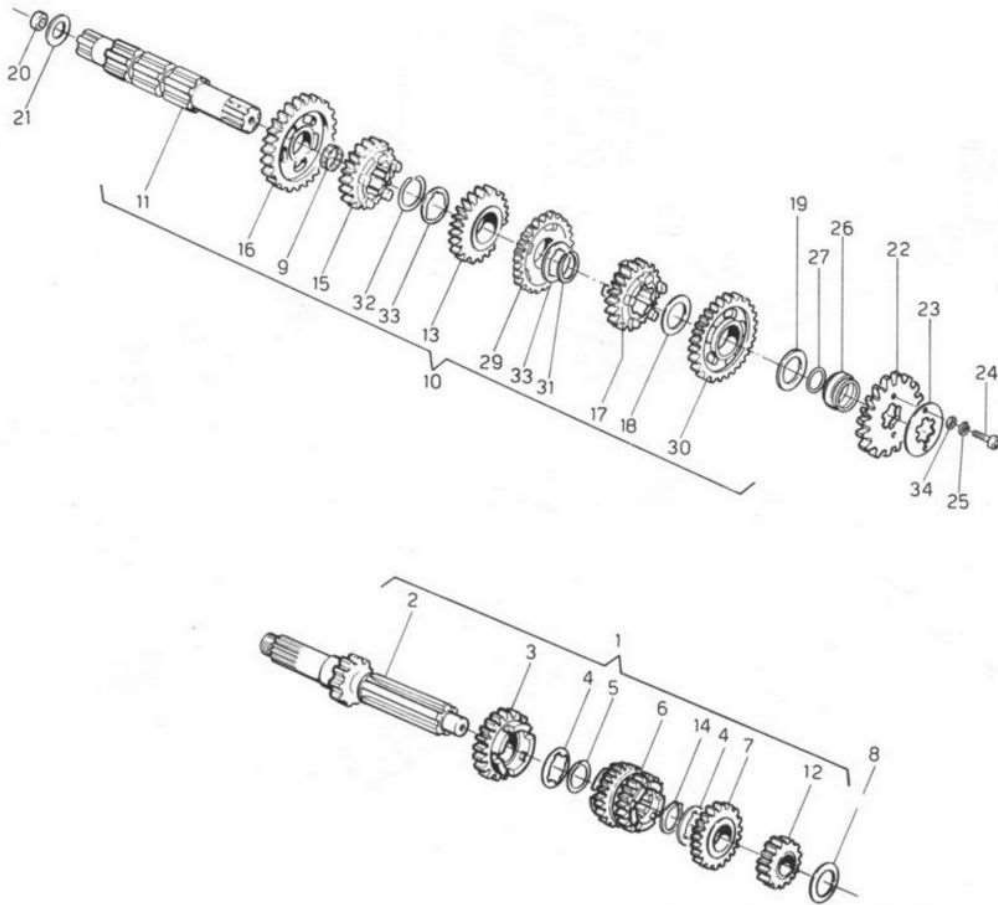
*: In alternativa
 *: In alternative
 *: En alternative
 *: Abwechselnd

www.rpw.it



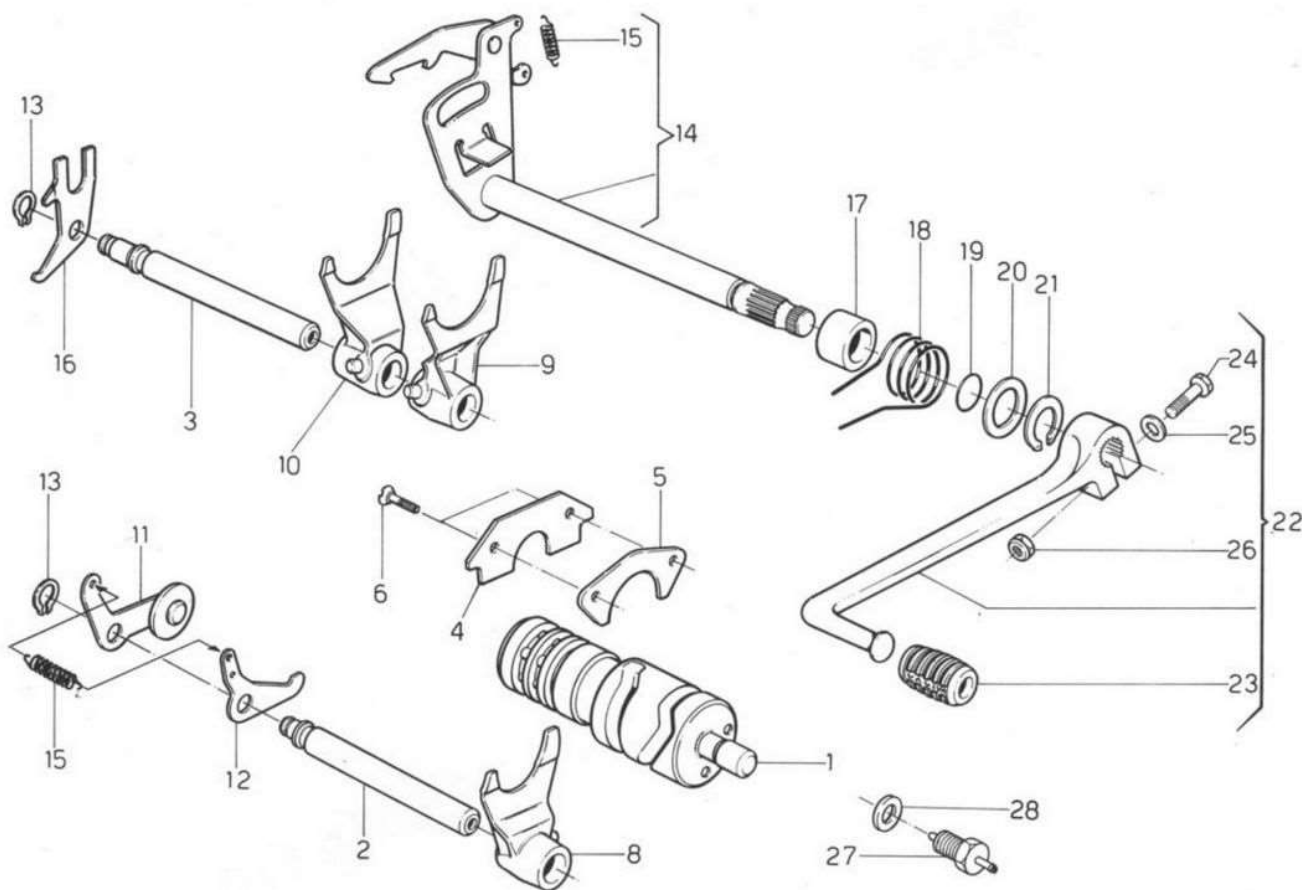
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | O.ty O.tà O.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33340 | Assieme albero primario | Main shaft assy | Ensemble arbre prim. | Abtriebswelle Kpl. | 1 | |
| 2 | 33341 | Albero primario z = 11 | Main shaft z = 11 | Arbre prim. z = 11 | Welle z = 11 | 1 | |
| 3 | 33577 | Ingran. sesta vel. A.P. z = 25 | Gear, main shaft 6 th z = 25 | Pignon 6ème A.P. z = 25 | Stirnrader 6 z = 25 | 1 | |
| 4 | 25151 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| 5 | N21208-G0 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | |
| 6 | 33579 | Ingran. scorrevole terza z = 19 e quarta vel. A.P. z = 21 | Gear, 3 rol z = 19 and 4 th z = 21 | Pignon 3 ème z = 19 et 4 ème z = 21 | Stirnrader 3 z = 19, 4 z = 21 | 1 | |
| 7 | 33578 | Ingranag. Quinta vel. A.P. z = 23 | Gear, main shaft 5 th z = 23 | Engranage 5 ème z = 23 | Stirnrader 5 z = 23 | 1 | |
| 8 | | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Dichtring | 1 | |
| | 4881/30 | Sp. 0,3 mm. | 0,3 mm. | 0,3 mm. | 0,3 mm. | | |
| | 4881/50 | Sp. 0,5 mm. | 0,5 mm. | 0,5 mm. | 0,5 mm. | | |
| | 4881/80 | Sp. 0,8 mm. | 0,8 mm. | 0,8 mm. | 0,8 mm. | | |
| 9 | 31773 | Gabbia a rullini | Needle bearing | Roulement a aiguille | Nadelkatig | 1 | |
| 10 | 33343 | Assieme albero secondario | Countershaft assy | Ensemble arbre secondaire | Nebenwelle Kpl. | 1 | |
| 11 | 34686 | Albero secondario | Countershaft | Arbre secondaire | Nebenwelle | 1 | |
| 12 | 33580 | Ingran. seconda vel. A.P. z = 14 | Gear, main shaft 2 nd z = 14 | Pignon 2 ème A.P. z = 14 | Stirnrader 2 z = 14 | 1 | |
| 13 | 33583 | Ingran. quarta vel. A.S. z = 23 | Gear counter shaft 4 th z = 23 | Engranage 4 ème z = 23 | Stirnrader 4 z = 23 | 1 | |
| 14 | 34690 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 2 | |
| 15 | 33584 | Ingran. sesta vel. A.S. z = 21 | Gear, counter shaft 6 th z = 21 | Pignon 6 ème A.S. z = 21 | Stirnrader 6 z = 21 | 1 | |
| 16 | 33344 | Ingran. prima vel. A.S. z = 34 | Gear counter shaft 1st z = 34 | Engranage 1 ère z = 34 | Stirnrader 1 z = 34 | 1 | |
| 17 | 33585 | Ingran. quinta vel. A.S. z = 22 | Gear, counter shaft 5 th z = 22 | Pignon 5 ème A.S. z = 22 | Stirnrader 5 z = 22 | 1 | |
| 18 | 7989/10 | Rosetta di rasamento sp. = 1,0 mm. | Thrust washer 1,0 mm. | Rondelle d'épaulement 1,0 mm. | Anlaufscheibe 1,0 mm. | 1 | |
| 19 | 7989/3 | Rosetta di rasam. sp. = 0,3 mm. | Thrust washer 0,3 mm. | Rondelle d'épaulement 0,3 mm. | Anlaufscheibe 0,3 mm. | 1 | |
| | 7989/5 | Rosetta di rasam. sp. = 0,5 mm. | Thrust washer 0,5 mm. | Rondelle d'épaulement 0,5 mm. | Anlaufscheibe 0,5 mm. | 1 | |
| | 7989/8 | Rosetta di rasam. sp. = 0,8 mm. | Thrust washer 0,8 mm. | Rondelle d'épaulement 0,8 mm. | Anlaufscheibe 0,8 mm. | 1 | |
| 20 | 4553/10 | Rosetta di rasam. sp. = 1,0 mm. | Thrust washer 1,0 mm. | Rondelle d'épaulement 1,0 mm. | Anlaufscheibe 1,0 mm. | 1 | F.m. 8H002662 |
| | 36441 | Anello int. cuscinetto | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | D.m. 8H002663 |
| 21 | 4553/3 | Rosetta di rasam. sp. = 0,3 mm. | Thrust washer 0,3 mm. | Rondelle d'épaulement 0,3 mm. | Anlaufscheibe 0,3 mm. | 1 | F.m. 8H 002662 |
| | 4553/8 | Rosetta di rasam. sp. = 0,8 mm. | Thrust washer 0,8 mm. | Rondelle d'épaulement 0,8 mm. | Anlaufscheibe 0,8 mm. | 1 | F.m. 8H 002662 |
| | 32070/3 | Rosetta di rasam. sp. = 0,3 mm. | Thrust washer 0,3 mm. | Rondelle d'épaulement 0,3 mm. | Anlaufscheibe 0,3 mm. | 1 | D.m. 8H 002663 |
| | 32070/8 | Rosetta di rasam. sp. = 0,8 mm. | Thrust washer 0,8 mm. | Rondelle d'épaulement 0,8 mm. | Anlaufscheibe 0,8 mm. | 1 | D.m. 8H 002663 |
| | 32070/10 | Rosetta di rasam. sp. = 1,0 mm. | Thrust washer 1,0 mm. | Rondelle d'épaulement 1,0 mm. | Anlaufscheibe 1,0 mm. | 1 | D.m. 8H 002663 |
| | 32070/12 | Rosetta di rasam. sp. = 1,2 mm. | Thrust washer 1,2 mm. | Rondelle d'épaulement 1,2 mm. | Anlaufscheibe 0,8 mm. | 1 | D.m. 8H 002663 |
| 22 | 31742 | Pignone uscita cambio z = 16 (di serie) | Pinion z = 16 (standard) | Pignon z = 16 (standard) | Ritzel z = 16 (in serie) | 1 | |
| | 31741 | Pignone uscita cambio z = 15 | Pinion z = 15 | Pignon z = 15 | Ritzel z = 15 | 1 | |
| | 31740 | Pignone uscita cambio z = 14 (GB) | Pinion z = 14 (GB) | Pignon z = 14 (GB) | Ritzel z = 14 (GB) | 1 | |
| 23 | 31743 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 24 | N2482-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 25 | N15535-G22 | Rosetta elastica | Washer | Rondelle | Federring | 2 | |

www.rpw.it

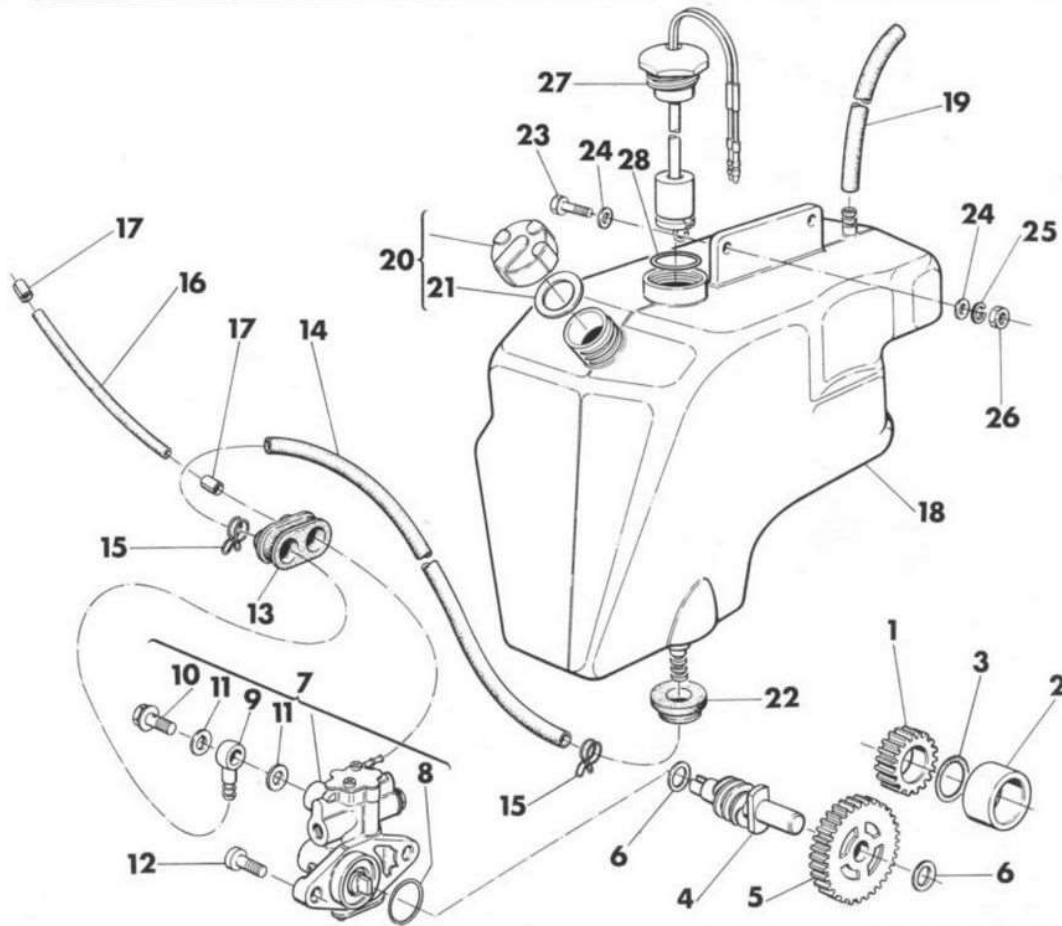


| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 26 | 31744 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Abstandsstück | 1 | |
| 27 | 19789 | Anello OR | "O" Ring | Joint "O" | O-Ring | 1 | |
| 29 | 33582 | Ingran. terza A.S. z=26 | Gear, counter shaft 3 rd. z=26 | Pignon 3 ^{ème} z=26 | Stirnrader 3 z=26 | 1 | |
| 30 | 33581 | Ingran. seconda A.S. z=27 | Gear counter shaft 2nd z=27 | Engranage 2 ^{ème} A.S. z=27 | Stirnrader 2 z=27 | 1 | |
| 31 | 31768 | Anello elastico | Elastic ring | Bague élastique | Elastischerring | 1 | |
| 32 | N21209-G0 | Anello elastico | Elastic ring | Bague élastique | Elastischerring | 1 | |
| 33 | 34695 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 34 | N15503-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |

www.rpw.it

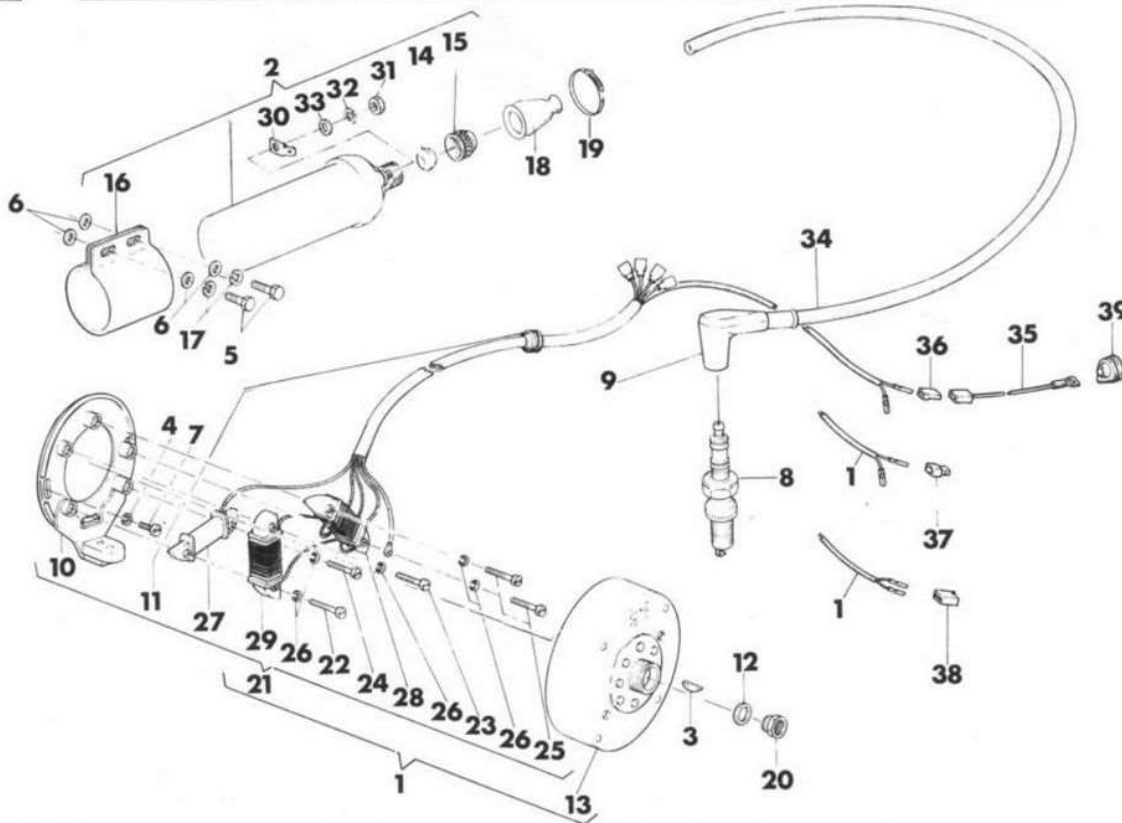


| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---|----------------------------|---|-----------------------|------------------------------|--|
| 1 | 33274 | Albero com. forcelle | Shaft | Arbre | Welle | 1 | |
| 2 | 24838 | Perno forcelle quinta e sesta vel. | Pin 5th, 6th | Pivot 5 ^{ème} , 6 ^{ème} | Slift 5, 6 | 1 | |
| 3 | 24839 | Perno forcelle prima, seconda, terza, quarta vel. | Pin 1st, 2nd, 3rd, 4th | Pivot 1 ^{ème} , 2 ^{ème} , 3 ^{ème} , 4 ^{ème} | Slift 1, 2, 3, 4 | 1 | |
| 4 | 24840 | Piastrina di ritegno | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 5 | 24841/2 | Piastrina di rasamento Sp. 0,2 mm. | Plate 0,2 mm. | Plaque 0,2 mm. | Platte 0,2 mm. | 3 | |
| | 24841/3 | Piastrina di rasamento Sp. 0,3 mm. | Plate 0,3 mm. | Plaque 0,3 mm. | Platte 0,3 mm. | 3 | |
| 6 | N3834-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 8 | 27158 | Forcella com. ingr. quinta e sesta vel. A.P. | Fork gear shifter 5th, 6th | Fourche 5 ^{ème} , 6 ^{ème} | Schaltgabelachse 5, 6 | 1 | |
| 9 | 32586 | Forcella com. ingr. seconda e terza vel. A.S. | Fork gear shifter 2nd, 3rd | Fourche 2 ^{ème} , 3 ^{ème} | Schaltgabelachse 2, 3 | 1 | |
| 10 | 26134 | Forcella com. ingr. prima e quarta vel. A.S. | Fork gear shifter 1st, 4th | Fourche 1 ^{ère} , 4 ^{ème} | Schaltgabelachse 1, 4 | 1 | |
| 11 | 34035 | Saltarello fissa marce | Pawl | Cliquet | Sturmhaken | 1 | |
| 12 | 24849 | Saltarello fissa folle | Pawl | Cliquet | Sturmhaken | 1 | |
| 13 | 21375 | Anello elastico | Circlip | Bague d'arret | Federring | 2 | |
| 14 | 33276 | Ass. selettore | Shifter | Selecteur | Schaltwelle | 1 | |
| 15 | 27103 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 2 | |
| 16 | 24856 | Piastrina di fermo | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 17 | 24857 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | 1 | |
| 18 | 24858 | Molla selettore | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 19 | 25082 | Anello torico | "O" Ring | Joint "O" | O-Ring | 1 | |
| 20 | 15992 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Abstandsring | 1 | |
| 21 | N21203-G22 | Anello elastico | Circlip lever | Bague d'arret | Federring | 1 | |
| 22 | 32111 | Assieme leva com. cambio | Crank lever assy | Levier compl. | Hebel Kpl. | 1 | |
| 23 | 26343 | Manicotto | Sleeve | Manchon | Muff | 1 | |
| 24 | N1083-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 25 | N15504-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 26 | N15033-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 27 | 24859 | Interruttore folle | Interruptore folle | Interruteur neutre | Neutralschalter | 1 | |
| 28 | 36177 | Rondella di tenuta | Seal washer | Rondelle d'étanchéité | Dichtungschelle | 1 | |



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q. ty Q. tà Q. te M. ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------------|----------------------------------|--|
| 1 | 31753 | Pignone com. albero rinvio pompa z = 18 | Pinion z = 18 | Pignon z = 18 | Ritzelz = 18 | 1 | 1 |
| 2 | 33291 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | 1 |
| 3 | 26884 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | Ring OR | 1 | 1 |
| 4 | 33269 | Albero di rinvio | Shaft | Arbre | Welle | 1 | 1 |
| 5 | 34990 | Ingranaggio com. pompa z = 32 | Gear z = 32 | Engranaage z = 32 | Zahnwerk z = 32 | 1 | 1 |
| 6 | 33270 | Rosetta di rasamento | Thrust washer | Rondelle d'épaulement | Passscheibe | 2 | 2 |
| 7 | 32287 | Pompa olio compl. | Oil pump assy | Pompe à hule compl. | Öelpumpe Kpl. | 1 | 1 |
| 8 | 17693 | Anello di tenuta | Sealing ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | 1 | 1 |
| 9 | 19069 | Raccordo | Fitting | Raccord | Verbindungsstück | 1 | 1 |
| 10 | 19070 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | 1 |
| 11 | 19071 | Rosetta di tenuta | Sealing washer | Rondelle d'étanchéité | Dichtring | 2 | 2 |
| 12 | 24962 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | 2 |
| 13 | 34470 | Passacavo | Grommet | Guide-câble | Kabelführung | 1 | 1 |
| 14 | 35365 | Condotto dal serb. alla pompa | Pipe | Tuyau | Verbindung | 1 | 1 |
| 15 | 18921 | Anello elastico | Elastic ring | Bague élastique | Elastischerring | 2 | 2 |
| 16 | 33272 | Condotto dalla pompa al carburatore | Pipe | Tuyau | Verbindung | 1 | 1 |
| 17 | 33273 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 2 | 2 |
| 18 | 33087 | Serbatoio olio | Oil tank | Réservoir huile | Öeltank | 1 | 1 |
| 19 | 23413 | Condotto sfiato | Breather pipe | Tuyau de reniflard | Entlufschlauch | 1 | 1 |
| 20 | 33901 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | 1 |
| 21 | 33900 | Rosetta di tenuta | Sealing washer | Rondelle d'étanchéité | Dichtring | 1 | 1 |
| 22 | 33964 | Elemento elastico | Elastic element | Element élastique | Elastischer Element | 1 | 1 |
| 23 | N1081-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | 2 |
| 24 | 2709 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 4 | 4 |
| 25 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | 2 |
| 26 | N15033-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | 2 |
| 27 | 34632 | Interruttore livello olio | Switch, oil level | Interrupteur niveau huile | Schalter Öelwaage | 1 | 1 |
| 28 | 23118 | Anello di tenuta | Sealing ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | 1 | 1 |

www.rpw.it

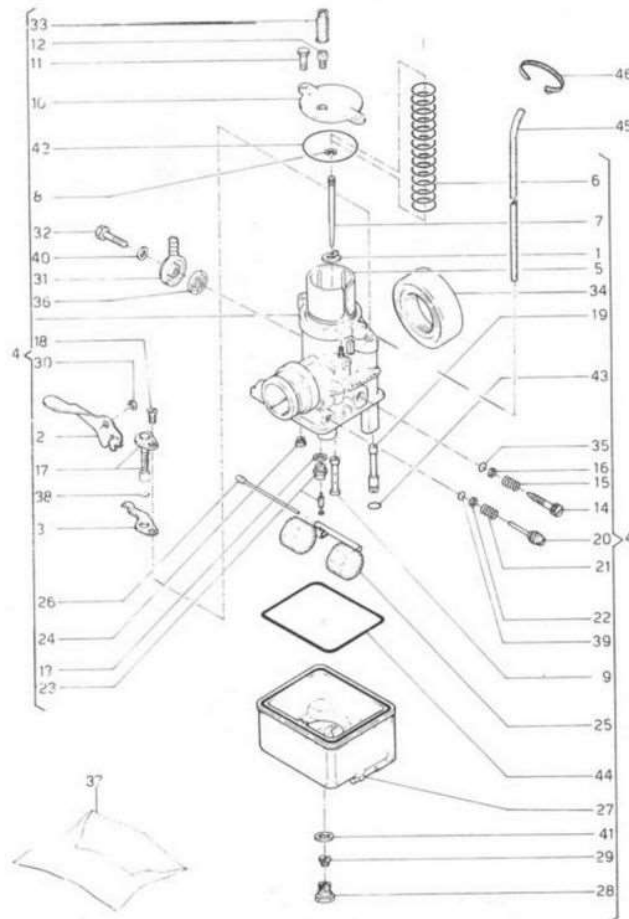


| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.ta M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|-----------------------------------|
| 1 | 37051** | Volano elettronico | Fly wheel magneto | Volant | Schwungmagnetzunder | 1 | |
| 2 | 34864 | Bobina centralina compl. | Ignition module assy | Centrale electr. compl. | Elektr. zentrale Kpl. | 1 | |
| 3 | N21002 | Linguetta americana | Key | Clavette | Keil | 1 | |
| 4 | N15765-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 3 | |
| 5 | N1081-G22 | Vite fiss. bobina | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 6 | N15504-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 4 | |
| 7 | N2872-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | |
| 8 | 22459 | Candela "CHAMPION" N2 | Spark "CHAMPION" N2 | Bougie "CHAMPION" N2 | Zundung Kerze "CHAMPION" N2 | 1 | |
| 9 | 39657* | Pipetta candela | Cap | Capuchon | Kappe | 1 | |
| | 23158 | Pipetta candela | Cap | Capouchon | Kappe | 1 | |
| | 36750 | Pipetta candela (D, CH, F) | Cap (D, CH, F) | Capuchon (D, CH, F) | Kappe (D, CH, F) | 1 | |
| 10 | 34862 | Statore | Stator | Stator | Stator | 1 | |
| 11 | 7051 | Passacavo | Grommet | Guide câble | Kabelführung | 1 | |
| 12 | 19563 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 13 | 24923 | Rotore | Rotor | Rotor | Rotor | 1 | |
| 14 | 10090 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 15 | 10089 | Cappuccio | Cap | Capouchon | Kappe | 1 | |
| 16 | 8412 | Fascia | Clamp | Collier | Schelle | 1 | |
| 17 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | |
| 18 | 4086 | Cappuccio | Cap | Capouchon | Kappe | 2 | |
| 19 | 21810 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 1 | |
| 20 | 12696 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 21 | 37052 | Piastra statore compl. | Stator plate assy | Plaque stator compl. | Statorplatte Kpl. | 1 | |
| 22 | N7560-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 23 | N7557-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 24 | N7555-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 25 | N7559-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 26 | N15534-G22 | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 5 | |
| 27 | 35458 | Bobina carica condensatore | Coil | Bobine | Spule | 1 | |
| 28 | 35456 | Bobina luce | Light coil | Bobine lumière | Licht spule | 1 | |
| 29 | 35457 | Bobina carica batteria | Coil | Bobine | Spule | 1 | |
| 30 | 33875 | Linguetta FASTON | FASTON language | Langue FASTON | Zünglein FASTON | 3 | |
| 31 | N15032-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 3 | |
| 32 | N15535-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 3 | |
| 33 | N15503-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 3 | |
| 34 | 34867* | Cavo | Wire | Cable | Kabel | 1 | |
| 35 | 38494 | Cavetto di massa | Wire | Cable de masse | Erdkabel | 1 | |
| 36 | 12123 | Connettore | Connector | Connecteur | Kabel | 1 | |
| 37 | 11577 | Connettore | Connector | Connecteur | Kabel | 1 | |
| 38 | 37231 | Connettore | Connector | Connecteur | Kabel | 1 | D.m. 8H004549 |
| 39 | 33843 | Passacavo | Grommet | Guide cable | Kabelführung | 1 | F.m. 8H005158 D.m. 8H005159 |

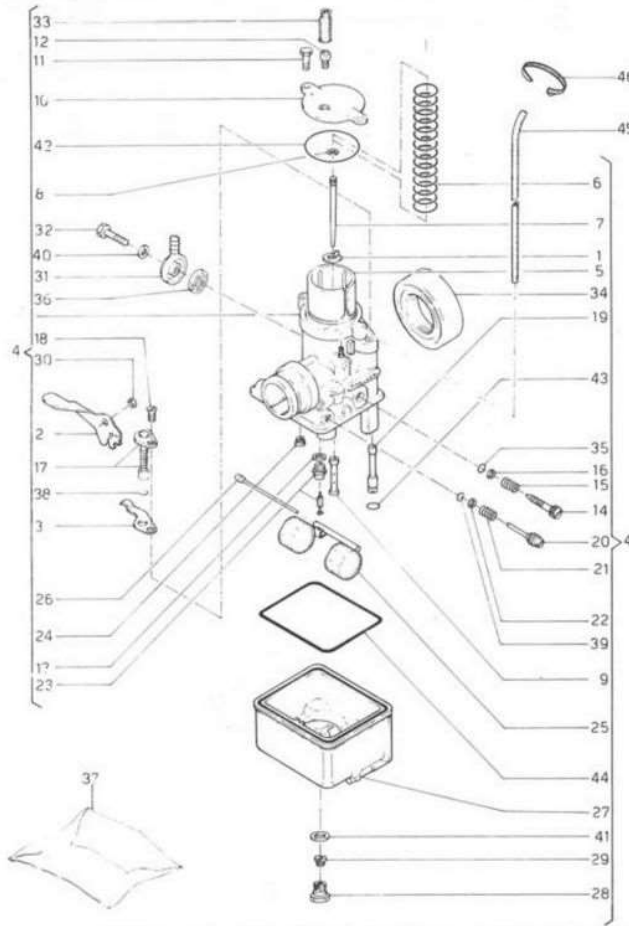
* Fornire assieme F.m. 8H001000
* Supply unitedly F.m. 8H001000
* Fournir unitement F.m. 8H001000
* Besetzen mit F.m. 8H001000

** Fino alla matricola 8H004548 fornire unitamente ai Numeri 35, 36 e 39.
** Until V.I.N. 8H 004548 supply unitedly 35, 36, 39
** Jusqu'au matricule 8H 004548 fournir unitement 35, 36, 39
** Bis zu Matrikel 8H 004548 Besetzen mit 35, 36, 39

www.rpw.it



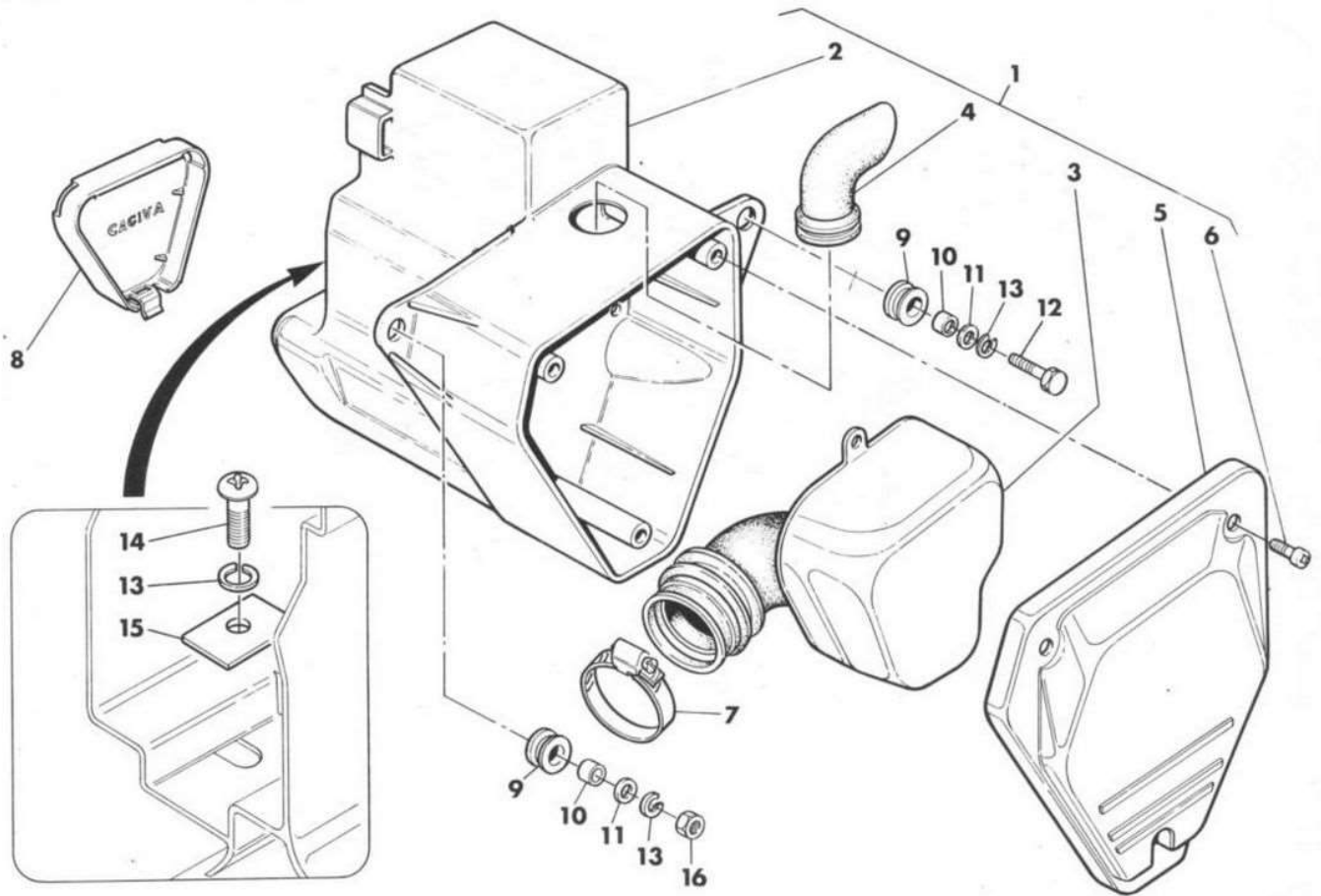
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 35363 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | 1 | |
| 2 | 35367 | Levetta starter | Starter lever | Levier starter | Zündhebel | 1 | |
| 3 | 35368 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 4 | 33290 | Carburat. Dell'Orto PHBL 24 BS | Carburetor Dell'Orto PHBL 24 BS | Carburateur Dell'Orto PHBL 24 BS | Verg. Dell'Orto PHBL 24 BS | 1 | F.m. 6H 007994 |
| | 37015 | Carburat. Dell'Orto PHBL 24 BS (GB) | Carburetor Dell'Orto PHBL 24 BS (GB) | Carburateur Dell'Orto PHBL 24 BS (GB) | Verg. Dell'Orto PHBL 24 BS (GB) | 1 | |
| | 38116* | Carburat. Dell'Orto PHBL 24 BD | Carburetor Dell'Orto PHBL 24 BD | Carburator Dell'Orto PHBL 24 BD | Verg. Dell'Orto PHBL 24 BD | 1 | D.m. 8H 007995 |
| 5 | 35362 | Valvola gas da 40 | Throttle 40 | Soupape 40 | Ventil 40 | 1 | |
| 6 | 35352 | Molla | Spring | Rossort | Feder | 1 | |
| 7 | 35371/36 | Spillo conico D 36 | Needle valve D 36 | Epingle D 36 | Nadeleinsate D 36 | 1 | |
| 8 | 35353 | Fermaglio | Retainer | Arret | Aufhalter | 1 | |
| 9 | 35546/264 | Polverizzatore 264 K | Nozzle 264 K | Pulverisateur 264 K | Duse 264 K | 1 | |
| 10 | 35354 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | 1 | |
| 11 | 23981 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 12 | 4103 | Vite tendifilo | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 13 | 23987 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 14 | 12029 | Vite reg. valv. gas | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 15 | 12030 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 16 | 23983 | Rondella | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 17 | 35355 | Dispos. avviamento | Starting device | Dispositiv de demarrage | Startvorrichtung | 1 | |
| 18 | 32855 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 19 | 12032/70 | Getto starter da 70 | Starting jet: 70 | Gicleur: 70 | Vergaser duser: 70 | 1 | |
| 20 | 12033 | Vite regol. miscela | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 21 | 12034 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 22 | 23985 | Rondella | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 23 | 35356 | Gr. spillo chius. benzina | Needle valve | Epingle | Nadeleinsate | 1 | |
| 24 | 5761/50 | Getto minimo da 50 | Low speed jet 50 | Gicleur ralenti 50 | Leerlaufduse 50 | 1 | |
| 25 | 35357 | Galleggiante gr. 8 | Float gr.8 | Flotteur gr. 8 | Schwimmer gr. 8 | 1 | |
| 26 | 12037 | Perno galleggiante | Pivot | Pin | Schwimmershift | 1 | |
| 27 | 35358 | Corpo vaschetta | Float housing | Corps | Schwimmergehäuse | 1 | |
| 28 | 12040 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | |
| 29 | | Getto max. | High speed jet | Gicleur principal | Hauptduse | 1 | |
| | 12041/95 | da 95 (Taratura invernale) | 95 (Wintny regulation)) | 95 (Regulation d'hiver) | 95 (Winterlich Regulierung) | | |
| | 12041/92 | da 92 (Taratura estiva) | 92 (Summer regulation) | 92 (Regulation d'été) | 92 (Sommerlich Regulierung) | | |
| 30 | N21307-GO | Anello elastico | Circlip | Bague d'arret | Federring | 1 | |
| 31 | 12046 | Pipetta tubo benzina | Inlet elbow | Pipette | Pipette | 1 | |
| 32 | 12048 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 33 | 12451 | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | 1 | |



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|--|--|--|--|---------------------|-----------------------------------|
| 34 | 35359 | Cornetto aspirazione | Union | Raccord | Anschluss | 1 | |
| 35 | 23982 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 36 | 12045 | Filtro benzina | Filter | Filtre | Filter | 1 | |
| 37 | 35364 | Gruppo guarnizioni (comprendente i n. 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13) | Gasket set (with n. 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13) | Joint compl. (avec n. 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13) | Dichtung Kpl. (mit n. 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13) | 1 | |
| 38 | 19426 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 39 | 23984 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 40 | 3990 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 41 | 12042 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 42 | 35360 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 43 | 12453 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 44 | 35631 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 45 | 29042 | Tubetto sfiato | Exhaust pipe | Tuyau d'échappement | Auspuffrohr | 2 | |
| 46 | 21810 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 2 | |

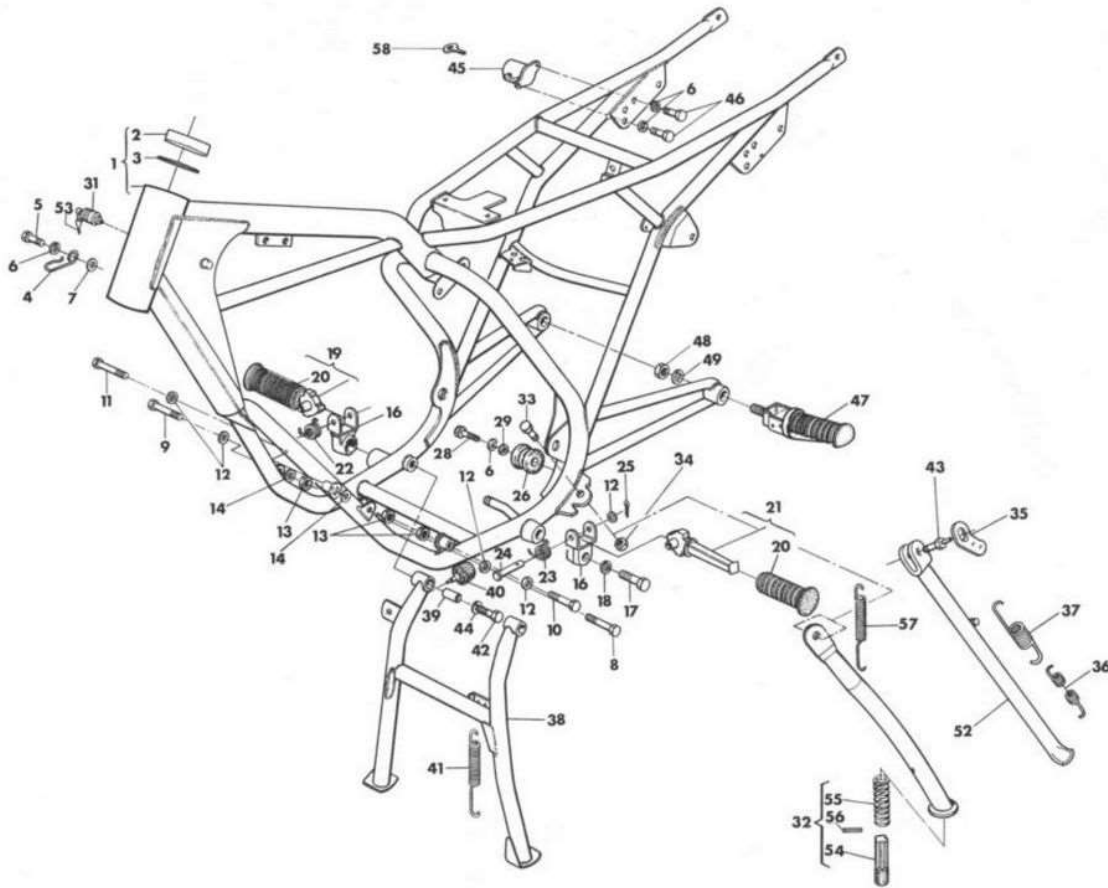
*: Le viti di regolazione N° 14 e 20 si trovano sul lato DESTRO del motociclo
 *: Adjusting screws nr. 14 and 20 are on the RIGHT side of the motorcycle
 *: Les vis de réglage n. 14 e 20 se trouvent sur la côté DROITE du motocycle
 *: Die Einstellschraube n. 14 e 20 seit auf der rechteseite das Krafrtrad

www.rpw.it



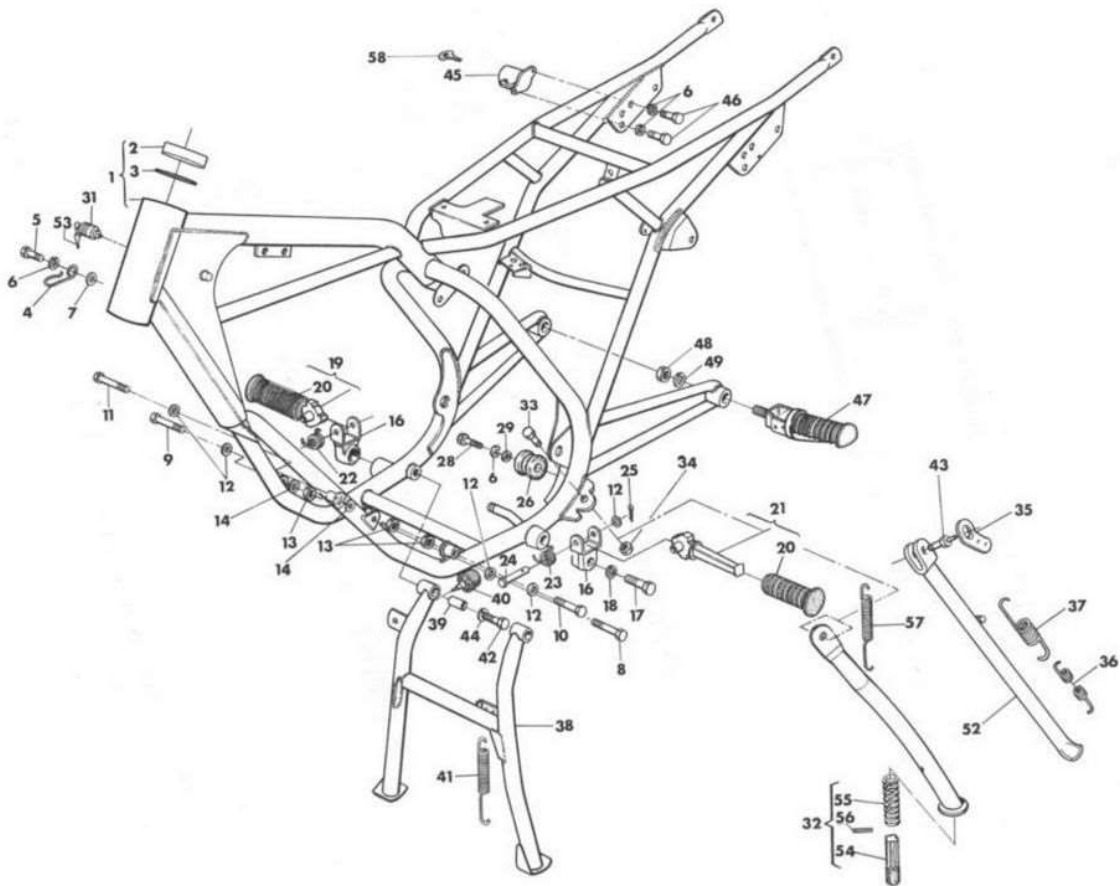
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty O.ta O.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33281 | Scatola filtro aria completa | Air cleaner assy | Bôte compl. | Filtergehäuse Kpl. | 1 | |
| 2 | 33282 | Scatola filtro | Airbox | Bôte filtre | Gahäuse | 1 | |
| 3 | 34363 | Filtro aria | Air filter | Filtre air | Filtergehäuse | 1 | |
| 4 | 33222 | Bocchettone | Bolt | Vis de pass | Verschlussstopfen | 1 | |
| 5 | 33286 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | 1 | |
| 6 | 16329 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | |
| 7 | 33279 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 1 | |
| 8 | 33091 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | 1 | |
| 9 | 33288 | Antivibrante | Damper | Elément antivibrant | Schwingsdämpfer | 2 | |
| 10 | 16136 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 2 | |
| 11 | N15549-G22 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 12 | N1083-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 13 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | |
| 14 | 33659 | Vite inferiore | Lower screw | Vis inférieur | Unterschraube | 1 | |
| 15 | 34874 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 16 | 14868 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--|--|--|---|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33794 35204 | Assieme telaio con cuscinetti Assieme telaio con cuscinetti (S) | Frame assy. with head bearing Frame assy. with head bearing (S) | Châssis avec roulement direction Châssis avec roulem. direct. (S) | F. gestell und lenk Lagern F. gestell und lenk Lagen (S) | 1 | |
| 2 | 22672 | Cuscinetto rigido | Hard bearing | Roulement rigide | Streiffager | 1 | |
| 3 | 23646 | Rondella di spallamento | Thrust washer | Rondelle d'épaulement | Anlaufscheibe | 2 | |
| 4 | 27328 | Supporto cavi | Holder | Support | Halter | 1 | |
| 5 | N1078-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 6 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 4 | |
| 7 | 2709 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 8 | N1154-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | F.m. 8H 002099 |
| | N1153-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | D.m. 8H 002100 |
| 9 | N1155-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 10 | N1158-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | F.m. 8H 002099 |
| | N1153-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | D.m. 8H 002100 |
| 11 | N1159-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | F.m. 8H 002099 |
| | N1153-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | D.m. 8H 002100 |
| 12 | N15506-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 6 | |
| 13 | 14668 | Dado frenato | Nut | Ecrou | Mutter | 4 | |
| 14 | | Distanziale destro | R. spacer | Entretoise D. | Distanzstück R. | 2 | F.m. 8H 002099 |
| | 32106/6 | sp. 6 mm. | 6 mm. | 6 mm. | 6 mm. | | |
| | 32106/7 | sp. 7 mm. | 7 mm. | 7 mm. | 7 mm. | | |
| | 32106/8 | sp. 8 mm. | 8 mm. | 8 mm. | 8 mm. | | |
| | 32106/9 | sp. 9 mm. | 9 mm. | 9 mm. | 9 mm. | | |
| | 32106/10 | sp. 10 mm. | 10 mm. | 10 mm. | 10 mm. | | |
| | | Distanziale destro anteriore | R. spacer, front | Entretoise D., avant | Distanzstück R., Vortier | 1 | D.m. 8H 002100 |
| | 32106/6 | sp. 6 mm. | 6 mm. | 6 mm. | 6 mm. | | |
| | 32106/7 | sp. 7 mm. | 7 mm. | 7 mm. | 7 mm. | | |
| | 32106/8 | sp. 8 mm. | 8 mm. | 8 mm. | 8 mm. | | |
| | 32106/9 | sp. 9 mm. | 9 mm. | 9 mm. | 9 mm. | | |
| | 32106/10 | sp. 10 mm. | 10 mm. | 10 mm. | 10 mm. | | |
| 16 | 20522 | Supporto appoggiapiede | Footrest holder | Support repose-pieds | Fußrasthalter | 2 | |
| 17 | N1645-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 18 | N15541-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | |
| 19 | 20533 | Appoggiapiede destro | R. footrest | Repose-pied D. | R. Fußraste | 1 | |
| 20 | 20534 | Manicotto | Boot | Manchon | Muffe | 2 | |
| 21 | 22064 | Appoggiapiede sinistro | L. Footrest | Repose-pies G. | Fußraste L. | 1 | |
| 22 | 35471 | Molla destra | R. Spring | Ressort D. | R. Feder | 1 | |
| 23 | 35470 | Molla sinistra | L. Spring | Ressort G. | L. Feder | 1 | |
| 24 | 20527 | Perno | Pin | Pivot | Stift | 2 | |
| 25 | N20066-G22 | Copiglia | Cotter pin | Goupille | Splint | 2 | |

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---|----------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 26 | 32754 | Rullo tendicaten | Chain roll | Rouleau chaîne | Kattenrolle | 1 | |
| 28 | N1077-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 29 | 22271 | Rosetta plana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 31 | 31539 | Serratura antifurto | Anti-theft lock | Serrature anti-voi | Sichereitschloss | 1 | F.m. 8H 007158 |
| | 37959 | Serratura antifurto | Anti-lock | Serrature anti-voi | Sichereitschloss | 1 | D.m. 8H 007159 |
| | 26498 | Serratura antifurto (D) | Anti-theft lock (D) | Serrature anti-voi (D) | Sichereitschloss (D) | 1 | |
| 32 | 33832 | Assieme gamba laterale | Side stand assy | Béquille latérale compl. | Seitenbock, Kpl. | 1 | |
| 33 | 33835 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 34 | N15066-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 35 | 25647 | Bilanciere (D, CH) | Compensator (D, CH) | Balacier (D, CH) | Kipphebel (D, CH) | 1 | |
| 36 | 33725 | Molla interna (D, CH) | Inner spring (D, CH) | Ressort intér. (D, CH) | Innenfeder (D, CH) | 1 | |
| 37 | 33726 | Molla esterna (D, CH) | Outer spring (D, CH) | Ressort extér. (D, CH) | Aussenfeder (D, CH) | 1 | |
| 38 | 33836 | Cavalletto centrale | Central stand | Bquille | Kippstander | 1 | |
| 39 | 33838 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 2 | |
| 40 | 32891 | Tampone fine corsa | Pad | Tampon | Stopfen | 1 | |
| 41 | 32907 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 2 | |
| 42 | N1212-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 43 | 35235 | Vite (D, CH) | Screw (D, CH) | Vis (D, CH) | Schraube (D, CH) | 1 | |
| 44 | N15540-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | |
| 45 | 37479 | Lucchetto fissa casco | Pad lock | Cadenas | Vorlegeschloss | 1 | |
| 46 | N1076-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 47 | 32158 | Appoggiapiede passeggero | Footrest | Repose-pied | Fussraste | 2 | |
| 48 | N15037-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 49 | N15540-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | federscheibe | 2 | |
| 53 | 35531 | Chiave grezza | Raw key | Clef grège | Rhoschlusssell | 1 | |
| 54 | 34568 | Cursore per gamba laterale | Side stand slider | Coulisse pour jambe latérale | Gleistück für Seitenboock | 1 | |
| 55 | 34572 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 56 | 36548 | Spina elastica | Spring pin | Épine élastique | Federschraubenbohrer | 1 | |
| 57 | 29905 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 58 | 35533 | Chiave grezza per lucchetto fiss. casco | Pad lock key | Clef pour cadenas | Schlüssel für Vorlegeschloss | 1 | |

www.rpw.it

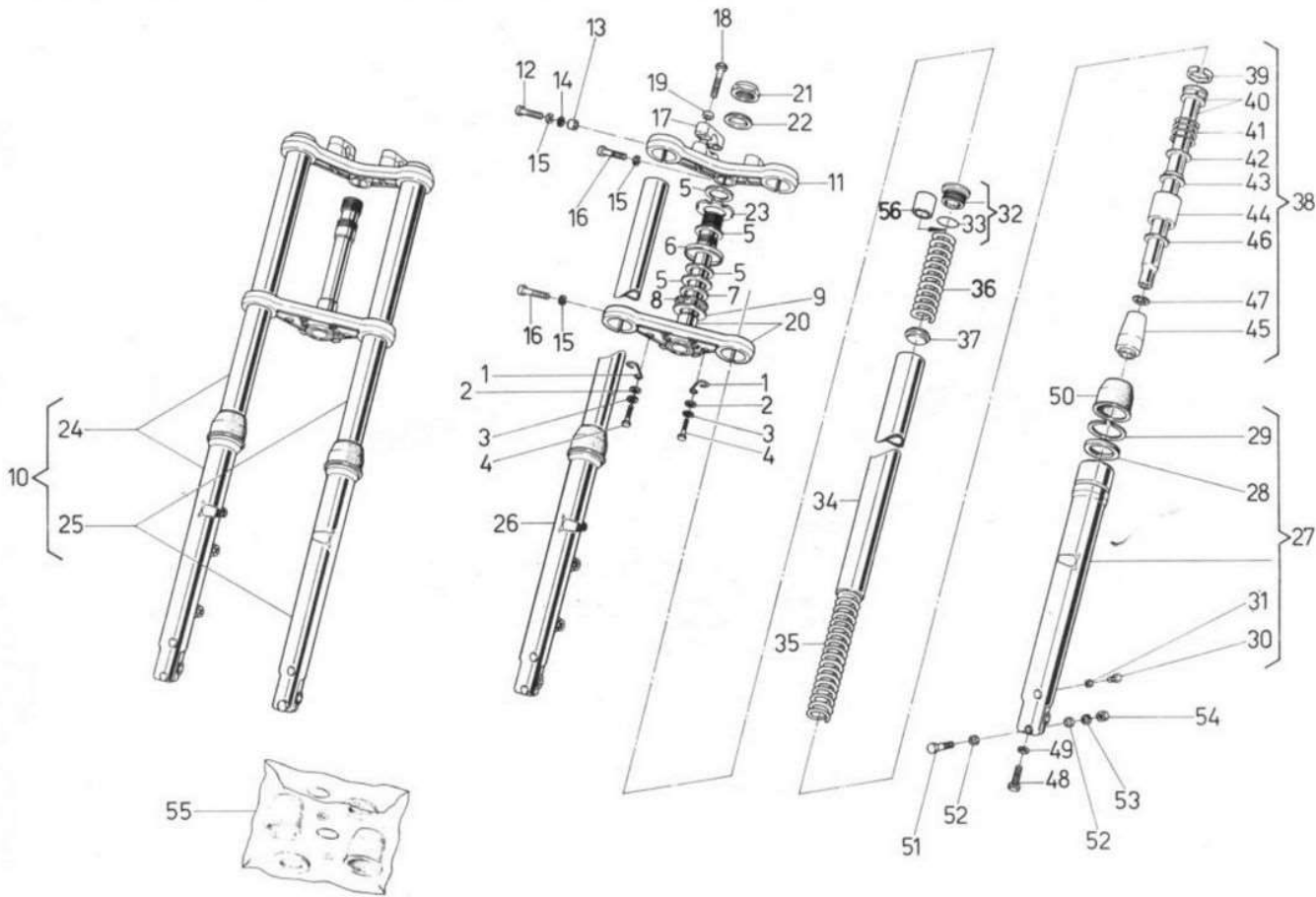


**SOSPENSIONE ANTERIORE
FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT
TELESKOPGABEL**

**DRAWING-TAVOLA
TABLE-BILD**

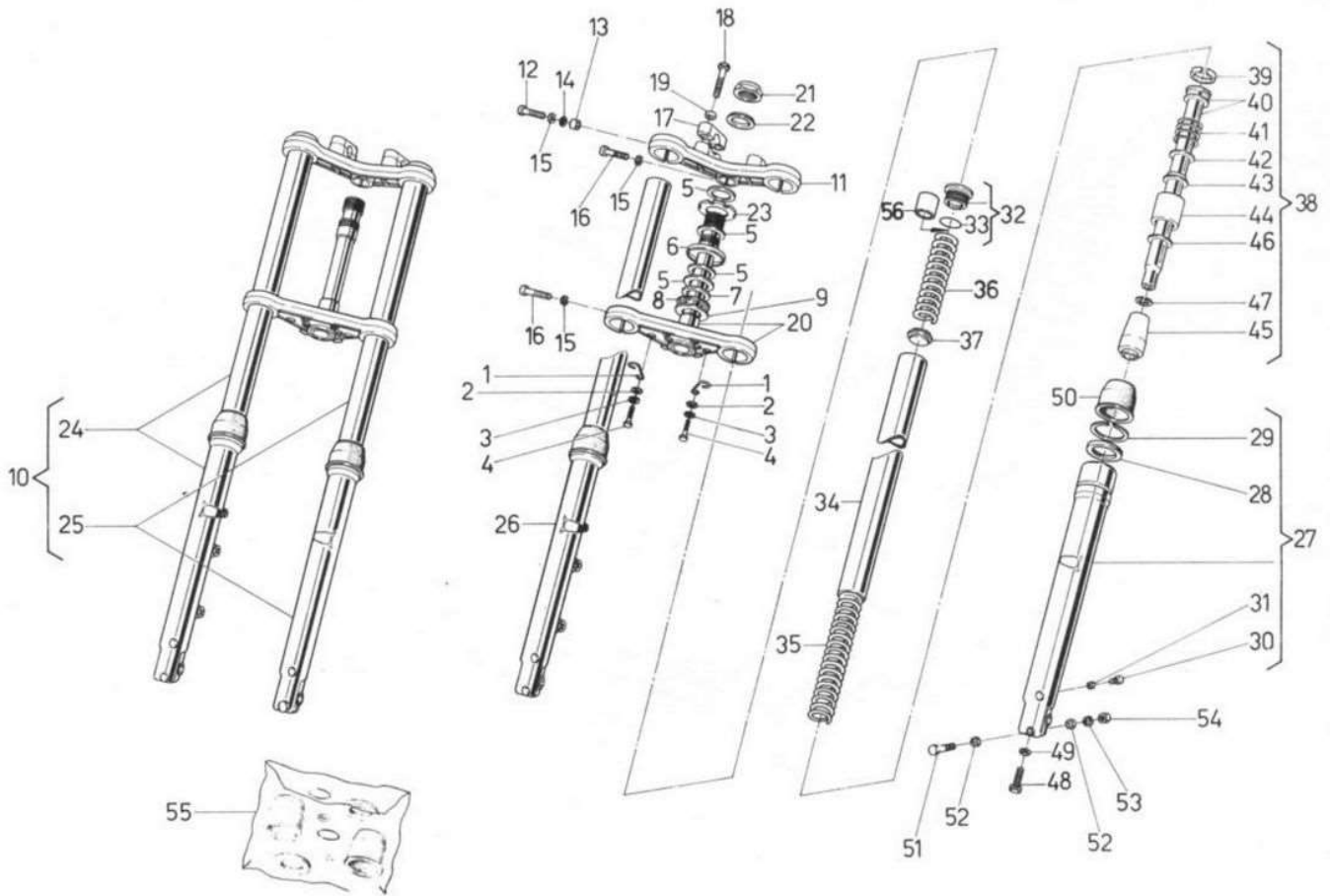
14

SXT 125/82



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q. ty Q. tà Q. te M. ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|----------------------------|--------------------|----------------------------------|--|
| 1 | 34900 | Asola guida trasmissioni | Cable guide | Guide-câble | Kabelführung | 2 | |
| 2 | 2709 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 3 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 2 | |
| 4 | N1079-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 5 | 15397 | Rondella di rasamento | Thrust washer | Rondelle d'épaulement | Anlaufscheibe | 4 | |
| 6 | 15396 | Calotta parapolvere | Shield | Chape de protection | Schutz Kappe | 1 | |
| 7 | 22756 | Rondella di spallamento inferiore | Lower thrust washer | Rondelle d'épaulement inf. | Unteranlaufscheibe | 1 | |
| 8 | 22757 | Guarnizione parapolvere | Dust cover | Racle poussiere | Staubstreif | 1 | |
| 9 | 23138 | Rondella inferiore | Lower washer | Rondelle inf. | Unterscheibe | 1 | |
| 10 | 34926 | Sospensione completa | Fork assy | Souspension compl. | Teleskopgabel Kpl. | 1 | |
| 11 | 34167 | Testa di sterzo | Upper braket | Pont de fourche | Gabelbrücke | 1 | |
| 12 | N2588-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 13 | 34776 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 2 | |
| 14 | N15507-G22 | Rosetta piana | Washer | Washer | Scheibe | 2 | |
| 15 | 26310 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 5 | |
| 16 | N2585-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | |
| 17 | 23918* | Morsetto manubrio | Clamp | Eton | Klemme | 2 | |
| | 37061* | Morsetto manubrio | Clamp | Eton | Klemme | 2 | |
| 18 | N1150-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 19 | 34812 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 4 | |
| 20 | 34774 | Base di sterzo con perno | Stem braket | Pont de force | Gabelbrücke | 1 | |
| 21 | 23923 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 22 | 23924 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 23 | 23925 | Ghiera registro cuscinetti | Adjuster bearings | Embout de réglage | Nutmutter | 1 | |
| 24 | 35661 | Assieme gamba destra | R. fork leg assy | Fourche compl. D. | Telegabel Kpl. R. | | |
| 25 | 35672 | Assieme gamba sinistra | L. fork leg assy | Fourche compl. G. | Telegabel Kpl. L. | 1 | |
| 26 | 35662 | Assieme scorrevole destro | Slider R. assy | Monitant D. compl. | Bein R. Kpl. | 1 | |
| 27 | 35673 | Assieme scorrevole sinistro | Slider L. assy | Monitant D. compl. | Bein R. Kpl. | 1 | |
| 28 | 34833 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | 2 | |
| 29 | 34835 | Anello elastico | Lock ring | Bague élastique | Gummiring | 2 | |
| 30 | 23930 | Vite scarico olio | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 31 | 23931 | Rondella di tenuta | Seal washer | Rondelle d'étanchéité | Dichtungscheibe | 2 | |
| 32 | 34836 | Tappo completo | Cap assy | Bouchon compl. | Verschluss Kpl. | 2 | |
| 33 | 34840 | Guarnizione torica | Gasket | Joint | Dichtung | 2 | |
| 34 | 34841 | Asta di forza | Fork tube | Barre de force | Druckstab | 2 | |
| 35 | 35664 | Molla | Spring | Ressor | Feder | 2 | |
| 36 | 35665 | Contromolla | Counter spring | Contre-ressort | Gegen-Feder | 2 | |

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--|--|--|---|------------------------------|--|
| 37 | 35666 | Appoggio molle | Holder spring | Support ressorts | HalterFeder | 2 | |
| 38 | 35667 | Assieme valvola | Valve assy | Soupape compl. | Ventil Kpl. | 2 | |
| 39 | 35668 | Segmento | Ring | Bague | Ring | 2 | |
| 40 | 35669 | Variatore | Damper tube | Tuyau ammortisseur | Dampfer | 2 | |
| 41 | 34849 | Molla di arresto | Spring | Ressort | Feder | 2 | |
| 42 | 35670 | Anello distributore | Ring | Bague | Ring | 2 | |
| 43 | 35671 | Rondelle valvola | Washer valve | Rondelles soupape | Ventilscheiben | 2 | |
| 44 | 34852 | Cilindro supporto valvola | Holder valve | Support soupape | Ventilhalter | 2 | |
| 45 | 34853 | Valvola | Valve | Soupape | Ventil | 2 | |
| 46 | 34854 | Rondella | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 47 | 34855 | Anello elastico | Lock ring | Bague élastique | Gummiring | 2 | |
| 48 | 36202 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 49 | 34856 | Rondella piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 50 | 35680 | Manicotto di protezione | Boot | Manchon | Muffe | 2 | |
| 51 | N1155-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 52 | N15506-G22 | Rondella piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 53 | N15538-G22 | Rondella elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 1 | |
| 54 | N15035-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 55 | 35681 | Gruppo guarnizioni (comprendente i n. 28, 31, 33, 50) | Kit gasket (with n. 28, 31, 33, 50) | Kit joints (avec n. 28, 31, 33, 50) | Kit Dichtung (mit n. 28, 31, 33, 50) | 1 | |
| 56 | 36787 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 2 | |

*: In alternativa
*: In alternative
*: En alternative
*: Die Auswahl

www.rpw.it

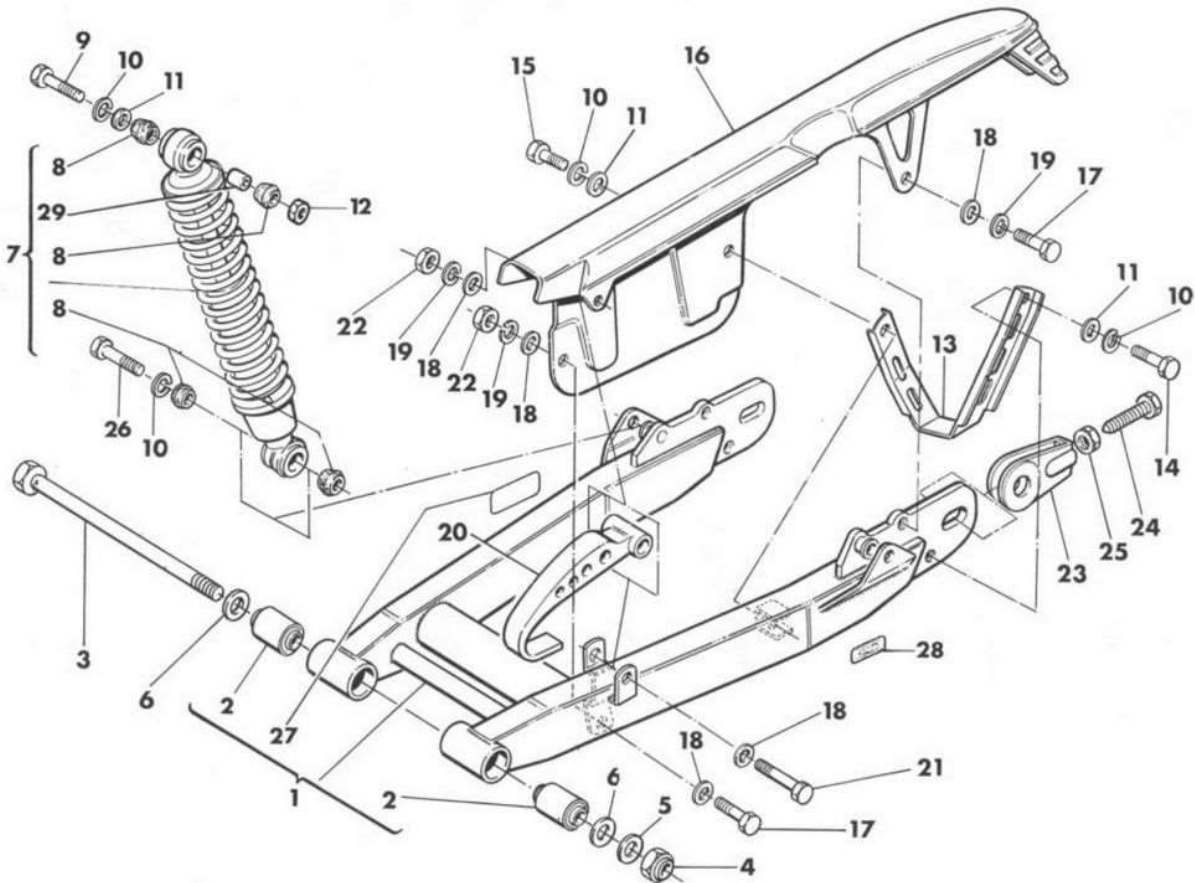


FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE
SWING ARM AND REAR SUSPENSION
FOURCHE ET SUSPENSION ARRIÈRE
GABEL UND HINT. AUFHÄNGUNG

DRAWING-TAVOLA
TABLE-BILD

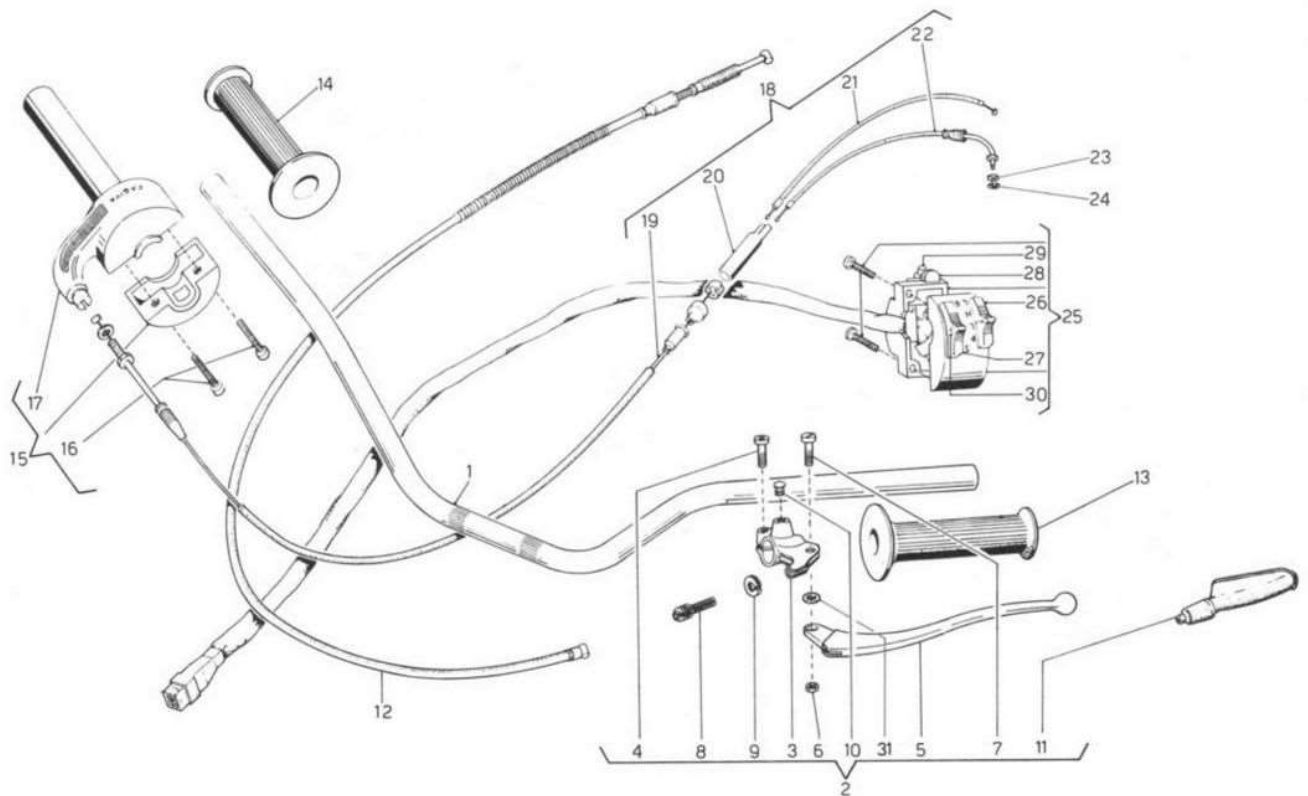
15

SXT 125/82



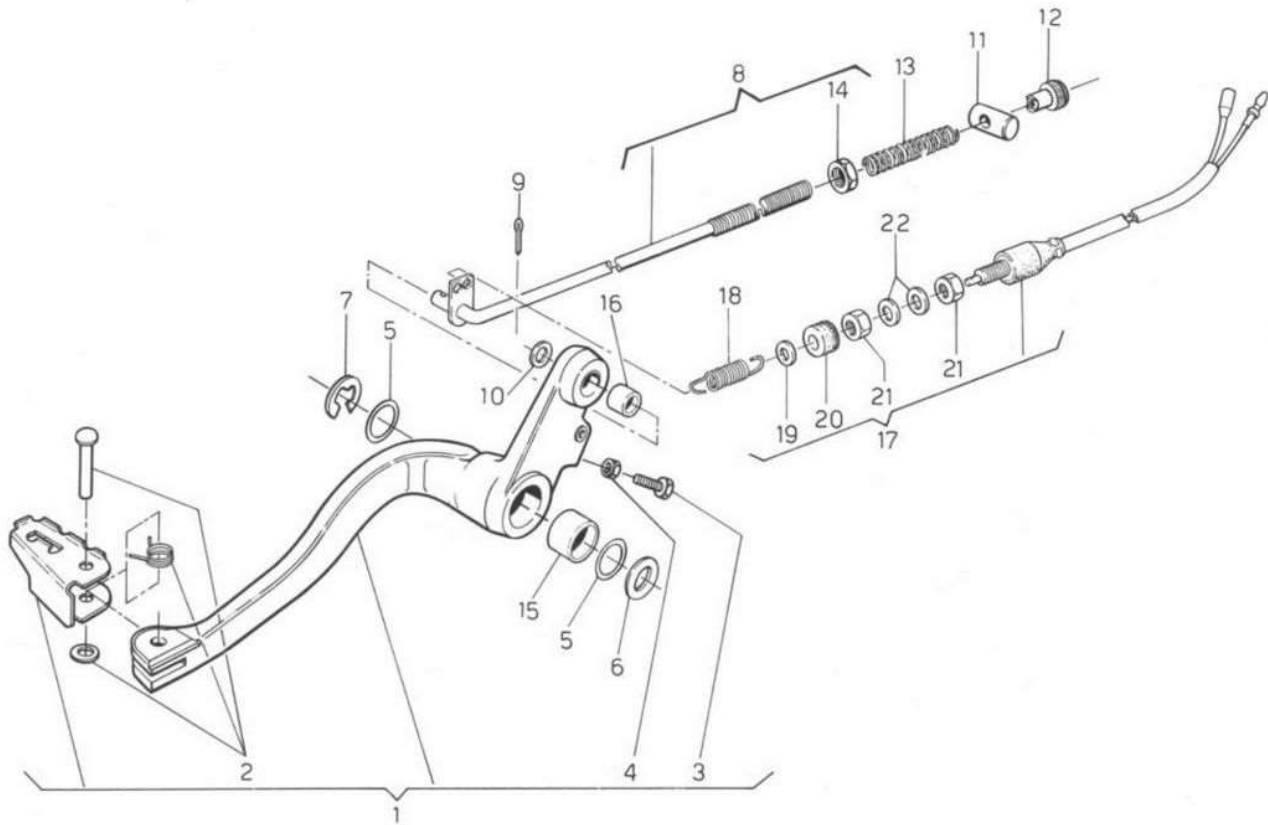
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33647 | Forcellone post. completo | Swing arm assy | Fourche ar. compl. | Hintgabel Kpl. | 1 | |
| 2 | 33648 | Elemento antivibrante | Damper bushing | Élément antivibrant | Vibrierschutzelement | 2 | |
| 3 | 33656 | Perno | Pivot | Tourillon | Stift | 1 | |
| 4 | 22691 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 5 | 22692/30 | Rosetta sp. = 3 mm. | Washer 3 mm. | Rondelle 3 mm. | Scheibe 3mm. | 1 | |
| 6 | 22692/20 | Rosetta sp. = 2.0 mm. | Washer 2,0 mm. | Rondelle 2,0 mm. | Scheibe 2,0 mm. | 2 | |
| | 22692/25 | Rosetta sp. = 2.5 mm. | Washer 2,5 mm. | Rondelle 2,5 mm. | Scheibe 2,5 mm. | 2 | |
| | 22692/30 | Rosetta sp. = 3,0 mm. | Washer 3,0 mm. | Rondelle 3,0 mm. | Scheibe 3,0 mm. | 2 | |
| | 22692/35 | Rosetta sp. = 3,5 mm. | Washer 3,5 mm. | Rondelle 3,5 mm. | Scheibe 3,5 mm. | 2 | |
| 7 | 33657 | Ammortizzatore completo | Absorber assy | Ammortisseur compl. | Stoßdämpfer Kpl. | 2 | |
| 8 | 35007 | Boccola elastica | Bushing | Douille | Buchse | 8 | |
| 9 | N1148-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 10 | N15538 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 6 | |
| 11 | N15506-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 12 | N15035-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 13 | 33658 | Cavallotto | Holder | Support | Halter | 1 | |
| 14 | N1138-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 15 | N1140-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 16 | 33300 | Copricatena | Chain guard | Carter de chaine | Kattenkasten | 1 | |
| 17 | N1079-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 18 | 22271 | Rosetta piana | Flat washer | Rondelle | Scheibe | 4 | |
| 19 | N15536 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | |
| 20 | 34897 | Pattino guidacatena | Chain slider | Patin | Führung | 1 | |
| 21 | N1095-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 22 | N15033-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 23 | 35240 | Tendicatena | Chain turn buckle | Tendeur de chaine | Kattenspanner | 2 | |
| 24 | 35221 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 25 | N15064-G22 | Controdado | Counter nut | Contre ecrou | Gegenmutter | 2 | |
| 26 | N1148-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 27 | 33533 | Decalcom. pressione pneumatici | Tire pressure trim | Décalc. pression pneu | Reifendruck | 1 | |
| 28 | 36166 | Decalcomania reg. catena | Transfer | Décalcomanie | Abziehbild | 1 | |
| 29 | 36574 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 4 | |

www.rpw.it

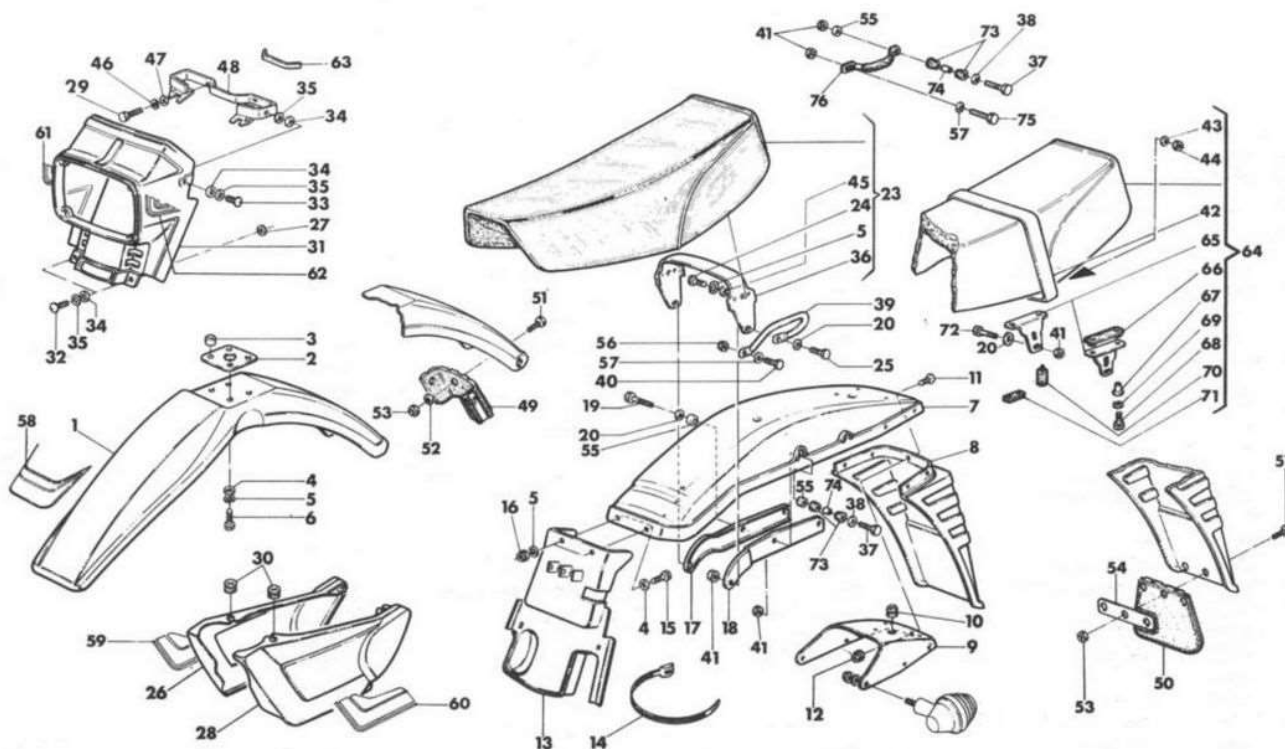


| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 35077 | Manubrio | Handlebar | Guidon | Lenker | 1 | |
| 2 | 34995 | Com. frizione compl. | Clutch control assy | Comm. embrayage compl. | Kupplungshebegruppe Kpl | 1 | |
| 3 | 34996 | Supporto com. frizione | Clutch control bracket | Support comm. d'embrayage | Gelenkstück | 1 | |
| 4 | N2508-G23 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 5 | 34997 | Leva com. frizione | Clutch lever | Leviers de comm. debrayage | Kupplungshebel | 1 | |
| 6 | 37233 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 7 | 37232 | Vite rotaz. leve | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 8 | 34817 | Vite di registro | Adjusting screw | Vis de réglage | Verstellungsschraube | 1 | |
| 9 | 34820 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nutmutter | 1 | |
| 10 | 33017 | Tappo allogg. specchietto | Plug | Bouchon | Deckel | 1 | |
| 11 | 32929 | Coprileva sinistro | L. guard | Protection G. | L. Schute | 1 | |
| 12 | 34878 | Trasmissione com. frizione | Clutch cable | Câble comm. embrayage | Kupplungszug | 1 | |
| *13 | 39629 | Manopola sinistra | Handle grip L. | Poignée G. | Lenker Festariff L. | 1 | |
| *14 | 39628 | Manopola destra | Handle grip R. | Poignée D. | Lenker Festariff R. | 1 | |
| 15 | 31957 | Assieme comando gas | Control gas assy | Comm. du gas compl. | Comm. Gaszug Kpl. | 1 | |
| 16 | N7331-G2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 17 | 34586 | Guidacavo | Cable guide | Guide-câble | Kabelführung | 1 | |
| 18 | 35058 | Assieme trasm. com. gas e pompa olio | Cable assy | Câbles compl. | Kabel Kpl. | 1 | |
| 19 | 35059 | Trasmissione com. gas e pompa olio | Cable assy | Câbles compl. | Kabel Kpl | 1 | |
| 20 | 21198 | Astuccio sdoppiam. cavi | Equalizer box | Etui dédoubl. | Behälter Kabelung | 1 | |
| 21 | 35061 | Trasmissione com. carburatore | Trottle cable | Câble gas | Gaszug | 1 | |
| 22 | 35060 | Trasmissione com. pompa olio | Cable | Câble | Kabel | 1 | |
| 23 | 9721 | Rosetta di rasamento | Thrust washer | Rondelle d'épaulement | Anlaufscheibe | 1 | |
| 24 | N21309-G0 | Anello elastico | Spring ring | Bague élastique | Federring | 1 | |
| 25 | 34631 | Commutatore sinistro | Commutator L. | Commutateur G. | Kommutator L. | 1 | |
| 26 | 33870 | Levetta anabagliante-abbagliante | Low-beam, High-beam lever | Levier feux et feux de route | Lichthebel | 1 | |
| 27 | 33871 | Levetta luci di posizione | Parking lights lever | Levier feux de parc | Parkenlichthebel | 1 | |
| 28 | 33872 | Levetta indicatori di direzione | Turn signals lever | Levier clignotant | Blinkerhebel | 1 | |
| 29 | 33873 | Pulsante avvisatore acustico | Horn button | Signal acoustique | Hupe | 1 | |
| 30 | 33874 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | |
| 31 | N15768-G21 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |

- *: Fornire assieme
- *: Supply unitedly
- *: Fournirs ensemble
- *: Wird zusammen geliefert



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 32177 | Ass. leva freno post. | Lever assy | Levier compl. | Bremscebel, Kpl. | 1 | |
| 2 | 32354 | Molla con perno e rosetta | Spring, pivot, washer | Ressort, tourillon, rondelle | Feder, Stift, Scheibe | 1 | |
| 3 | N1079-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 4 | N15033-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 5 | 1199 | Anello OR | "O" Ring | Joint "O" | O-Ring | 2 | |
| 6 | 19345 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 7 | N21312-G0 | Anello elastico | Circlip | Bague d'arret | Federring | 1 | |
| 8 | 34535 | Tirante com. freno | Tire-rod | Tirant | Betätigungsstange | 1 | |
| 9 | N20067-G22 | Copiglia | Cotter pin | Goupille | Splint | 1 | |
| 10 | N15504-G22 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 11 | 12723 | Barilotto | Retainer | Cliquet | Nippelaufnahme | 1 | |
| 12 | 6925 | Pomolo | Knurled nut | Embout de réplage | Verstellungmutter | 1 | |
| 13 | 6513 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 14 | N15033-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 15 | 32164 | Bussola per leva | Lever bushing | Douille pour levier | Hebelbuchse | 1 | |
| 16 | 32637 | Bussola tirante | Tie-rod bushing | Douille du tirant | Stange Buchse | 1 | |
| 17 | 34538 | Interruttore stop post. compl. | Switch | Interrupteur | Shalter | 1 | |
| 18 | 34545 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 19 | N15547-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 20 | 28613 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 21 | N15088-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 22 | 36348 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.le M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 33539 | Parafango anteriore | Front fender | Garde-boue avant | Vorterkotflügel | 1 | |
| 2 | 34902 | Piastra di rinforzo | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 3 | 16136 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Abstandstück | 4 | |
| 4 | 13419 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 6 | |
| 5 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 1 | |
| 6 | N1087-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 7 | 33213 | Parafango posteriore | Rear fender | Garde boue arrière | Hinterkotflügel | 1 | |
| 8 | 33214 | Terminale paraf. post. | End rear fender | Extrémité garde-boue arrière | Hinterkotflügel Ende | 1 | |
| 9 | 33215 | Rinforzo | Reinforce | Renforce | Verstärkung | 1 | F.m. 8H002008 |
| | 36541 | Rinforzo | Reinforce | Renforce | Verstärkung | 1 | D.m. 8H002009 |
| 10 | 7652 | Passacavo | Grommet | Guide-câble | Kabelführung | 1 | F.m. 8H002008 |
| | 36549 | Passacavo | Grommet | Guide-câble | Kabelführung | 1 | |
| 11 | 33659 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 5 | |
| 12 | N15193-G22 | Dado frenato | Nut | Ecrou | Mutter | 5 | |
| 13 | 33221 | Tegolo | Guard | Tuile | Dachziegel | 1 | |
| 14 | 34002 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 2 | |
| 15 | N1081-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 16 | N15033-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 17 | 33660 | Braccio destro supp. paraf. | Fender holder R. | Support garde-boue D. | Kotflügelhalter R. | 1 | |
| 18 | 33661 | Braccio sinistro supp. paraf. | Fender holder L. | Support garde-boue G. | Kotflügel L. | 1 | |
| 19 | N1142-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 20 | N15506-G22 | Rosetta piana | Flat washer | Rondelle | Scheibe | 4 | |
| 21 | N15538-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 4 | |
| 23 | 33486 | Sella completa | Seat assembly | Siège compl. | Sattel Kpl. | 1 | F.m. 8H003219 |
| 24 | N1079-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | F.m. 8H003219 |
| 25 | N1142-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 26 | 33666 | Pannello destro | R. Panel | Panneau D. | Streifen R. | 1 | |
| | 39477□ | Pannello destro | R. Panel | Panneau D. | Streifen R. | 1 | |
| 27 | 36262 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Abstandstück | 1 | |
| 28 | 33667 | Pannello sinistro | L. Panel | Panneau G. | Streifen L. | 1 | |
| | 39475□ | Pannello sinistro | L. Panel | Panneau G. | Abstandstück | 1 | |
| 29 | N1048-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 30 | 33662 | Antivibrante | Damper | Element antivibrant | Vibrierschätzelement | 6 | |
| 31 | 33586 | Portafaro anteriore | Front bulb holder | Porte-lampe avant | Vortierlamphenhalter | 1 | |
| | 39472□ | Portafaro anteriore | Front bulb holder | Porte-lampe avant | Vortierlamphenhalter | 1 | |
| 32 | 33683 | Vite inferiore | Lower screw | Vis inférieur | Unterschraube | 2 | |
| 33 | 33564 | Vite superiore | Upper screw | Vis supérieur | Überschraube | 2 | |
| 34 | 30232 | Rosetta in gomma | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 4 | |
| 35 | 2709 | Rosetta piana | Washer | Rodelle | Scheibe | 4 | |



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q. ty Q. tà Q. te M. ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 36 | 33490 | Cavallotto posteriore | Rear bracket | Support arrière | Hintertrager | 1 | F.m. 8H003219 |
| 37 | N1154-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 38 | 11928 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 39 | 35084 | Maniglia posteriore | Rear knob | Poignée arrière | Hintergriff | 1 | F.m. 8H002008 |
| 40 | N1138-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | F.m. 8H002008 |
| 41 | 14668 | Dado frenato | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 42 | 37359 | Cinghia | Belt | Bande | Gurt | 1 | D.m. 8H003220 |
| 43 | 22271 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | D.m. 8H003220 |
| 44 | N15193-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | D.m. 8H003220 |
| 45 | N15549-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 4 | F.m. 8H003219 |
| 46 | N15535-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 2 | |
| 47 | N15503-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 48 | 34719 | Staffa | Strirrup | Etrier | Strippe | 1 | |
| 49 | 36409 | Paraspruzzi anteriore (CH) | Front end (CH) | Terminal avant (CH) | Vorterkiff (CH) | 1 | |
| 50 | 36410 | Paraspruzzi posteriore (D,CH) | Rear end (D,CH) | Terminal arrière (D,CH) | Hinterkiff (D,CH) | 1 | |
| 51 | 33659 | Vite (CH) | Screw (CH) | Vis (CH) | Schraube (CH) | 6 | |
| | 33659 | Vite (D) | Screw (D) | Vis (D) | Schraube (D) | 3 | |
| 52 | N15504-G22 | Rondella (CH) | Washer (CH) | Rondelle (CH) | Scheibe (CH) | 3 | |
| 53 | 14868 | Dado (CH) | Nut (CH) | Ecrou (CH) | Mutter (CH) | 6 | |
| | 14868 | Dado (D) | Nut (D) | Ecrou (D) | Mutter (D) | 3 | |
| 54 | 36411 | Rinforzo posteriore (D,CH) | Rear reinforcement (D,CH) | Renforce arrière (D,CH) | Hinterverstärkung (D,CH) | 1 | |
| 55 | 32106 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | F.m. 8H002008 |
| | 35083 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | D.m. 8H002009 |
| 56 | 14668 | Dado frenato | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | F.m. 8H002008 |
| 57 | N15506-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | D.m. 8H002009 |
| 58 | 38126** | Decal. parafango Bianco o Nero | Transfer fender White or Black | Déc. garde-boue Blanc ou Noir | Abz. Kotflügel Weiss o. Schwarz | 1 | |
| | 38127 | Decal. parafango Blu o Rosso | Transfer fender Bleu or Red | Déc. garde-boue Bleue ou Rouge | Abz. Kotflügel Blau o. Rote | 1 | |
| | 38128** | Decal. parafango Bianco | Transfer fender White | Déc. garde-boue Blanc | Abz. Kotflügel Weiss | 1 | |
| 59 | 36600** | Decal. pannello Dx. Bianco | Transfer panel R. White | Déc. panneau Blanche D. | Abz. pannel Weiss R. | 1 | |
| | 36602 | Decal. pannello Dx. Blu o Rosso | Transfer panel R. Bleu or Red | Déc. panneau D. Bleue ou Rouge | Abz. pannel R. Blau o. Rote | 1 | |
| | 37262** | Decal. pannello Dx. Bianco | Transfer panel R. White | Déc. panneau D. Blanche | Abz. pannel R. Weiss | 1 | |
| | 40431□ | Decalcomania | Transfer | Décalcomanie | Abziehbild | 1 | |
| 60 | 36601** | Decal. pannello Sx. Bianco | Transfer Panel L. White | Déc. panneau Blanci G. | Abz. pannel Weiss L. | 1 | |
| | 36603 | Decal. pannello Sx. Blu o Rosso | Transfer panel L. Bleu or Red | Déc. panneau G. Bleue ou Rouge | Abz. pannel L. Blau o. Rote | 1 | |
| | 37261** | Decal. pannello Sx. Bianco | Transfer panel L. White | Déc. panneau G. Blanc | Abziehbild Pannel L. Weiss | 1 | |
| | 40430□ | Decalcomania | Transfer | Décalcomanie | Abziehbild | 1 | |
| 61 | 38130** | Decal. Dx. Bianco o Nero | Transfer R. White or Blank | Déc. D. Blanc ou noir | Abz. R. Weiss o. sschwarz | 1 | |
| | 38132 | Decal. Dx. Blu o Rosso | Transfer R. Bleu or Red | Déc. D. Bleue ou Rouge | Abz. R. Blau o. Rote | 1 | |
| | 38134** | Decal. Dx. Bianco | Transfer R. White | Déc. D. Blanh | Abz. R. Blau | 1 | |
| 62 | 38129** | Decal. Sx. Bianco o Nero | Transfer L. White or Blank | Déc. G. Blanc ou noir | Abz. L. Weiss o. sschwarz | 1 | |
| | 38131 | Decal. Sx. Blu o Rosso | Transfer L. Bleu or Red | Déc. G. Bleue ou Rouge | Abz. L. Blau o. Rote | 1 | |
| | 39473□ | Decalcomania | Transfer | Décalcomanie | Abziehbild | 1 | |
| 63 | 40344 | Protezione | Protection | Protection | Schutz | 1 | |
| 64 | 37197* | Sella completa | Seat assy | Siege compl. | Sattel Kpl. | 1 | D.m. 8H003220 |
| | 38179* | Sella completa | Seat assy | Siege compl. | Sattel Kpl. | 1 | D.m. 8H003220 |
| 65 | 37354 | Att. post. | Bracket | Support | Halter | 2 | D.m. 8H003220 |
| 66 | 37355 | Gommino | Rubber | Caoutchout | Gummstück | 2 | D.m. 8H003220 |
| 67 | 37356 | Distanziale | Screw | Vis | Schraube | 4 | D.m. 8H003220 |
| 68 | N1083-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | D.m. 8H003220 |
| 69 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Fedescheibe | 4 | D.m. 8H003220 |
| 70 | 37357 | Tampone centrale | Pad | Tampon | Stopfen | 1 | D.m. 8H003220 |
| 71 | 37358 | Tampone laterale anteriore | Pad | Tampon | Stopfen | 2 | D.m. 8H003220 |
| 72 | N1140-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | D.m. 8H002009 |
| 73 | 28330 | Antivibrante | Damper | Element antivibrant | Vibrierschutzelement | 2 | |
| 74 | 26329 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |
| 75 | N1140-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | D.m. 8H002009 |
| 76 | 36654 | Maniglia post. | Rear knob | Poignée AR | Hintergriff | 1 | D.m. 8H002009 |

** : Per telaio colore Rosso - For Red frame - Pour châssis Rouge - Für Rote Rahmen

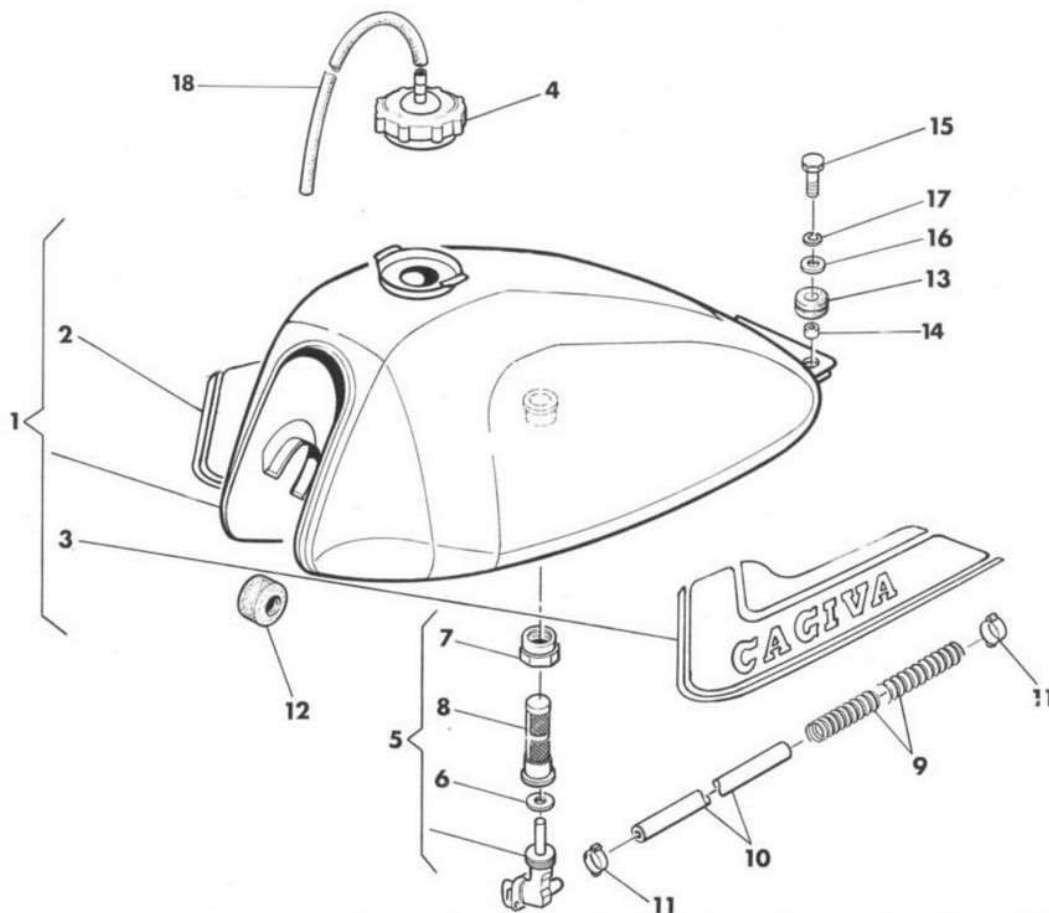
** : Per telaio colore Nero - For Black frame - Pour Châssis Noir - Für Schwarzenrahmen

* : Per motocicli colore Rosso, Bianco, Azzurro - For Red, White and blue motorcycle - Pour motorcycles rouge, blanche, azul - Für Kraftrad Rote, Weiss, Bleue

* : Per motocicli colore Nero - For Black motorcycle - Pour motorcycles Noir - Für Kraftrad Schwarz

□ : Per motocicli «FORMULA OLYMPIA» - For Motorcycle «FORMULA OLYMPIA» - Pour motorcycles «FORMULA OLYMPIA» - Für Kraftrad «FORMULA OLYMPIA»

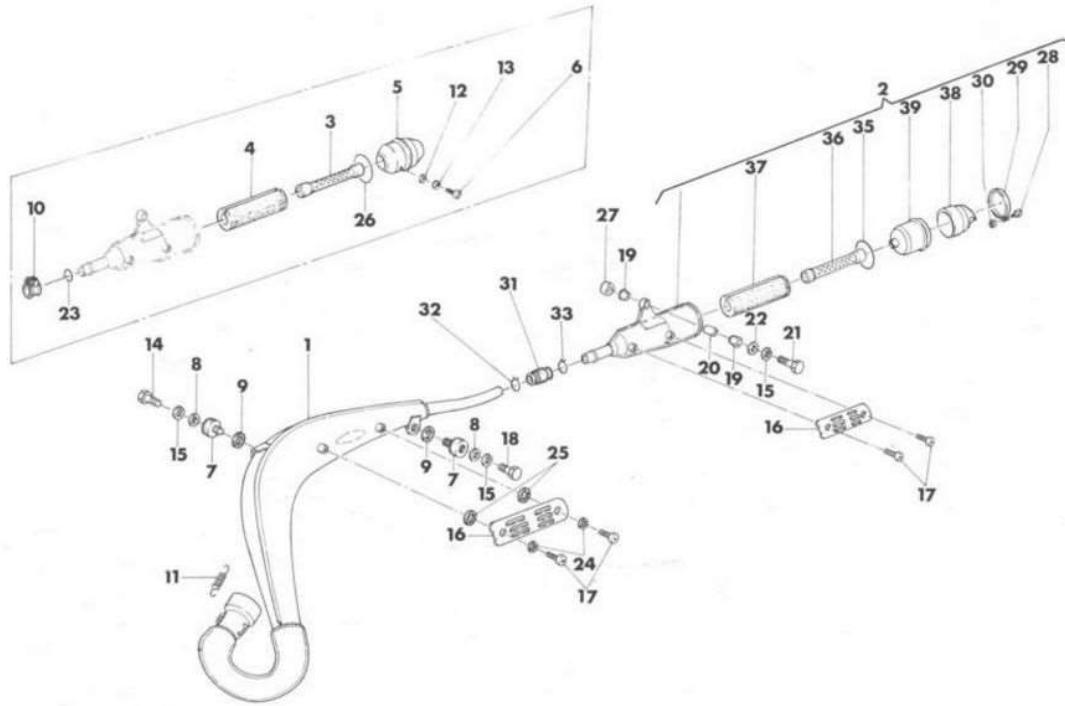
www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|---|------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 34557 | Serbatoio carburante con decalcomanie | Tank assy with trim | Reservoir compl. avec décalc. | Kraftstoffbehälter Kpl. mit Streifen | 1 | |
| 2 | 36594* | Decalcomania destra serb. bianco | Trim R. white tank | Décalcomanie D. reservoir blanc | Streifen R. Weisserbehälter | 1 | |
| | 37260• | Decal. destra serb. bianco o nero | Trim R. white and black tank | Décalcomanie D. reservoir blanc et noir | Behälter weiss u. schwarz | 1 | |
| | 36596 | Decalcomania destra serb. blu e rosso | Trim R. blue and red tank | Décalcomanie D. reservoir bleu et rouge | Streifen R. Blauerbehälter u. Rote | 1 | |
| 3 | 36595* | Decalcomania sinistra serb. bianco | Trim L. white tank | Décalcomanie G. reservoir blanc | Streifen L. Weisserbehälter | 1 | |
| | 37259• | Decal. sinistra serb. bianco o nero | Trim L. white and black tank | Décalcomanie G. reservoir blanc et noir | Behälter weiss u. schwarz | 1 | |
| | 36597 | Decalcomania sinistra serb. blu e rosso | Trim L. blue and red tank | Décalcomanie G. reservoir bleu et rouge | Streifen L. Blauerbehälter u. rote | 1 | |
| 4 | 35039 | Tappo di carico | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | |
| 5 | 30943 | Rubinetto completo | Gas valve assy | Robinet compl. | Kraftstoff-Hahn Kpl. | 1 | |
| 6 | 30942 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 7 | 10660 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 8 | 34796 | Filtro | Filter | Filtre | Filter | 1 | |
| 9 | 33479 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 10 | 30945 | Condotto benzina | Gas line | Tuyau carburant | Kraftstoffleitung | 2 | |
| 11 | 34017 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 2 | |
| 12 | 34561 | Tampone anteriore | Front bumper | Tampon avant | Vortergummipuffer | 2 | |
| 13 | 18417 | Tampone posteriore | Rear bumper | Tampon arrière | Hintergummipuffer | 2 | |
| 14 | 36391 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Abstansstück | 2 | |
| 15 | N1083-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 16 | 13419 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 17 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 2 | |
| 18 | 36286 | Tubetto di sfiato | Hose | Tuyau | Rohr | 1 | |

*: Per telai colore nero - For black frame - Pour Châssis noir - Für Schwarzenrahmen

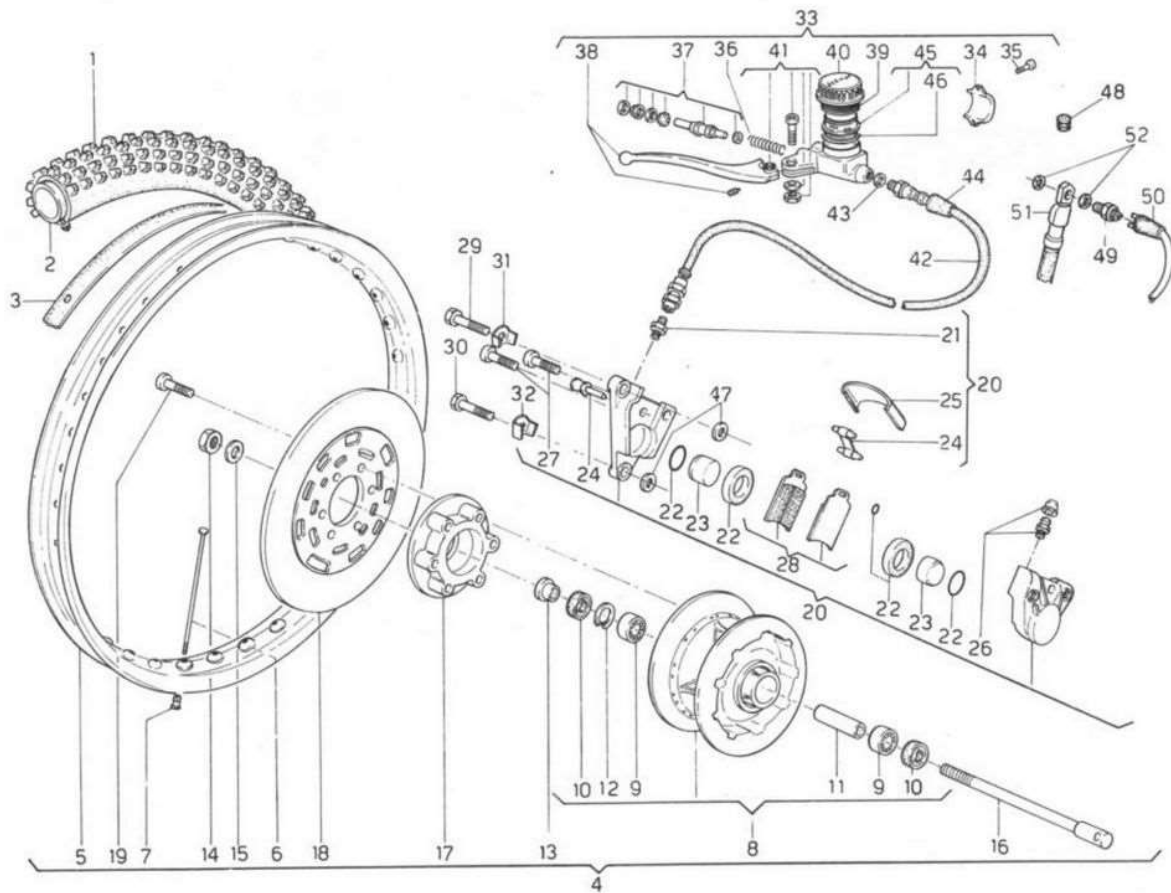
•: Per telai colore rosso - From red frame - Pour châssis Rouge - Für Rote Rahmen



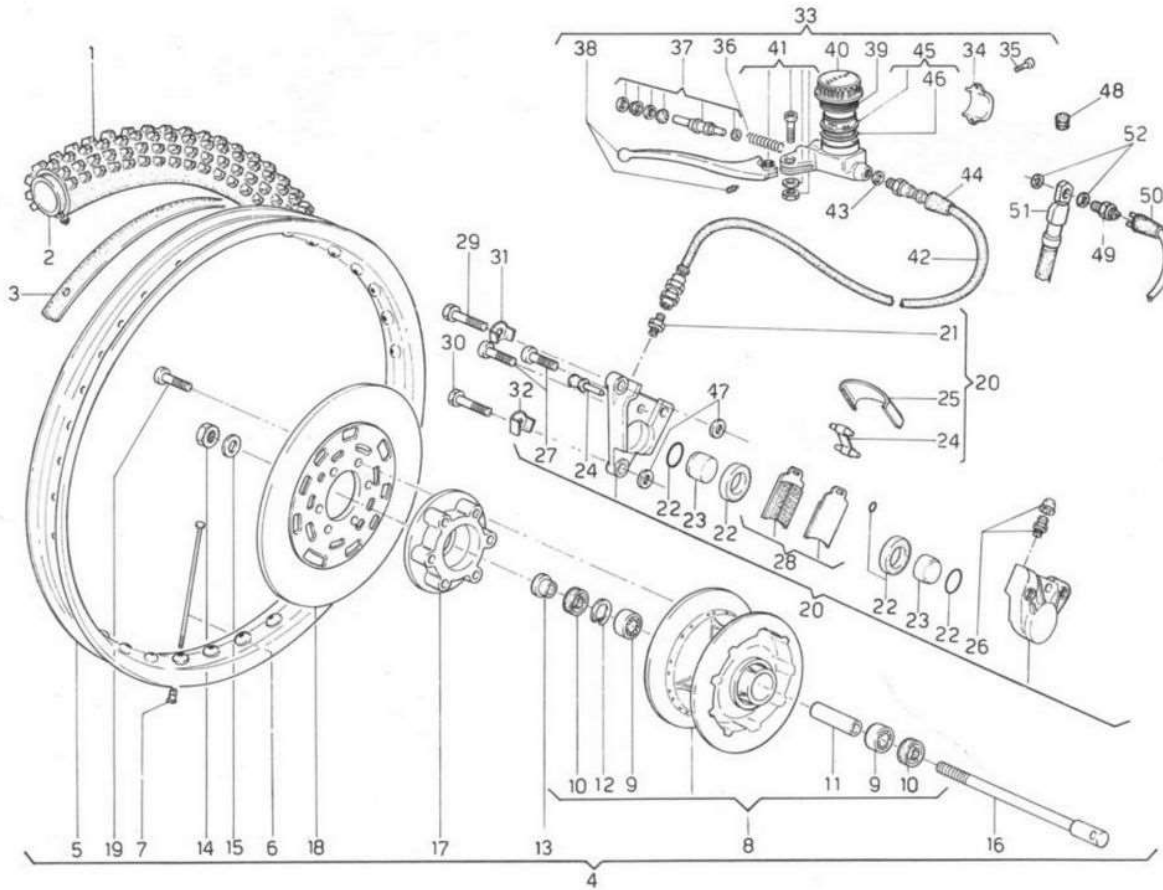
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q. ty Q. tà Q. te M. ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 34815 | Tubo di scarico | Exhaust pipe assy | Tuyau d'échappement compl. | Auspuffrohr | 1 | |
| 2 | 37384* | Assieme silenziatore di scarico | Silencer assy | Silencieux compl. | Schalldämpfer Kpl. | 1 | |
| 3 | 35111 | Tubo forato | Tube | Tuyau | Rohr | 1 | F.m. 8H 001508 |
| 4 | 35066 | Lana di vetro | Fiberglass | Laine de verre | Glaswolle | 1 | F.m. 8H 001508 |
| 5 | 31867 | Terminale | Cap | Capuchon | Kappe | 1 | F.m. 8H 001508 |
| 6 | N1048-G23 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | F.m. 8H 001508 |
| 7 | 31854 | Antivibrante | Damper | Element antivibrant | Vibrierschätzelement | 2 | |
| 8 | 1911 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 9 | 30809 | Rondella di amianto | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 10 | 35118 | Fascetta fiss. silenz. | Clamp | Collier | Schelle | 1 | F.m. 8H 005764 |
| 11 | 34924 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 2 | |
| 12 | N15503-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 3 | F.m. 8H 001508 |
| 13 | N15535-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle elastique | Federscheibe | 3 | F.m. 8H 001508 |
| 14 | N1137-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 15 | N15538-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle elastique | Federscheibe | 3 | |
| 16 | 35067 | Protezione calore | Guard | Protection | Schute | 2 | |
| 17 | 35099 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 18 | N1138-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 19 | 28330 | Antivibrante | Damper | Element antivibrant | Vibrierschätzelement | 2 | |
| 20 | 26329 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |
| 21 | N1154-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 22 | 11928 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 23 | 35115 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | F.m. 8H 005764 |
| 24 | N15767-G22 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 25 | 35112 | Rondella in amianto | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 26 | 36422 | Anello toroidale | Ring | Bague | Ring | 1 | F.m. 8H 001508 |
| 27 | 32106 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | F.m. 8H 002008 |
| | 35083 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | D.m. 8H 002009 |
| 28 | N2900-G23 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | D.m. 8H 001509 |
| 29 | 37216 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 1 | D.m. 8H 001509 |
| 30 | N15192-G23 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | D.m. 8H 001509 |
| 31 | 37217 | Manicotto | Boot | Manchon | Muffe | 1 | D.m. 8H 005765 |
| 32 | 37218 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 1 | D.m. 8H 005765 |
| 33 | 37219 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 1 | D.m. 8H 005765 |
| 35 | 37213 | Anello toroidale | Ring | Bague | Ring | 1 | D.m. 8H 001509 |
| 36 | 37214 | Tubo forato | Tube | Tuyau | Rohr | 1 | D.m. 8H 001509 |
| | 37459 | Tubo forato | Tube | Tuyau | Rohr | 1 | F.m. 8H 005764 |
| | 37459 | Tubo forato | Tube | Tuyau | Rohr | 1 | D.m. 8H 005765 |
| 37 | 35066 | Lana di vetro | Fiber glass | Laine de verre | Glaswolle | 1 | D.m. 8H 001509 |
| | 37460 | Lana di vetro | Fiber glass | Laine de verre | Glaswolle | 1 | F.m. 8H 005764 |
| 38 | 37215 | Terminale | Cap | Capuchon | Kappe | 1 | D.m. 8H 001509 |
| | 37462 | Terminale | Cap | Capuchon | Kappe | 1 | F.m. 8H 005764 |
| 39 | 37461 | Terminale interno | Inner cap | Capuchon interne | Innerkappe | 1 | D.m. 8H 005765 |

• F.m. 8H 005764 Fornire unitamente ai N. 31 - 32 - 33 - • Until 8H 005764 Supply unitarily N. 31 - 32 - 33
 • Jusqu'au 8H 005764 Fournir Uniquement N. 31 - 32 - 33 - • Vom 8H 005764 Besetzen mit N. 31 - 32 - 33





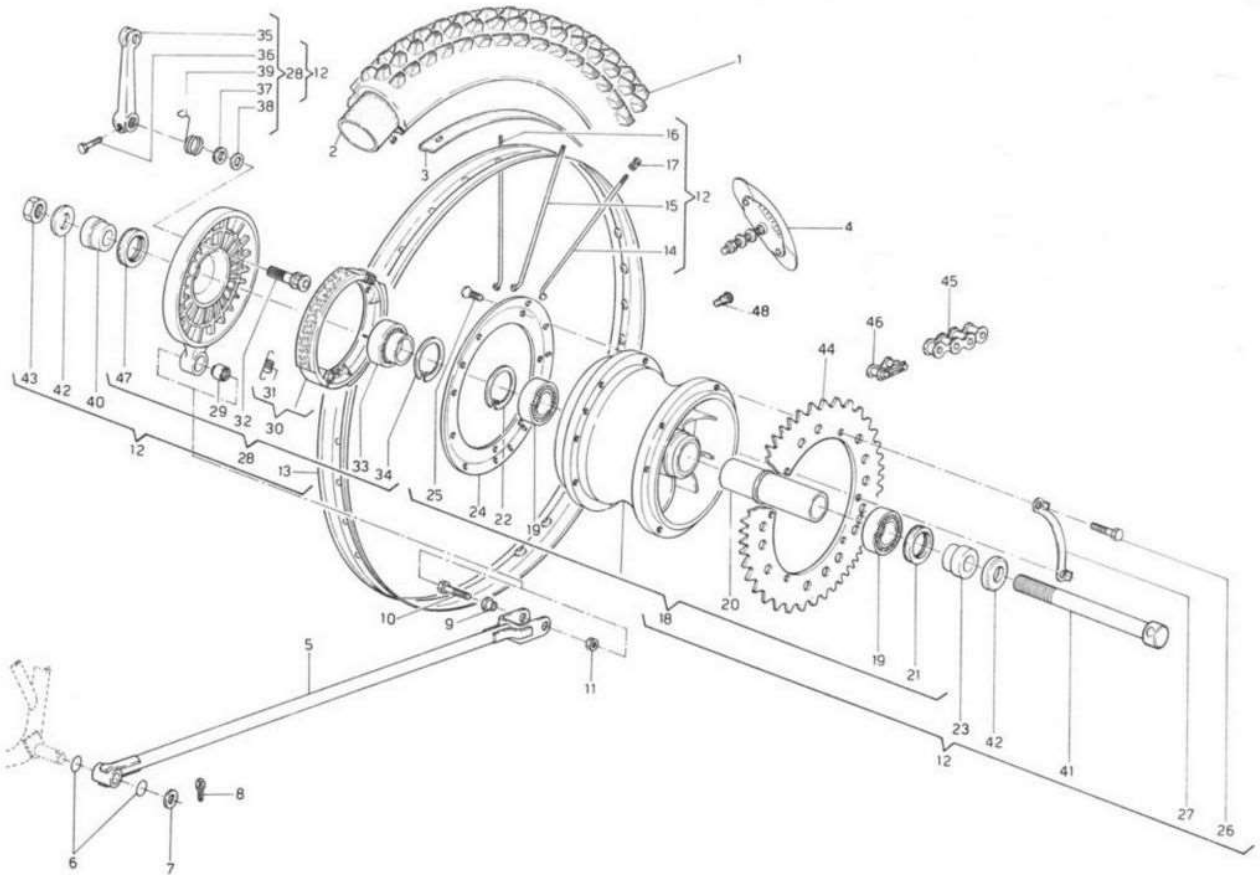
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty O.ta O.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 26973* 39182* | Pneumatico 2,75 x 21'' Pneumatico 2,75 x 21'' | Tire 2,75 x 21'' Tire 2,75 x 21'' | Pneu 2,75 x 21'' Pneu 2,75 x 21'' | Reifen 2,75 x 21'' Reifen 2,75 x 21'' | 1 1 | |
| 2 | 18648 | Camera d'aria | Tube | Chambre à air | Gummischlauch | 1 | |
| 3 | 13346 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Falegenband | 1 | |
| 4 | 34917 | Ruota completa senza pneumatico | Wheel assy without tire | Roue compl. sans pneu | Rad Kpl. ohne reifen | 1 | |
| 5 | 34919 | Cerchio WM 1/1,6 x 21'' | Rim WM 1/1,6 x 21'' | Jante WM 1/1,6 x 21'' | Felge WM 1/1,6 x 21'' | 1 | |
| 6 | 34918 | Raggio | Spoke | Rayon | Speiche | 36 | |
| 7 | N29004 | Nipplo | Nipple | Nipple | Nippel | 36 | |
| 8 | 26331 | Mozzo completo | Hub assy | Moyeu compl. | Radnabe Kpl. | 1 | |
| 9 | 1659 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Lager | 2 | |
| 10 | 22959 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungring | 2 | |
| 11 | 25496 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |
| 12 | N21266 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arrêt | Federring | 1 | |
| 13 | 25497 | Distanziale esterno | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |
| 14 | 21357 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 15 | 21609 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 16 | 21206 | Perno ruota | Axle | Axe | Stift | 1 | |
| 17 | 35089 | Distanziale disco | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |
| 18 | 35090 | Disco | Disc | Disque | Scheibe | 1 | |
| 19 | 35091 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 6 | |
| 20 | 34913 | Pinza freno completa | Calliper assy | Etrier compl. | Greifen Kpl. | 1 | |
| 21 | 33776 | Nipplo | Spoke nipple | Nipple | Nippel | 1 | |
| 22 | 33540 | Gruppo revisione guarnizioni | Seal set | Kit de Joint | Dichtungsatz | 1 | |
| 23 | 33544 | Pistoncino | Piston | Piston | Kolben | 2 | |
| 24 | 35097 | Gruppo revisione perni pastiglie | Pinks kit | Kit de pivots | Bremsbelagrep-satz | 1 | |
| 25 | 33551 | Coperchio | Cover | Couvercle | Stopfen | 1 | |
| 26 | 33552 | Gruppo revisione spurgo | Screws Kit | Kit de vis | Schrauben rep-satz | 1 | |
| 27 | 33554 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 28 | 37009 | Coppia pastiglie | Couple pads | Couple pating | Bremsbelag | 1 | |
| 29 | N1141-G22 | Vite superiore | Upper screw | Vis superieur | Überschraube | 1 | |
| 30 | N1140-G22 | Vite inferiore | Lower screw | Vis inferieur | Unterschraube | 1 | |
| 31 | 33555 | Piastrina superiore | Upper plate | Plaquette superieur | Überplatte | 1 | |
| 32 | 33556 | Piastrina inferiore | Lower plate | Plaquette inferieur | Unterplatte | 1 | |
| 33 | 35242 | Assieme pompa freno | Brake pump assy | Pompe frein compl. | Bremsepumpe Kpl. | 1 | |
| 34 | 31853 | Cavallotto | Holder | Support | Halter | 1 | |



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--|-----------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 35 | N2509-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 36 | 36269 | Molla richiamo flottante | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 37 | 36268 | Gruppo revisione guarnizioni | Gasket kit | Kit de Joints | Dichtung rep-satz | 1 | |
| 38 | 38119 | Leva com. freno | Lever | Levier | Hebel | 39 | |
| 39 | 27065 | Membrana a soffiello | Soufflet | Rubber boot | Membran | 1 | |
| 40 | 25304 | Tappo | Cap | Bouchon | Verschluss | 1 | |
| 41 | 29634 | Gruppo revisione viti per leva | Screws kit | Kit de vis | Schrauben rep-satz | 1 | |
| 42 | 34911 | Tubo mand. olio dalla pompa alla pinza | Pipe | Tuyau | Verbindung | 1 | |
| 43 | 21480 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 44 | 35078 | Cappuccio | Cap | Capouchon | Kappe | 1 | |
| 45 | 36277 | Serbatoio traspar. compl. | Tank assy | Reservoir compl. | Behälter Kpl. | 1 | |
| 46 | 36279 | Guarnizione torica | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 47 | | Rosetta di rasamento | Thrust washer | Rondelle d'épaulement | Anlaufscheibe | 2 | |
| | 5893/20 | Sp. 0,2 mm. | 0,2 mm. | 0,2 mm. | 0,2 mm. | | |
| | 5893/40 | Sp. 0,4 mm. | 0,4 mm. | 0,4 mm. | 0,4 mm. | | |
| | 5893/60 | Sp. 0,6 mm. | 0,6 mm. | 0,6 mm. | 0,6 mm. | | |
| | 5893/80 | Sp. 0,8 mm. | 0,8 mm. | 0,8 mm. | 0,8 mm. | | |
| 48 | 33017 | Tappo prot. all. specchietto | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | |
| 49 | 37891 | Interruttore stop ant. idraulico (S) | Front stop switch (S) | Stop ant. idrauliche (S) | Hydraulische vortestop (S) | 1 | |
| 50 | 37892 | Cavetto tra int. stop ant. e cablaggio (S) | Cable (S) | Câble (S) | Kabel (S) | 1 | |
| 51 | 37894 | Tubo mandata olio (S) | Pipe (S) | Tuyau (S) | Verbindung (S) | 1 | |
| 52 | 21480 | Rosetta (S) | Washer (S) | Rondelle (S) | Scheibe (S) | 2 | |

*: In alternativa
*: In alternative
*: En alternative
*: Die Auswahl

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validität Gültig |
|----------------------------|--|---|--|---|---|------------------------------|---|
| 1 | 21059* | Pneumatico 3,50 x 18'' | Tire 3,50 x 18'' | Pneu 3,50 x 18'' | Reifen 3,50 x 18'' | 1 | |
| | 39183* | Pneumatico 4,10 x 18'' | Tire 4,10 x 18'' | Pneu 4,10 x 18'' | Reifen 4,10 x 18'' | 1 | |
| 2 | 5080 | Camera d'aria | Tube | Chambre à air | Gummischlauch | 1 | |
| 3 | 1688 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Felgenband | 1 | |
| 4 | 15006* | Staffa blocc. pneumatico | Bracket | Bride | Befestigungsbügel | 2 | |
| 5 | 34703 | Tirante | Tie rod | Tirant | Zugstange | 1 | |
| 6 | 22551 | Anello OR | "O" Ring | Joint "O" | O-Ring | 2 | |
| 7 | 20066 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 8 | N20090-G22 | Copiglia | Cotter pin | Goupille | Splint | 1 | |
| 9 | 30822 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | 2 | |
| 10 | N1146-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 11 | 14668 | Dado frenato | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 12 | 35133 | Assieme ruota posteriore senza corona e pneum. | Rear wheel assy without sprocket and tire | Roue AR compl. sans pneu et couronne | Hinterrad Kpl. ohne reifen und Kranz | 1 | |
| 13 | 34763 | Cerchio WM2/1,85 x 18'' | Rim WM2/1,85 x 18'' | Jante WM2/1,85 x 18'' | Felge WM2/1,85 x 18'' | 1 | |
| 14 | 32851 | Raggio lato corona | Spoke side sprocket | Rayon côté couronne | Speiche Kranzseite | 18 | |
| 15 | 32831 | Raggio lato freno interno | Spoke side inner brake | Rayon côté frein int. | Speiche Innenseitebremse | 9 | |
| 16 | 32832 | Raggio lato freno esterno | Spoke side outer brake | Rayon côté frein extér. | Speiche Aussenseitebremse | 9 | |
| 17 | N29004 | Nippio | Nipple | Nipple | Nippel | 36 | |
| 18 | 34713 | Assieme mozzo | Rear hub assy | Moyeu compl. | Radnabe Kpl. | 1 | |
| 19 | 21903 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Lager | 2 | |
| 20 | 32837 | Distanziale interno | Spacer | Entretoise | Abstandsstück | 1 | |
| 21 | 22963 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | |
| 22 | N21269-G2 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arret | Federring | 1 | |
| 23 | 34711 | Distanziale esterno | Spacer | Entretoise | Abstandsstück | 1 | |
| 24 | 34710 | Flangia portaraggi | Flange | Flasque | Flansch | 1 | |
| 25 | 32839 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 9 | |
| 26 | N1142-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 6 | |
| 27 | 35207 | Piastrina di sicurezza | Plate | Plaquette | Platte | 6 | |
| 28 | 34712 | Assieme coperchio portaceppi | Side plate assy | Couvercle compl. | Deckel Kpl. | 1 | |
| 29 | 30912 | Silentblock | Silentblock | Silentblock | Silentblock | 1 | |
| 30 | 32843 | Ceppi freno compl. | Brake shoe assy | Sabots de frein compl. | Bremsbacke, Kpl. | 1 | |
| 31 | 32845 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 2 | |
| 32 | 32846 | Camma | Cam | Cam | Nocken | 1 | |
| 33 | 32847 | Cuscinetto con distanziale | Bearing | Roulement | Lager | 1 | |
| 34 | N21270-G2 | Anello Seeger | Circlip | Bague d'arret | Federring | 1 | |

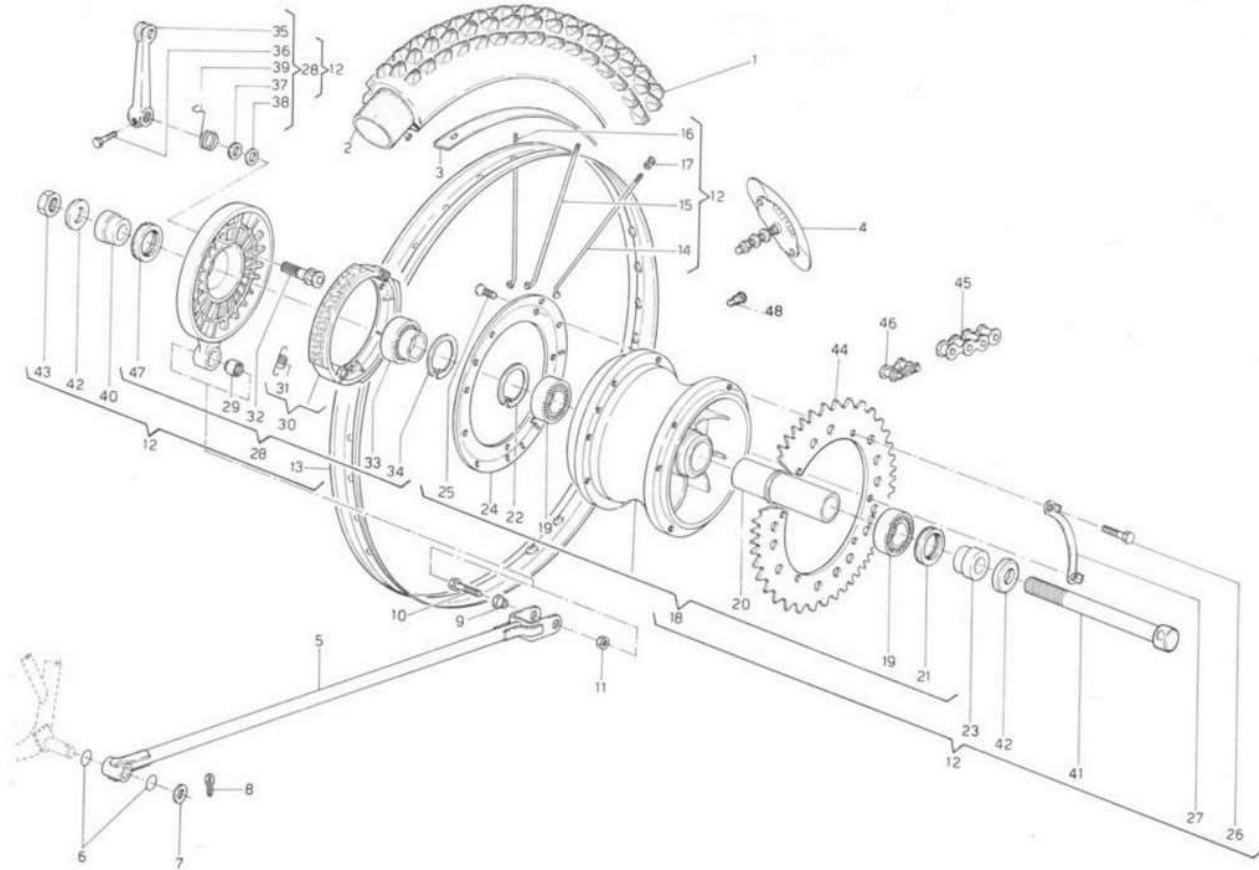


**RUOTA POSTERIORE
REAR WHEEL
ROUE ARRÈRE
HINTERRAD**

**DRAWING-TAVOLA
TABLE-BILD**

22

SXT 125/82

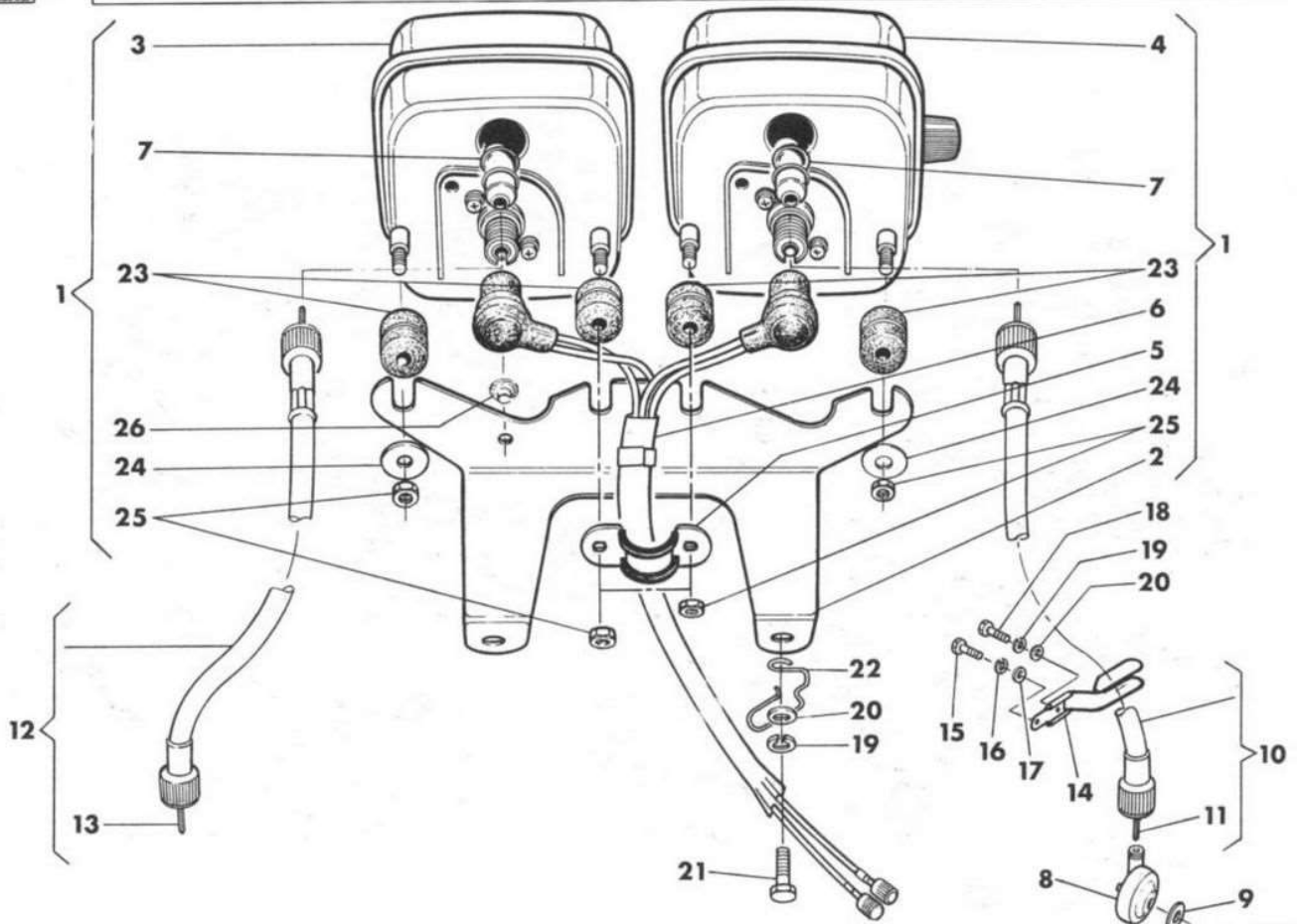


| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q. ty O. tà O. te M. ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 35 | 32848 | Leva com. ceppi | Lever | Levier | Steuerhebel | 1 | |
| 36 | N1083-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 37 | 31457 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 38 | 7380 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 39 | 32849 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 40 | 34714 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Abstandsstück | 1 | |
| 41 | 34806 | Perno ruota | Pin | Pivot | Stift | 1 | |
| 42 | 31492 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 43 | N15055-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 1 | |
| 44 | 34716 | Corona z = 44 | Sprocket = 44 | Couronnez = 44 | Kranz z = 44 | 1 | |
| | 34717 | Corona z = 46 (di serie) | Sprocket = 46 (standard) | Couronne z = 46 (standard) | Kranz z = 46 (in Serie) | 1 | |
| 45 | 35012 | Catena 1/2" x 7,8 | Chain 1/2" x 7,8 | Chaîne 1/2" x 7,8 | Kette 1/2" x 7,8 | 1 | |
| 46 | 4146 | Giunto | Master link | Accouplement | Kupplung | 1 | |
| 47 | 22961 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | 1 | |
| 48 | 25043 | Tappo chius. foro staffa | Plug | Bouchon | Verschluss | 1 | |

*: In alternativa
*: In alternative
*: En alternative
*: Die Auswahl

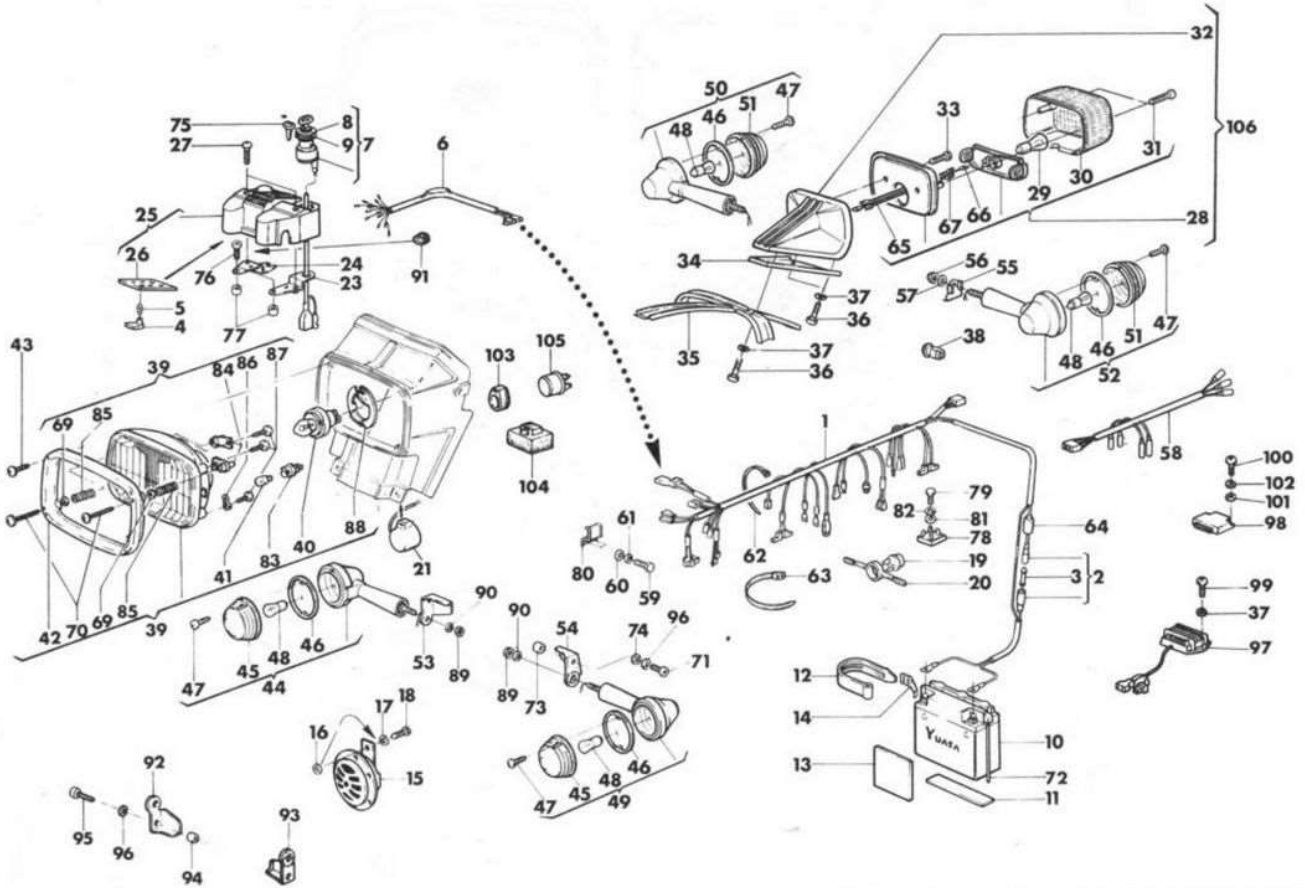
*: A richiesta
*: Optional
*: Sur demande
*: Auf Wunsch

www.rpw.it

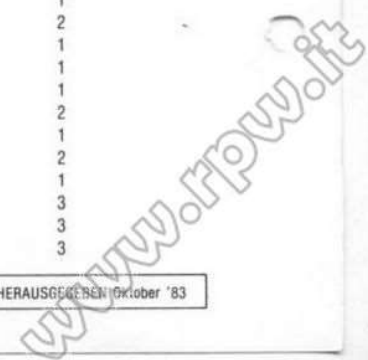


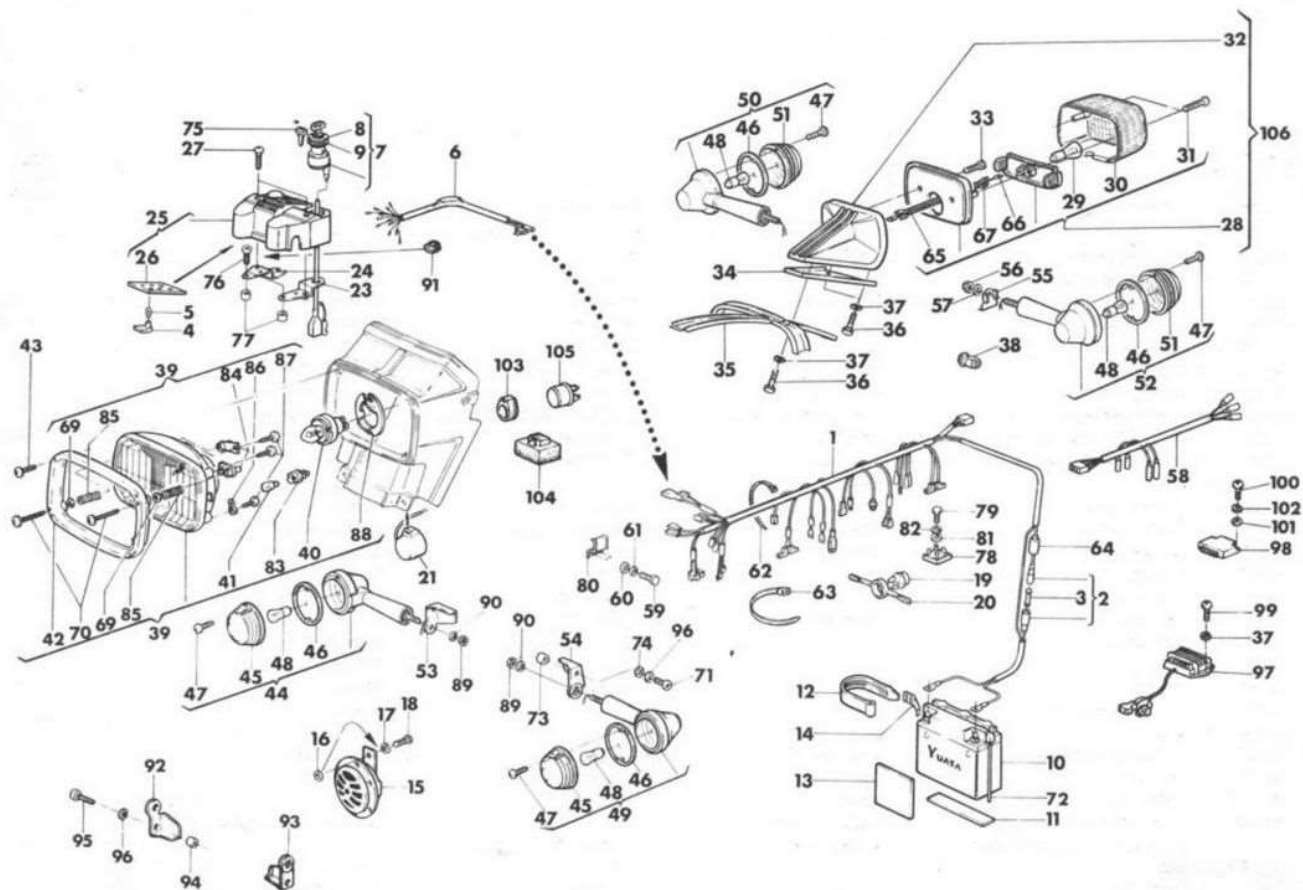
| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q. ty Q. ta Q. te M. ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------------|--|
| 1 | 35014 | Supporto compl. di strumenti | Instrument holder assy | Support instruments compl. | Instrumentenhalter Kpl. | 1 | |
| 2 | 34266 | Supporto | Holder | Support | Halter | 1 | |
| 3 | 34267 | Contagiri | Counter | Compte-tours | Drehungszähler | 1 | |
| 4 | 34268 | Contachilometri | Speedometer | Compte-tours | Kilometerzähler | 1 | |
| 5 | 34658 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 6 | 34730 | Gruppo cavi compl. | Cable assy | Câbles compl. | Kabel Kpl. | 1 | |
| 7 | 34753 | Lampada | Bulb | Lampe | Lampe | 2 | |
| 8 | 34952 | Rinvio contakm. | Drive unit speedometer | Renvoi compte-km. | Vorgelege Drehungszähler | 1 | |
| 9 | 20066 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 10 | 34884 | Trasmissione contakm. compl. | Speedometer cable assy | Câble compte-km. compl. | Kilometerzähler Kabel Kpl. | 1 | |
| 11 | 34885 | Trasm. flessibile contakm. | Speedometer cable | Câble compte-km. | Kilometerzähler Kabel | 1 | |
| 12 | 34882 | Trasmissione contagiri compl. | Counter cable assy | Câble compte-tours compl. | Drehungszähler Kabel Kpl. | 1 | |
| 13 | 34883 | Trasm. flessibile contagiri | Counter cable | Câble compte-tours | Drehungszähler Kabel | 1 | |
| 14 | 34891 | Guida trasmissione | Cable | Câble | Kabel | 1 | |
| 15 | N1140-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 16 | N15538-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 1 | |
| 17 | N15506-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 18 | N1081-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 19 | N15536-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 3 | |
| 20 | N15504-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 3 | |
| 21 | N1079-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 22 | 34724 | Guidacavo | Cable guide | Guide-câble | Kabelführung | 1 | |
| 23 | 35285 | Antivibrante | Damper | Antivibrant | Schwingsdämpfer | 4 | |
| 24 | 35287 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 25 | 35290 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 4 | |
| 26 | 35286 | Tampone appoggio contagiri | Pad | Tampon | Stopfer | 1 | |

www.rpw.it



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.tà Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gultig |
|-------------------|-----------------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|----------------------------|---------------------|--|
| 1 | 34696 37223 | Gruppo principale cavi Gruppo principale cavi | Cable assy Cable assy | Câbles compl. Câbles compl. | Kabel Kpl. Kabel Kpl. | 1 1 | F.m. 8H003158 D.m. 8H003159 F.m. 8H005158 D.m. 8H005159 |
| | 37226 | Gruppo principale cavi | Cable assy | Câbles compl. | Kabel Kpl. | 1 | |
| 2 | 23545 | Assieme portafusibile | Fuse holder assy | Porte fusible compl. | Sicherunghalter Kpl. | 1 | |
| 3 | 32982 | Fusibile 15A | Fuse 15A | Fusible 15A | Sicherung 15A | 1 | |
| 4 | 34728 | Portalamпада | Bulb holder | Porte lampe | Lampenhalter | 6 | |
| 5 | 20602 | Lampada (5V - 1,2W) | Bulb (5V - 1,2W) | Lampe (5V - 1,2W) | Lampe (5V - 1,2W) | 6 | |
| 6 | 34697 | Gruppo cavi spie | Cable assy | Câble compl. | Kabel Kpl. | 1 | |
| 7 | 37478 | Interruttore accensione compl. | Ignition switch assy | interrupteur pour all. | Schalter Kpl. | 1 | |
| 8 | 34751 | Ghiera superiore | Upper ring nut | Embout supérieur | Übernutmutter | 1 | |
| 9 | 34752 | Ghiera inferiore | Lower ring nut | Embout inférieur | Unternutmutter | 1 | |
| 10 | 30964 | Accumulatore 12V - 5,5 Ah | Battery 12V - 5,5 Ah | Accumulateur 12V - 5,5 Ah | Akkumulator 12V - 5,5 Ah | 1 | |
| 11 | 35125 | Spessore elastico inferiore | Lower rubber pad | Epaisseur élastique inférieur | Elastischer Unterdicke | 2 | |
| 12 | 23433 | Fascia elastica | Spring clamp | Collier élastique | Federschelle | 1 | |
| 13 | 35126 | Spessore elastico laterale | Lateral rubber pad | Epaisseur élastique latéral | Elastischer Seitendicke | 1 | |
| 14 | 34643 | Fermaglio | Bracket | Fermeoir | Halterung | 1 | |
| 15 | 30592 | Avvisatore acustico | Horn | Signal acoustique | Hupe | 1 | |
| 16 | N15506-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 17 | N15538-G22 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 1 | |
| 18 | N1138-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 19 | 20885 | Intermittenza «LUCAS» (D, CH) | «LUCAS» flasher (D, CH) | Intermittence «LUCAS» (D, CH) | Aussetzung «LUCAS» (D, CH) | 1 | |
| | 26153 | Intermittenza «MITSUBA» | Light «MITSUBA» | Intermittence «MITSUBA» | Unterbrechung «MITSUBA» | 1 | F.m. 8H001508 |
| 20 | 34718 | Supporto elastico (D,CH) | Spring holder (D,CH) | Support élastique (D,CH) | Federhalter (D,CH) | 1 | |
| | 34718 | Supporto elastico | Spring holder | Support élastique | Federhalter | 1 | F.m. 8H001508 |
| 21 | 34769 | Segnalatore acustico ind. di direzione | Horn blinking | Signal acoustique clignottant | Hupe blinker | 1 | |
| 23 | 34640 | Supporto int. accens. | Ignition switch holder | Support interrupteur pour all. | Schalter Kpl. | 1 | |
| 24 | 34641 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | 1 | |
| 25 | 34813 | Supporto spie compl. | Holder | Support | Halter | 1 | |
| 26 | 34648 | Elemento elastico | Elastic element | Element élastique | Elastischer element | 1 | |
| 27 | 25255 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 28 | 34646 | Fanale post. compl. | Rear light assy | Feu arrière compl. | Hinterlicht Kpl. | 1 | |
| 29 | 18246 | Lampada biluce 12V-5/21W | Bulb 12V-5/21W | Lampe 12V-5/21W | Lampe 12V-5/21W | 1 | |
| 30 | 34651 | Lenle | Tail | Loupe | Linse | 1 | |
| 31 | 35333 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 32 | 34649 | Supporto fanale | Light holder | Support feu | Licht halter | 1 | |
| 33 | N1053-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 34 | 34650 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 1 | |
| 35 | 33686 | Protezione cavi | Cable protection | Protection câbles | Schutzkabel | 3 | |
| 36 | N1083-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | |
| 37 | N15536 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummisheibe | 3 | |



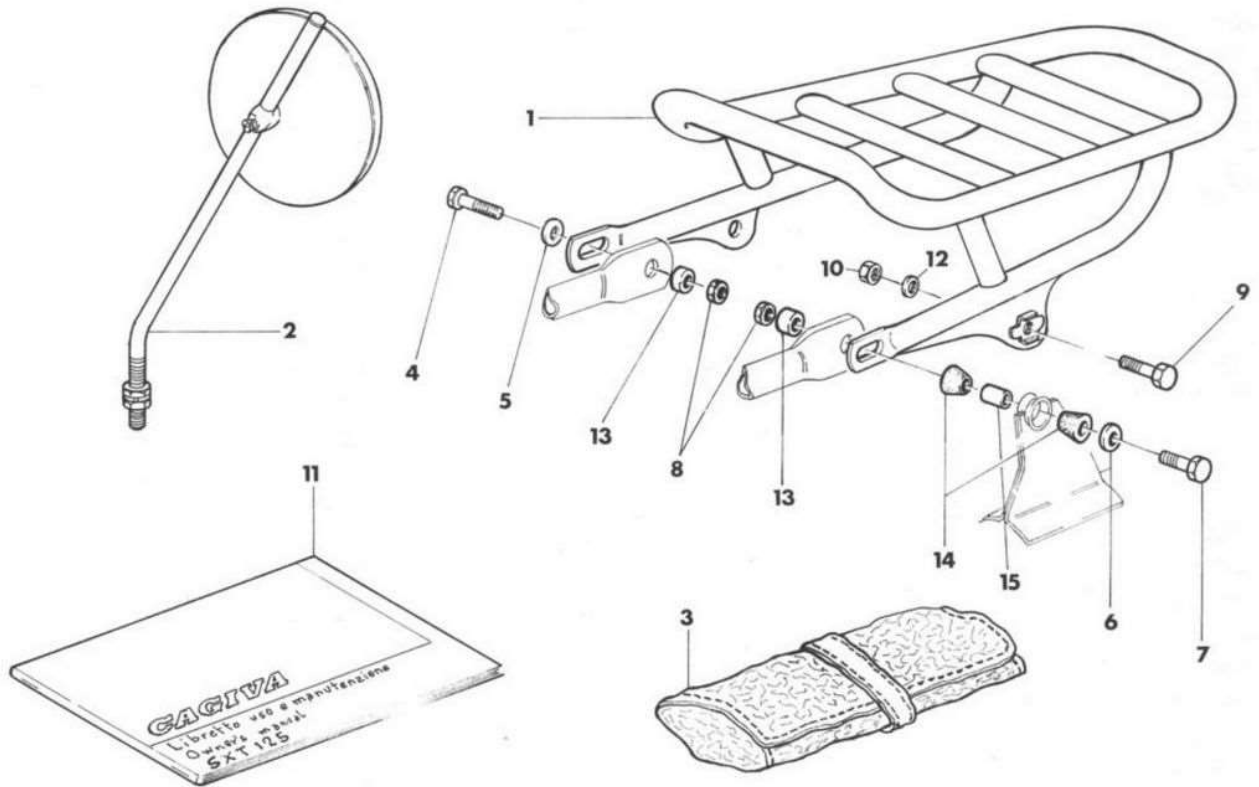


| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty Q.ta Q.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|--|
| 38 | 31661 | Ancoraggio cavo | Anchor clamp | Serre-câble | Befestigungsklemme | 1 | |
| 39 | 34652 | Gruppo ottico compl. | Optica group assy | Groupe optique compl. | Optischegruppe Kpl. | 1 | |
| | 35198 | Gruppo ottico compl. (F) | Optical group assy (F) | Groupe optique (F) | Optischegruppe Kpl. (F) | 1 | |
| 40 | 26675 | Lampada biluce 12V-40/45W | Bulb 12V-40/45W | Lampe 12V-40/45W | Lampe 12V-40/45W | 1 | |
| | 28568 | Lampada biluce 12V-40/45W (F) | Bulb 12V-40/45W (F) | Lampe 12V-40/45W (F) | Lampe 12V-40/45W (F) | 1 | |
| 41 | 36727 | Lampada 12V-3W | Bulb 12V-3W | Lampe 12V-3W | Lampe 12V-3W | 1 | |
| 42 | 34655 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nutmutter | 1 | |
| 43 | 36350 | Vite fiss. ghiera | Screw ring nut | Vis embout | Schraube nutmutter | 4 | |
| 44 | 34747 | Indicatore di direz. ant. destro | R. front blinking | Clignotant av. D. | Vorer blinker R. | 1 | F.m. 8H001508 |
| | 36738 | Indicatore di direz. ant. destro | R. front blinking | Clignotant av. D. | Vorer blinker R. | 1 | D.m. 8H001509 F.m. 8H008279 |
| | 38602 | Indicatore di direz. ant. destro | R. front blinking | Clignotant av. D. | Vorer blinker R. | 1 | D.m. 8H008280 |
| | 36360 | Indicatore di direz. ant. destro (D.CH) | R. front blinking (D. CH) | Clignotant av. D. (D. CH) | Vorer blinker R. (D. CH) | 1 | |
| 45 | 29284 | Lente ant. | Front tail | Loupe av. | Vorterlinse | 2 | F.m. 8H008279 |
| | 40422 | Lente anteriore | Front tail | Loupe av. | Vorterlinse | 2 | D.m. 8H008280 |
| 46 | 29278 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | 4 | |
| 47 | 29277 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 8 | |
| 48 | 19684 | Lampada 12V-21W | Bulb 12V-21W | Lampe 12V-21W | Lampe 12V-21W | 4 | F.m. 8H001508 |
| | 36726 | Lampada 12V-10W | Bulb 12V-10W | Lampe 12V-10W | Lampe 12V-10W | 4 | D.m. 8H001509 |
| 49 | 34746 | Indicatore di direz. ant. sinistro | L. front blinking | Clignotant av. G. | Vorer blinker L. | 1 | F.m. 8H001508 |
| | 36737 | Indicatore di direz. ant. sinistro | L. front blinking | Clignotant av. G. | Vorer blinker L. | 1 | D.m. 8H001509 F.m. 8H008279 |
| | 38603 | Indicatore di direz. ant. sinistro | L. front blinking | Clignotant av. G. | Vorer blinker L. | 1 | D.m. 8H008280 |
| | 36361 | Indicatore di direz. ant. sinistro (D.CH) | L. front blinking (D. CH) | Clignotant av. G. (D. CH) | Vorer blinker L. (D. CH) | 1 | |
| 50 | 34749 | Indicatore di direz. post. destro | R. rear blinking | Clignotant ar. D. | Hinter blinker R. | 1 | F.m. 8H001508 |
| | 36740 | Indicatore di direz. post. destro | R. rear blinking | Clignotant ar. D. | Hinter blinker R. | 1 | D.m. 8H001509 F.m. 8H002008 |
| | 36542 | Indicatore di direz. post. destro | R. rear blinking | Clignotant ar. D. | Hinter blinker R. | 1 | D.m. 8H002009 F.m. 8H008279 |
| | 38604 | Indicatore di direz. post. destro | R. rear blinking | Clignotant ar. D. | Hinter blinker R. | 1 | D.m. 8H008280 |
| | 36362 | Indicatore di direz. post. destro (D.CH) | L. front blinking (D. CH) | Clignotant ar. D. (D. CH) | Hinter blinker R. (D. CH) | 1 | |
| 51 | 29275 | Lente post. | Rear tail | Loupe ar. | Hinterlinse | 2 | F.m. 8H008279 |
| | 40423 | Lente post. | Rear tail | Loupe ar. | Hinterlinse | 2 | D.m. 8H008280 |
| 52 | 34748 | Indicatore di direz. post. sinistro | L. rear blinking | Clignotant ar. G. | Hinter blinker L. | 1 | F.m. 8H001508 |
| | 36739 | Indicatore di direz. post. sinistro | L. rear blinking | Clignotant ar. G. | Hinter blinker L. | 1 | D.m. 8H001509 F.m. 8H008279 |
| | 36543 | Indicatore di direz. post. sinistro | L. rear blinking | Clignotant ar. G. | Hinter blinker L. | 1 | D.m. 8H002009 F.m. 8H008279 |
| | 38605 | Indicatore di direz. post. sinistro | L. rear blinking | Clignotant ar. G. | Hinter blinker L. | 1 | D.m. 8H008280 |
| | 36363 | Indicatore di direz. post. sin. (D.CH) | L. rear blinking (D. CH) | Clignotant ar. G. (D. CH) | Hinter blinker L. (D. CH) | 1 | |



| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | Q.ty O.tà O.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|---|--------------------------------------|--|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 53 | 33678 | Sostegno destro | R. holder | Support D. | Halter R. | 1 | |
| 54 | 33679 | Sostegno sinistro | L. holder | Support G. | Halter L. | 1 | |
| 55 | 34642 | Piastra post. | Rear plate | Plaque ar. | Hinterplatte | 2 | F.m. 8H002008 |
| | 27264 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | D.m. 8H002009 |
| 56 | N15197-G22 | Dado autobloccante | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| | N15037-G22 | Dado (D. CH) | Nut (D. CH) | Ecrou (D. CH) | Mutter (D. CH) | 2 | |
| 57 | N15507-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 4 | |
| | N15540-G22 | Rosetta elastica (D. CH) | Lock washer | Rondelle élastique (D. CH) | Gummischeibe (D. CH) | 2 | |
| 58 | 35658 | Gr. cavi fra fan. post. e gr. princ. cavi | Cable assy | Câbles compl. | Kabel Kpl. | 1 | F.m. 8H002008 |
| | 36472 | Gr. cavi fra fan. post. e gr. princ. cavi | Cable assy | Câbles compl. | Kabel Kpl. | 1 | D.m. 8H002009 |
| 59 | N1048-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 60 | N15503-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 61 | N15535-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 2 | |
| 62 | 21811 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 18 | |
| 63 | 21812 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | 2 | |
| 64 | 23339 | Cappuccio | Cap | Capouchon | Kappe | 1 | |
| 65 | 34921 | Cavo blue | Cable blue | Câble bleu | Blauerkabel | 1 | |
| 66 | 34922 | Cavo verde | Cable green | Câble vert | Grünerkabel | 1 | |
| 67 | 34923 | Cavo giallo | Cable yellow | Câble jaune | Gelbkabel | 1 | |
| 69 | 36244 | Rondella | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 70 | 36242 | Vite di regolazione | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 71 | N2588-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | |
| 72 | 36347 | Tubetto sfiato batteria | Hose battery | Tuyau batterie | Batterie Rohr | 1 | |
| 73 | 34776 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 2 | |
| 74 | N15507-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 75 | 35533 | Chiave grezza interruttore accensione e lucchetto casco | Raw key ignition switch and pad lock | Clef primitive interrupteur de allumage et cadenas | Schalter und Vorlegerohrschloss | 1 | |
| 76 | N2560-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 4 | |
| 77 | 34812 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 4 | |
| 78 | 34795 | Regolatore | Regulator | Regulateur | Regulator | 1 | F.m. 8H003158 |
| 79 | N7585-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | F.m. 8H003158 |
| 80 | 34731 | Piastrina fiss. cablaggio sul telaio | Plate cable | Plaque câble | Kabelplatte | 1 | |
| 81 | N15502-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | F.m. 8H003158 |
| 82 | N15534-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 1 | F.m. 8H003158 |
| 83 | 36231 | Portalamпада | Bulb holder | Porte-lampe | Lampenhalter | 1 | |
| 84 | 36245 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | 2 | |
| 85 | 36243 | Molla | Spring | Ressort | Feder | 2 | |
| 86 | 36246 | Piastrina di reazione | Reation plate | Plaque de reaction | Rückwirkungsplatte | 1 | |
| 87 | 36241 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 3 | |
| 88 | 34654 | Molletta | Spring | Ressort | Feder | 1 | |
| 89 | N15037-G22 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 90 | N15540-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 2 | |
| 91 | 36390 | Tampone | Pad | Tampon | Stopfen | 1 | |
| 92 | 36404 | Sostegno destro (CH) | R. holder (CH) | Support D. (CH) | R. Halter (CH) | 1 | |
| 93 | 36405 | Sostegno sinistro (CH) | L. holder (CH) | Support G. (CH) | L. Halter (CH) | 1 | |
| 94 | 36377 | Distanziale (CH) | Spacer (CH) | Entretoise (CH) | Distanzstück (CH) | 2 | |
| 95 | N2585-G22 | Vite (D. CH) | Screw (D. CH) | Vis (D. CH) | Schraube (D. CH) | 2 | |
| 96 | 26310 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 2 | |
| 97 | 37065 | Regolatore | Regulator | Regulator | Regulator | 1 | D.m. 8H003159 F.m. 8H005158 |
| 98 | 37211 | Regolatore | Regulator | Regulator | Regulator | 1 | D.m. 8H005159 |
| 99 | 33659 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | D.m. 8H003159 F.m. 8H005158 |
| 100 | 24962 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 2 | D.M. 8H005159 |
| 101 | N15503-G22 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | D.m. 8H005159 |
| 102 | N15535-G22 | Rosetta elastica | Lock washer | Rondelle élastique | Gummischeibe | 2 | D.m. 8H005159 |
| 103 | 37599 | Supporto elastico | Spring holder | Support élastique | Federhalter | 1 | D.m. 8H001509 F.m. 8H007315 |
| 104 | 37513 | Intermittenza compl. di supporto antivibrante | Flasher | Intermittence | Aussetzung | 1 | D.m. 8H007316 |
| 105 | 36736 | Intermittenza | Flasher | Intermittence | Aussetzung | 1 | D.m. 8H001509 F.m. 8H007315 |
| 106 | 34645 | Fanale post. compl. di supporto | Tail lamp assy with holder | Feu arr. avec support | Schlusslicht Kpl unit Halter | 1 | |





| Index No. Pos. N. | Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr. | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | Q.ty O.ta O.te M.ge | Validity Validità Validité Gültig |
|-------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1 | 35241 | Portapacchi | Parcel rack | Porte-bagages | Gepackhalter | 1 | D.m. 8H 002009 |
| | 36378 | Portapacchi (D. CH) | Parcel rack (D. CH) | Porte-bagages (D. CH) | Gepackhalter (D. CH) | 1 | |
| 2 | 31851 | Specchietto retrovisore (D, CH, F,S) | Driving mirror (D, CH, F,S) | Rétroviseur (D, CH, F,S) | Rückblickspegel (D, CH, F,S) | 1 | |
| 3 | 35202 | Borsa compl. di attrezzi | Tool case assy | Trousse à utils compl. | Werkzeugtasche Kpl. | 1 | |
| 4 | N1138-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 5 | N15506-G22 | Rondella piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 2 | |
| 6 | 11928 | Rondella piana | Washer | Rondelle | Scheibe | 1 | |
| 7 | N1154-G22 | Vite | Screw | Vis | Schraube | 1 | |
| 8 | 14668 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | 2 | |
| 9 | N1208-G22 | Vite (D,CH) | Screw (D,CH) | Vis (D,CH) | Schraube (D,CH) | 2 | |
| 10 | N15197-G22 | dado (D,CH) | Nut (D,CH) | Ecrou (D,CH) | Mutter (D,CH) | 2 | |
| 11 | 37528 | Manuale uso e manutenzione | Handbok | Emploi d'entretien | Handbuch | 1 | |
| 12 | N15507-G22 | Rosetta (D,CH) | Washer (D,CH) | Rondelle (D,CH) | Scheibe (D,CH) | 2 | |
| 13 | 35083 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 3 | |
| 14 | 28330 | Antivibrante | Damper | Element antivibrant | Vibrierschätzelement | 2 | |
| 15 | 26329 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | 1 | |

www.rpw.it

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| 24840 | 12 | 30232 | 25 | 32111 | 12 |
| 24841/2 | 12 | 30592 | 34 | 32158 | 19 |
| 24841/3 | 12 | 30728 | 6 | 32164 | 24 |
| 24849 | 12 | 30809 | 28 | 32175 | 7 |
| 24856 | 12 | 30820 | 9 | 32177 | 24 |
| 24857 | 12 | 30822 | 31 | 32203 | 8 |
| 24858 | 12 | 30856 | 4 | 32204 | 8 |
| 24859 | 12 | 30857 | 4 | 32205 | 8 |
| 24905 | 8 | 30860 | 6 | 32231 | 4 |
| 24923 | 14 | 30912 | 31 | 32287 | 13 |
| 24947 | 6 | 30942 | 27 | 32354 | 24 |
| 24951 | 6 | 30943 | 27 | 32389 | 6 |
| 24962 | 7-13-36 | 30945 | 27 | 32485 | 6 |
| 24983 | 9 | 30964 | 34 | 32586 | 12 |
| 24984 | 9 | 31382 | 9 | 32612 | 9 |
| 25043 | 32 | 31388 | 7 | 32637 | 24 |
| 25044 | 9 | 31457 | 32 | 32754 | 17 |
| 25082 | 12 | 31485 | 9 | 32831 | 31 |
| 25151 | 10 | 31492 | 32 | 32832 | 31 |
| 25255 | 34 | 31539 | 19 | 32837 | 31 |
| 25304 | 30 | 31542 | 5 | 32839 | 31 |
| 25496 | 29 | 31661 | 35 | 32843 | 31 |
| 25497 | 29 | 31695 | 8 | 32845 | 31 |
| 25647 | 19 | 31696 | 8 | 32846 | 31 |
| 26134 | 12 | 31699 | 7 | 32847 | 31 |
| 26153 | 34 | 31739 | 9 | 32848 | 32 |
| 26310 | 20 | 31740 | 10 | 32849 | 32 |
| | 36 | 31741 | 10 | 32851 | 31 |
| 26329 | 26-28-37 | 31742 | 10 | 32855 | 15 |
| 26331 | 29 | 31743 | 10 | 32891 | 19 |
| 26343 | 12 | 31744 | 11 | 32907 | 19 |
| 26498 | 19 | 31748 | 6 | 32929 | 23 |
| 26675 | 35 | 31752 | 7 | 32982 | 34 |
| 26884 | 9-13 | 31753 | 9-13 | 33017 | 23-30 |
| 26973 | 29 | 31762 | 8 | 33047 | 3 |
| 27065 | 30 | 31763 | 8 | 33048 | 3 |
| 27103 | 12 | 31764 | 8 | 33054 | 3 |
| 27158 | 12 | 31768 | 11 | 33055 | 3 |
| 27264 | 36 | 31773 | 10 | 33087 | 13 |
| 27328 | 18 | 31795 | 8 | 33091 | 17 |
| 27589 | 6 | 31819 | 7 | 33165 | 6 |
| 27960 | 7 | 31827 | 4 | 33186 | 9 |
| 28330 | 26-28-37 | 31851 | 37 | 33191 | 9 |
| 28568 | 35 | 31853 | 29 | 33192 | 9 |
| 28613 | 24 | 31854 | 28 | 33193 | 9 |
| 29042 | 16 | 31867 | 28 | 33199 | 5 |
| 29089 | 9 | 31957 | 23 | 33203 | 4 |
| 29275 | 35 | 31970 | 4 | 33213 | 25 |
| 29277 | 35 | 32070/3 | 10 | 33214 | 25 |
| 29278 | 35 | 32070/8 | 10 | 33215 | 25 |
| 29284 | 35 | 32070/10 | 10 | 33221 | 25 |
| 29634 | 30 | 32070/12 | 10 | 33222 | 17 |
| 29690 | 14 | 32106/6 ÷ 10 | 18 | 33249 | 4 |
| 29905 | 19 | 32106 | 26-28 | 33250 | 4 |

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUG | PAGINA PAGE PAGE SEITE |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|--|---------------------------------|
| 33254 | 4 | 33642 | 6 | 34535 | 24 |
| 33258 | 6 | 33647 | 22 | 34538 | 24 |
| 33261 | 7 | 33648 | 22 | 34470 | 13 |
| 33262 | 7 | 33656 | 22 | 34545 | 24 |
| 33263 | 7 | 33657 | 22 | 34557 | 27 |
| 33264 | 7 | 33658 | 22 | 34561 | 27 |
| 33265 | 7 | 33659 | 17-25-26-36 | 34568 | 19 |
| 33266 | 7 | 33660 | 25 | 34572 | 19 |
| 33269 | 13 | 33661 | 25 | 34586 | 23 |
| 33270 | 13 | 33662 | 25 | 34624 | 8 |
| 33272 | 13 | 33666 | 25 | 34625 | 8 |
| 33273 | 13 | 33667 | 25 | 34631 | 23 |
| 33274 | 12 | 33678 | 36 | 34632 | 13 |
| 33276 | 12 | 33679 | 36 | 34640 | 34 |
| 33279 | 17 | 33683 | 25 | 34641 | 34 |
| 33281 | 17 | 33686 | 34 | 34642 | 36 |
| 33282 | 17 | 33725 | 19 | 34643 | 34 |
| 33286 | 17 | 33726 | 19 | 34645 | 36 |
| 33288 | 17 | 33727 | 9 | 34646 | 34 |
| 33290 | 15 | 33740 | 8 | 34648 | 34 |
| 33291 | 9-13 | 33741 | 8 | 34649 | 34 |
| 33296 | 3 | 33742 | 8 | 34650 | 36 |
| 33300 | 22 | 33759 | 9 | 34651 | 34 |
| 33311 | 6 | 33776 | 29 | 34652 | 35 |
| 33312 | 6 | 33780 | 7 | 34654 | 36 |
| 33313 | 6 | 33781 | 9 | 34655 | 35 |
| 33340 | 10 | 33794 | 18 | 34658 | 33 |
| 33341 | 10 | 33831 | 7 | 34686 | 10 |
| 33343 | 10 | 33832 | 19 | 34690 | 10 |
| 33344 | 10 | 33835 | 19 | 34695 | 11 |
| 33479 | 27 | 33836 | 19 | 34696 | 34 |
| 33486 | 25 | 33838 | 19 | 34697 | 34 |
| 33490 | 26 | 33843 | 14 | 34703 | 31 |
| 33528 | 4 | 33870 | 23 | 34710 | 31 |
| 33533 | 22 | 33871 | 23 | 34711 | 31 |
| 33539 | 25 | 33872 | 23 | 34712 | 31 |
| 33540 | 29 | 33873 | 23 | 34713 | 31 |
| 33544 | 29 | 33874 | 23 | 34714 | 32 |
| 33551 | 29 | 33875 | 14 | 34716 | 32 |
| 33552 | 29 | 33900 | 13 | 34717 | 32 |
| 33554 | 29 | 33901 | 13 | 34718 | 34 |
| 33555 | 29 | 33964 | 13 | 34719 | 26 |
| 33556 | 29 | 34002 | 25 | 34724 | 33 |
| 33564 | 25 | 34017 | 27 | 34728 | 34 |
| 33577 | 10 | 34035 | 12 | 34730 | 33 |
| 33578 | 10 | 34160 | 7 | 34731 | 36 |
| 33579 | 10 | 34167 | 20 | 34746 | 35 |
| 33580 | 10 | 34173 | 4 | 34747 | 35 |
| 33581 | 11 | 34206 | 5 | 34748 | 35 |
| 33582 | 11 | 34266 | 33 | 34749 | 35 |
| 33583 | 10 | 34267 | 33 | 34751 | 34 |
| 33584 | 10 | 34268 | 33 | 34752 | 34 |
| 33585 | 10 | 34358 | 4 | 34753 | 33 |
| 33586 | 25 | 34363 | 17 | 34763 | 31 |

www.rpw.it

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| 34769 | 34 | 34997 | 23 | 35361 | 16 |
| 34774 | 20 | 35007 | 22 | 35362 | 15 |
| 34775 | 8 | 35012 | 32 | 35363 | 15 |
| 34776 | 20 | 35014 | 33 | 35364 | 16 |
| | 36 | 35039 | 27 | 35365 | 13 |
| 34795 | 36 | 35049 | 6 | 35367 | 13 |
| 34796 | 27 | 35058 | 23 | 35368 | 13 |
| 34806 | 32 | 35059 | 23 | 35369 | 7 |
| 34810 | 9 | 35060 | 23 | 35370 | 7 |
| 34812 | 20 | 35061 | 23 | 35371/36 | 15 |
| | 36 | 35066 | 28 | 35374 /1 + 3 | 4 |
| 34813 | 34 | 35067 | 28 | 35376 | 4 |
| 34815 | 28 | 35077 | 23 | 35408 | 5 |
| 34817 | 23 | 35078 | 30 | 35411 | 5 |
| 34820 | 23 | 35083 | 26-28-37 | 35412 | 5 |
| 34833 | 20 | 35084 | 26 | 35456 | 14 |
| 34835 | 20 | 35089 | 29 | 35457 | 14 |
| 34836 | 20 | 35090 | 29 | 35458 | 14 |
| 34840 | 20 | 35091 | 29 | 35470 | 18 |
| 34841 | 20 | 35097 | 29 | 35471 | 18 |
| 34849 | 21 | 35099 | 28 | 35481 | 5 |
| 34852 | 21 | 35106 | 9 | 35531 | 19 |
| 34853 | 21 | 35109 | 9 | 35533 | 19 |
| 34854 | 21 | 35111 | 28 | | 36 |
| 34855 | 21 | 35112 | 28 | 35544/4/5/8 | 4 |
| 34856 | 21 | 35115 | 28 | 35546/264 | 15 |
| 34862 | 14 | 35118 | 28 | 35594 | 4 |
| 34864 | 14 | 35125 | 34 | 35631 | 16 |
| 34866 | 14 | 35126 | 34 | 35658 | 36 |
| 34867 | 14 | 35133 | 31 | 35661 | 20 |
| 34874 | 17 | 35198 | 35 | 35662 | 20 |
| 34878 | 23 | 35202 | 37 | 35664 | 20 |
| 34882 | 33 | 35204 | 18 | 35665 | 20 |
| 34883 | 33 | 35207 | 31 | 35666 | 21 |
| 34884 | 33 | 35218 | 4 | 35667 | 21 |
| 34885 | 33 | 35221 | 22 | 35668 | 21 |
| 34891 | 33 | 35235 | 19 | 35669 | 21 |
| 34897 | 22 | 35240 | 22 | 35670 | 21 |
| 34900 | 20 | 35241 | 37 | 35671 | 21 |
| 34902 | 25 | 35242 | 29 | 35672 | 20 |
| 34911 | 30 | 35285 | 33 | 35673 | 20 |
| 34913 | 29 | 35286 | 33 | 35680 | 21 |
| 34917 | 29 | 35287 | 33 | 35681 | 21 |
| 34918 | 29 | 35290 | 33 | 36166 | 22 |
| 34919 | 29 | 35333 | 34 | 36177 | 12 |
| 34921 | 36 | 35352 | 15 | 36202 | 21 |
| 34922 | 36 | 35353 | 15 | 36231 | 36 |
| 34923 | 36 | 35354 | 15 | 36241 | 36 |
| 34924 | 28 | 35355 | 15 | 36242 | 36 |
| 34926 | 20 | 35356 | 15 | 36243 | 36 |
| 34952 | 33 | 35357 | 15 | 36244 | 36 |
| 34990 | 13 | 35358 | 15 | 36245 | 36 |
| 34995 | 23 | 35359 | 16 | 36246 | 36 |
| 34996 | 23 | 35360 | 16 | 36262 | 25 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| 36268 | 30 | 36886 | 7 | 38129 | 26 | | |
| 36269 | 30 | 37009 | 29 | 38130 | 26 | | |
| 36277 | 30 | 37015 | 15 | 38131 | 26 | | |
| 36279 | 30 | 37016 | 4 | 38132 | 26 | | |
| 36286 | 27 | 37051 | 14 | 38134 | 26 | | |
| 36347 | 36 | 37052 | 14 | 38179 | 26 | | |
| 36348 | 24 | 37061 | 20 | 38494 | 14 | | |
| 36350 | 35 | 37065 | 36 | 38602 | 35 | | |
| 36357 | 6 | 37197 | 26 | 38602 | 35 | | |
| 36360 | 35 | 37211 | 36 | 38603 | 35 | | |
| 36361 | 35 | 37213 | 28 | 38604 | 35 | | |
| 36362 | 35 | 37214 | 28 | 38605 | 35 | | |
| 36363 | 35 | 37215 | 28 | 39182 | 29 | | |
| 36377 | 36 | 37216 | 28 | 39183 | 31 | | |
| 36378 | 36 | 37217 | 28 | 39472 | 25 | | |
| 36379 | 8 | 37218 | 28 | 39473 | 26 | | |
| 36390 | 36 | 37219 | 28 | 39475 | 25 | | |
| 36391 | 27 | 37223 | 34 | 39477 | 25 | | |
| 36404 | 36 | 37226 | 34 | 39628 | 23 | | |
| 36405 | 36 | 37231 | 14 | 39629 | 23 | | |
| 36409 | 26 | 37232 | 23 | 39657 | 14 | | |
| 36410 | 26 | 37233 | 23 | 40344 | 26 | | |
| 36411 | 26 | 37235 | 23 | 40422 | 35 | | |
| 36422 | 28 | 37259 | 27 | 40423 | 35 | | |
| 36440 | 6 | 37260 | 27 | 40430 | 26 | | |
| 36441 | 10 | 37261 | 26 | 40431 | 26 | | |
| 36447 | 6 | 37262 | 26 | N1048-G22 | 25-36-38-28 | | |
| 36472 | 36 | 37354 | 26 | N1053-G22 | 34 | | |
| 36541 | 25 | 37355 | 26 | N1076-G22 | 19 | | |
| 36542 | 35 | 37356 | 26 | N1077-G22 | 6-19 | | |
| 36543 | 35 | 37357 | 26 | N1078-G22 | 18 7 | | |
| 36548 | 19 | 37358 | 26 | N1079-G22 | 20 | | |
| 36549 | 25 | 37359 | 26 | | 22 | | |
| 36574 | 22 | 37384 | 28 | | 24 | | |
| 36577 | 9 | 37437 | 5 | | 25 | | |
| 36594 | 27 | 37459 | 28 | | 33 | | |
| 36595 | 27 | 37460 | 28 | N1081-G22 | 8 | | |
| 36596 | 27 | 37461 | 28 | | 9 | | |
| 36597 | 27 | 37462 | 28 | | 13 | | |
| 36600 | 26 | 37478 | 34 | | 14 | | |
| 36601 | 26 | 37479 | 19 | | 25 | | |
| 36602 | 26 | 37513 | 36 | | 33 | | |
| 36603 | 26 | 37528 | 37 | N1083-G22 | 12-27 | | |
| 36653 | 7 | 37599 | 36 | | 17-26 | | |
| 36654 | 26 | 37747/1 + 3 | 4 | | 32-34 | | |
| 36726 | 35 | 37891 | 30 | N1087-G22 | 25 | | |
| 36727 | 35 | 37892 | 30 | N1095-G22 | 22 | | |
| 36736 | 36 | 37894 | 30 | N1137-G22 | 28 | | |
| 36737 | 35 | 37959 | 19 | N1138-G22 | 22-26 | | |
| 36738 | 35 | 38116 | 15 | | 28-34 | | |
| 36739 | 35 | 38119 | 30 | | 37 | | |
| 36740 | 35 | 38126 | 26 | N1140-G22 | 22-25-26 | | |
| 36750 | 14 | 38127 | 26 | | 29 | | |
| 36787 | 21 | 38128 | 26 | | 33 | | |

www.rpw.it

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG | PAGINA PAGE PAGE SEITE |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| N1141-G22 | 29 | N15066-G0 | 7 | N15580 | 7 |
| N1142-G22 | 8 | N15066-G22 | 19 | N15580-G22 | 7 |
| | 25 | N15088-G22 | 24 | N15599 | 7 |
| | 31 | N15192-G23 | 28 | N15765-G22 | 14 |
| N1146-G22 | 31 | N15193-G22 | 25-26 | N15767-G22 | 28 |
| N1148-G22 | 22 | N15197-G22 | 36-37 | N15768-G21 | 23 |
| N1150-G22 | 20 | N15502-G22 | 36 | N20066-G22 | 18 |
| N1153-G22 | 18 | N15503-G22 | 11 | N20067-G22 | 24 |
| N1154-G22 | 18-26 | | 14 | N20090-G22 | 31 |
| | 28-37 | | 26 | N21002 | 14 |
| N1155-G22 | 18 | | 28 | N21007 | 9 |
| | 21 | | 36 | N21203-G22 | 12 |
| N1158-G22 | 18 | N15504-G22 | 4 | N21204-G0 | 8 |
| N1159-G22 | 18 | | 12 | N21206-G0 | 8 |
| N1208-G22 | 37 | | 14 | N21208-G0 | 10 |
| N1212-G22 | 19 | | 24 | N21209-G0 | 11 |
| N1645-G22 | 18 | | 26 | N21266 | 29 |
| N2482-G22 | 10 | | 33 | N21269-G2 | 31 |
| N2508-G23 | 23 | N15506-G22 | 18-21-22-25-26- | N21270-G2 | 31 |
| N2509-G22 | 4 | | 33-34-37 | N21270-G0 | 6 |
| | 7 | N15507-G22 | 20-36-37 | N21272-G0 | 6 |
| | 30 | N15533-G22 | 5 | N21307-G0 | 15 |
| N2510-G22 | 7 | N15534-G22 | 14-36 | N21309-G0 | 23 |
| | 4 | N15535-G22 | 10 | N21312-G0 | 24 |
| N2511-G22 | 7 | | 14 | N21507 | 8 |
| N2512-G22 | 7 | | 26 | N29004 | 29 |
| N2515-G22 | 6 | | 28 | | 31 |
| N2519-G22 | 6 | | 36 | YA 1796 | 3 |
| N2560-G22 | 36 | N15536-G22 | 13 | YA 1995 | 3 |
| N2585-G22 | 20-36 | | 14 | | |
| N2588-G22 | 20 | | 17 | | |
| | 36 | | 18 | | |
| N2872-G22 | 14 | | 20 | | |
| N2900-G23 | 28 | | 25 | | |
| N3834-G22 | 12 | | 26 | | |
| N7331-G2 | 23 | | 27 | | |
| N7555-G22 | 14 | | 33 | | |
| N7557-G22 | 14 | | 36 | | |
| N7559-G22 | 14 | N15536 | 22 | | |
| N7560-G22 | 14 | | 34 | | |
| N7585-G22 | 36 | N15538-G22 | 21 | | |
| N15008-G22 | 4 | | 25 | | |
| N15032-G22 | 14 | | 28 | | |
| N15033-G22 | 12 | | 33 | | |
| | 13 | | 34 | | |
| | 22 | | 36 | | |
| | 24 | N15538 | 22 | | |
| | 25 | N15540-G22 | 19 | | |
| N15035-G22 | 21-22 | | 36 | | |
| N15037-G22 | 19 | | 37 | | |
| | 36 | N15541-G22 | 18 | | |
| N15055-G22 | 32 | N15547-G22 | 24 | | |
| N15064-G22 | 22 | N15549-G22 | 17 | | |
| N15066-G22 | 7 | | 26 | | |



CAGIVA motor Italia S.p.A.
Via G. Macchi 144
21100 VARESE
Tel. (0332) 311240 (8 linee)
Telex 380280

Part. N° 40953

www.rpw.it